

GOLF



www.golfpeople.eu

Anno 2 - Numero 1

Dove i Golfisti si ritrovano per consolidare le conoscenze avviate sul Green e sulla Rete

Golf & Politica

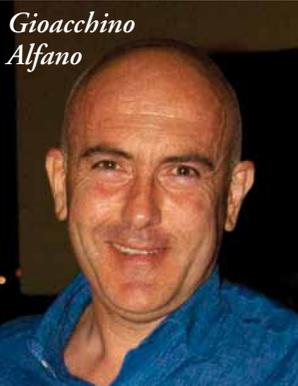
I protagonisti internazionali

L'INTERVISTA
CLAUDIO UCCI
GOLF CLUB MIGLIANICO
TEE TIME



Tjekero Tweya
vice ministro
Commercio e Industria
Namibia

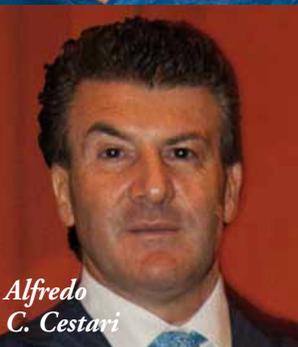
Speciale
**Houseboat
Golf Italia**
Speciale
Minigolf
Speciale
Golf in Africa
Speciale
Lugano



*Gioacchino
Alfano*



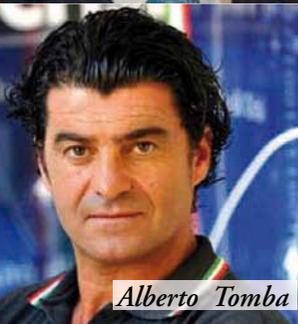
*Giorgio
Giudici*



*Alfredo
C. Cestari*



*Francesco
Molinari*



Alberto Tomba



*Maurizio
Leorato*



*Cristina
Cacciatore*



RIZZETTI

IMMOBILIARE S.R.L.

LA PROPOSTA PIU' PREZIOSA DELLA CITTA'

SPECIALE LUGANO

LUGANO, Magliaso



Stupenda villa indipendente di ca. 430 mq abitabili, principalmente strutturata su di un piano, realizzata dai rinomati architetti Milo Navone/Franco Ponti negli anni '70 (1978) e recentemente rinnovata ed adattata ai giorni nostri con ottimo gusto, in uno stato perfetto.

LOCALI

PT: atrio con bagno ospiti, grande soggiorno con camino, cucina con ampia sala pranzo, camera padronale con guardaroba e bagno, 3 camere con 2 bagni, accesso diretto dal garage doppio; 1.P: doppio ufficio; P. cantina: appartamento ospiti con camino (ca.55mq), locali tecnici e lavanderia.

PARTICOLARITÀ

- Abitazione calda ed accogliente
- Porticato esterno con camino (37.5mq) e locale attrezzi
- Piscina esterna riscaldata con locale/deposito
- Doppio garage e 2 posti auto esterni coperti (tettoia)

TERRENO

Totale 2917 mq, terreno pianeggiante orientato a sud-ovest a pochi minuti a piedi dalla riva lago di Magliaso, a soli 5 minuti dalla stazione della linea ferroviaria regionale Lugano-Ponte Tresa.

CHF 5.000.000,00.



Inquadra il codice QR con il Tuo smartphone per accedere direttamente al nostro sito internet e visionare tutte le nostre proposte.

Per scaricare sul tuo smartphone il programma per leggere il codice Qr invia un sms al numero 335 1877961 con scritto "Live".

LUGANO, Viganello



Viganello alta, con vista panoramica città e lago, in condominio di 4 piani con piscina coperta e sauna condominiale, signorile attico, con esposizione sud-ovest, di 7 locali (soggiorno 50mq con camino, zona pranzo 23mq con pareti rivestite in magnifica boiserie in noce ed attrezzata con armadi e cassettiere, 4 camere da letto, di cui la matrimoniale 30mq, oltre a servizi) per tot. ca. 266mq; balconi e terrazze per ca. 120mq, 2 posti auto, grande locale deposito/cantina.

L'attico è l'unico appartamento al piano, servito da ascensore diretto, tutte le camere ed il soggiorno godono di una magnifica vista lago. I locali sono ben distribuiti le finiture di ottimo livello (impianto di allarme generale, tapparelle e tende da sole con comando elettrico, grandi fioriere in terrazza attrezzate con irrigazione elettrica).

CHF 2.980.000,00.

LUGANO, Ruvigliana



Spettacolare villa singola distribuita su 4 piani per tot. Ca. 2.000mq. Giardino di 2.400mq.

CHF 22.000.000,00.

Sappiamo dare il giusto valore al tuo immobile.

RIZZETTI VALUE è la divisione specifica di Rizzetti immobiliare che risponde perfettamente alle esigenze di chi ha un immobile di valore e desidera averne una corretta valutazione, lontani dalla semplice valutazione al metro quadro. Non esiti a contattarci per una valutazione, senza alcun impegno, del Suo immobile di prestigio.

RIZZETTI
V A L U E



Gennaio 2012

I protagonisti si raccontano

Comitato Editoriale

Presidente

Ernesto Carpintieri - ernesto.carpintieri@golfpeople.eu

Senior Vice-President - Direttore Area Russia

Nella Petych - nella.petych@golfpeople.eu

Comitato Scientifico

Presidente

Ermanno Basilio

ermanno.basilico@golfpeople.eu

Consigliere

Mario Basilio

mario.basilico@golfpeople.eu

Club House

Presidente Golf People Club House

Maria Grazia Borelli - grazia.borelli@golfpeople.eu

Presidente Club House Radio Milan Inter

Andrea Roberto Preti - andrea.preti@golfpeople.eu

Redazione

Direttore Responsabile

Stefano M. Masullo - stefano.masullo@golfpeople.eu

Direttore Recensioni Tecniche

Dario Bartolini - dario.bartolini@golfpeople.eu

Direttore Itinerari Golfistici

Andrea Alpini - andrea.alpini@golfpeople.eu

Direttore Area Scientifica

Alessandra Bussi Moratti

alessandra.bussi.moratti@golfpeople.eu

Direttore Recensioni Automotive

Mirko Crescimone - mirko.crescimone@golfpeople.eu

Direttore Area Sud Est Asiatico

Saenuri Chon - saenuri.chon@golfpeople.eu

Direttore Area Eventi Sportivi

Maria Beatrice D'Ascenzi

maria.beatrice.dascenzi@golfpeople.eu

Direttore Area Giappone

Ai Junko Shinosaki - ai.shinosaki@golfpeople.eu

Direttore Area Cina

Sissy Qian Huang - sissy.huang@golfpeople.eu

Direttore Area Siberia

Yulia Shesternikova - yulia.shesternikova@golfpeople.eu

Direttore Area Dubai e Medio Oriente

Ivana Romanello - ivana.romanello@golfpeople.eu

Direttore Area Canton Ticino

Luca Bottoni - luca.bottoni@golfpeople.eu

Direttore Area Iniziative Speciali

Barbara Caputo - barbara.caputo@golfpeople.eu

Direttore Area Giovani

Vincenzo Junior Lorusso - vincenzo.lorusso@golfpeople.eu

Direttore Area Svizzera e Montecarlo

Katya Cinthya Egle Giorgi - katya.giorgi@golfpeople.eu

Direttore Fotografia

Stefano Merlini - stefano.merlini@golfpeople.eu

Direttore Area Sud Italia

Giuseppe Germano - giuseppe.germano@golfpeople.eu

Direttore Area Toscana

Andrea Renault - andrea.renault@golfpeople.eu

Direttore Generale

Mario D'Angelo - mario.dangelo@golfpeople.eu

Web Master

Nina Bertuzzi - redazione@golfpeople.eu

Direttore Rubrica "Dinastie & Family Business":

Stefano Devecchi Bellini

Supervisor

Lucia Zoppi - info@golfpeople.eu

Redazione di Roma

Via Sebino 11 - 00199 Roma

Tel. 06-8848094 - Fax 06-8414531

info@golfpeople.eu

Concessionaria Iniziative Speciali

Interprofessionale srl

Milano, Saronno, Lugano

Via Pozzone, 1 - 20121 Milano

Tel. 02-96704843 - Fax 02-96704809

info@interprofessionale.net - e.basilico@interprofessionale.net

Concessionaria Pubblicità Rivista

Tedoforo srl

Via Abbondio Sangiorgio, 13

20145 Milano

Tel. 02-48193655 - Fax 02-4817130

Nicola Odone - nicola.odone@golfpeople.eu

odone@tedoforo.it

Concessionaria Servizi Editoriali

Archimede srl

Corso Magenta 32 20123 Milano 02 47941950 fax

02 80581113

Direttore Commerciale

Gianni Ciucci gianni.ciucci@golfpeople.eu

Concessionaria Pubblicità Digitale

Claudio Ricci - Via Principe Eugenio, 25 - 20155 Milano

Tel. 02-36567808 - 338-3460866

claudio.ricci@digital-adv.it - claudio.ricci@golfpeople.eu

Anno 2 - Numero 1 - Periodicità Quadrimestrale

Registrazione Trib. di Milano n. 147 del 16/3/2011

Realizzazione FoBo ADV srl

Via Mac Mahon 50 - 20155 Milano

Tel. +39 02.33.11.404 r.a. - Fax +39 02.34.537.282

e-mail: redazione@golfpeople.eu

Progetto grafico e direzione artistica: **Andrea Aleksandrov**

Ufficio Grafico: **Tony Ross**

Editore FoBo ADV srl

Via Mac Mahon 50 - 20155 Milano

Tel. +39 02.33.11.404 r.a. - Fax +39 02.34.537.282

e-mail: mail@fobo.it

Stampa FoBo srl

Via Mac Mahon 50 - 20155 Milano

Rivista in distribuzione gratuita fino ad esaurimento scorte

pag. **10** SPECIALE NAMIBIA
NOTIZIE, ECONOMIA, CURIOSITA'
IL GOLF IN NAMIBIA



Tjekero
Tweya



pag. **17**
Alfredo C.
Cestari

pag. **25**
I campi da Golf
nel Continente
Africano



pag. **31**
Danna
Zohu



pag. **33**
Giorgio
Giudici



pag. **37**
Silvia
Camera



pag. **47**
Davide
Lodi
Rizzini

pag. **48**
Francesco
Molinari



pag. **52**
Gioacchino
Alfano

Circoli e Tornei

pag. **29** Riva dei Tessali
Montecarlo

pag. **34** Golf Club
Lugano

pag. **42** Golf Club
Villa Condulmer

pag. **86** Aviva Golf Cup

pag. **88** Golf Club
Villa D'Este

pag. **90** Golf Club Carimate
Trofeo Banca Generali

pag. **92** Golf Club
Tolcinasco

Maurizio
Leorato



pag. **53** SPECIALE MINIGOLF VERGIATE

Patrimoni - Finanza

Millenium Consulting pag. 65

Berto Salotti pag. 70

Cerif pag. 71

Golfando

Alberto Tomba e il Golf



pag. **66**

Life Style

Yek-il golfista tecnologico pag. 60 - Molinari KIA Day pag. 62

Gima Fashion Group pag. 69 - Up and Up pag. 73

Finest Italian Wines pag. 80 - La suoletta allenante pag. 84

Sociale - Salute - Associazioni

Alumni-Diritto allo Sport pag. 57 - Euroflow pag. 83

La corretta alimentazione nella pratica sportiva pag. 79



CARI AMICI E CONSOCI

“I cani abbaiano, ma la carovana va avanti.”
(detto arabo)

Inauguro, come di consueto, con il solito aforisma, il nuovo numero della vostra rivista, che con questo, il **primo del 2012**, compie esattamente **un anno solare di attività**, conservo ancora, come un portafortuna, la **prima mail**, contenente la presentazione del piano industriale e delle opportunità per realizzare tale progetto, datata **domenica 19 settembre 2010**, ed inviata a coloro i quali, tutti, nessuno escluso, importanti imprenditori e professionisti, sarebbero in seguito diventati i soci fondatori del sistema editoriale integrato italiano del golf, che prende il nome di **Golf People Club Magazine** e che, ora, a distanza di soli **15 mesi dal concepimento** ed a **9 mesi dalla pubblicazione del primo numero** ha già **raggiunto** e probabilmente **superato** tutti gli **obiettivi prefissati**, tra i quali, il più importante, oltre alla notorietà, penetrazione, diffusione ed autorevolezza è **l'equilibrio aziendale**.

Tutto questo è una grande soddisfazione per chi ha voluto credere fin da subito all'iniziativa, tanto più se si considera il contesto, a dir poco drammatico, che ha caratterizzato nel **2011** l'economia, ed in modo particolare l'editoria, i **risultati raggiunti sono stati resi possibili dalla dedizione e dal sacrificio quotidiano delle risorse umane coinvolte, risorse che non mi stancherò mai di ringraziare e di cui mi ricorderò per sempre, risorse che portano un valore aggiunto enorme, risorse che sono legate non da un mero rapporto venale ma da un vincolo ideale, sentimentale ed intellettuale superiore, risorse che si incrementano ogni momento, infatti, anche in questa occasione intendo salutare e dare il benvenuto nel nostro grande Club ad altri fondamentali collaboratori che si segnalano per la propria indiscussa capacità professionale di livello internazionale e per la integrità morale personale:**

Claudio Chiappucci, detto **El Diablo**, indimenticabile campione sportivo, inviato speciale, **Luca Bottoni**, direttore area **Cantone Ticino** nonché organizzatore del Trofeo denominato **Arte & Golf**, **Ermanno Basilico**, direttore area **Iniziative Speciali**, dottore commercialista, consigliere **Ordine Dottori Commercialisti e Esperti Contabili Monza e Brianza**, **Roberto Florian**, imprenditore e golfista, corrispondente per **Torino e provincia**, **Marina Di-**



Vaida Virokaityte

spotto, dottore commercialista e golfista, corrispondente per **Bari e provincia**, **Andrea Milani**, private banker e corrispondente per l'Alto Milanese, **Vaida Virokaityte** direttore area **Paesi Baltici**, **Qian Sissy Huang** direttore area **Cina**, **Milena Andrade** direttore area **Brasile**, **Marcela del Valle Sagardoy** direttore area **Argentina**, **Krystyna Szuminska** direttore area **Polonia**, **Skye Zee Nisan** direttore area **Filippine**

Questa impresa mi ricorda una mia precedente iniziativa di cui sono stato fondatore e presidente ininterrottamente per **12 anni**, nata con **50 milioni di lire** nel **1995** trasformata in

S.p.A. nel **2004** con **625.000 Euro** di capitale e vendita nel **2006** con **1 milione di euro di fatturato** e **250.000 Euro in cassa**, **OPUS Consulting S.p.A.**

Golf People Club Magazine è un **sistema**, definizione questa la cui paternità è da attribuire all'amico e partner, **Claudio Devecchi**, professore ordinario di **Strategia e Politica Aziendale dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano** nonché fondatore **CERIF Centro di Ricerca sulle Imprese di Famiglia**, che partendo dalla rivista, si articola in un **complesso di strumenti di comunicazione integrata ed in una serie di attività di consulenza strategica e tattica, risultando così un modello unico, non replicabile e senza uguali sul territorio nazionale**, infatti si compone dei seguenti mezzi: una **rivista cartacea**, un **portale internet**, due **applicazioni su Tablet e Smartphone**, una **radio**, una **televisione digitale**, una **televisione web**, una serie di **eventi sociali**, un **circuito di gare di golf**, un **centro studi universitari**, una **serie di seminari a livello universitario**, una **associazione internazionale di golfisti**, un **club di golfisti universitari**, un **ristorante**, **Terrazza Club House**, un circuito di **30 maxischermi** nei circoli, il tutto consolidato attraverso collegamenti e relazioni a livello internazionale nei paesi a più alto sviluppo e ricchezza procapite dei golfisti, come **Russia**, **Emirati Arabi**, **Giappone**, **Argentina**, **Cina**, **Brasile**, **Corea**, **tutti ovviamente interessati a visitare, a soggiornare ed a giocare a golf in Italia.**

Ricordo che in **Cina** nella città di **Shenzen** sorge il più grande circolo del mondo, **Mission Hills**, disegnato dalle **20** più importanti leggende del golf, dove le risorse umane impiegate superano le **11.000 unità** e secondo le statistiche ammontano a circa **1,5**

Andrea Milani



Sotto, da sinistra: **Elvia Gavilan**, **Skye Zee Nianisan**, **Krystyna Szuminska**, **Nicole Garcia**, **Lilibeth Zambrano**, **Saenuri Chon**, **Ai Junko Shinozaki**



Marina Dispoto



Qian Sissy Huang

milioni gli iscritti.

Dedico il saggio proverbio riportato in apertura ed i numeri, in quanto sono solo questi ultimi che contano, il resto sono e rimangono esclusivamente

chiacchiere al vento, verba volant, scripta manent, come recitavano i latini, che sintetizzati di seguito, a tutti coloro che, nell'annunciare l'avvio di questa iniziativa imprenditoriale e nel prosieguo, hanno sorriso ironicamente quale significativo commento generale.

Mi piace ricordare, in conclusione, ciò che i miei **Maestri, Gesuiti, Ebrei ed Orientali**, professionalmente e personalmente, mi hanno sempre insegnato, e che è ben racchiuso nell'aforisma di apertura, **non ti curare nè degli elogi, nè degli scherni, continua diritto per la tua strada**, che dovrà avere individuato e scelto, questo sì, con molta cura, sii sempre **determinato, e temprato a sopportare ogni tipo di sofferenza fisica e mentale, e se resisterai**, in forza ed in piedi, sempre, anche un solo un minuto in più degli altri, cosa che ho seguito e che faccio tuttora anche nella pratica di discipline sportive quali le **arti marziali, il pugilato** e lo **yoga**, nessuna meta ti sarà preclusa.

Il bilancio del primo anno di attività, e, se l'**Altissimo** lo vorrà, di una lunga serie, può essere riassunto così: **4 numeri cartacei, 1 milione** di copie digitali diffuse, **26.460** visite mensili del portale, **32.850** pagine visitate del portale, **500** citazioni presenti su Google, **5** esclusivi eventi organizzati direttamente sulla Terrazza Borelli **30.000** fotografie scattate, **2.500** articoli riprodotti sul portale, **162** articoli sulla rivista cartacea, **80** gare di golf a cui le nostre risorse umane hanno partecipato, **5** gare di golf vinte dalle nostre risorse umane, **360** eventi e manifestazioni golfistiche e non a cui si è partecipato come media partner o come ospiti o come organizzatori **120** pagine pubblicitarie sulla rivista cartacea **25** pubbliredazionali realizzati sulla rivista cartacea e sul portale, **6** banner pubblicitari presenti sul portale, **5** presenze quali relatori o qualificati ospiti a seminari e/o conferenze, **15.000** chilometri percorsi in Italia ed all'estero.

In sede di rendicontazione sono anche soddisfatto del 4,2% quale rendimento netto del patrimonio familiare gestito personalmente dal sottoscritto contro un -25% registrato dall'indice della Borsa di Milano.

Milena Andrade



Desidero dedicare un particolare pensiero e rivolgere le più sentite congratulazioni a **Dario Bartolini**, direttore recensioni tecniche, per i suoi preziosi consigli ma soprattutto per essersi confermato

Ermanno Basilico e Nella Petych



per la **quinta volta consecutiva campione italiano dei giornalisti golfisti**. Nelle 36 buche della "Diavolina Cup", giocate sul percorso del **San Domenico Golf Club**, ha totalizzato **148 colpi complessivi, quattro sopra il par del campo**. I complimenti vanno anche agli altri colleghi giunti alle sue spalle **Barbara Zonchello** (Il Mondo del Golf) e **Silvia Audisio** (Style Golf). In seconda categoria successo per **Roberto Zoldan** (Il Mondo del Golf) che ha staccato di un solo colpo **Graziano Marco Ottavio** (Mediaset) e di tre **Davide Governale** (La Manovel-



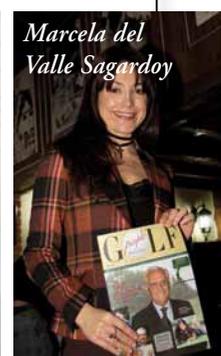
Claudio Chiappucci



Skye Zee Nisnisan



Luca G. Bottoni



Marcela del Valle Sagardoy

la). In terza categoria scudetto per **Claudio Antonetti** (RAI), davanti a **Roberto Coramusi** (FIGC) e ad **Alberto Carpinetti** (Il Mondo del Golf). **Stefano Balducci, Dario Bartolini, Marco Dal Fior, Renato D'Argenio, Beatrice D'Ascenzi, Giulio Lapasini, Paolo Emilio Pacciani, Roberto Rovarsi, Benito Russo e Prisca Taruffi**, componenti della Nazionale Italiana dei Giornalisti Golfisti, campione uscente, hanno conquistato il **secondo posto alla sesta edizione dell'EMGJ (European Masters for Golfplaying Journalists)**, i campionati europei di categoria, disputatasi sul campo portoghese di **Porto Santo** disegnato da **Severiano Ballesteros; Dario Bartolini**, anche in tale occasione si è distinto realizzando la miglior prestazione individuale con **36 punti**.

La classifica finale è risultata quindi la seguente: **Austria 459, Italia 452, Germania 435, Portogallo 405, Svezia 403, Francia 351, Spagna 339, Olanda 336**.

Alla luce del grande **successo** tributato da parte del **pubblico** e soprattutto dei **partner commerciali e dell'evoluzione tecnologica editoriale**, si è deciso di **aumentare** la foliazione della **rivista cartacea**, di portare la periodicità a **quadrimestrale** e di implementare le **applicazioni Ipad, Android, Iphone e Blackberry**

Stefano M. Masullo



Dario Bartolini

Da questo numero inizia la collaborazione con altri cari amici, nonchè prestigiosi e riconosciuti professionisti nel proprio settore di appartenenza quali: **Maurizio Pozzi** avvocato internazionalista, **Gabriella Cafra** esperta di tecnologie digitali applicate, **Francesco Avaldi**, medico nutrizionista consulente **A.C. Milan e Named**.

Tutti i componenti dello staff intendono esprimere il proprio cordoglio alla Famiglia, alla direzione ed ai collaboratori di Golf & Turismo per la scomparsa del direttore Mario Camicia, voce storica del Golf di Sky Sport 24, ricordandone le personali doti umane e le innate capacità professionali che gli hanno permesso di raccontare con passione ed ironia la scalata in Italia di questa disciplina, accompagnandola nella parabola da gioco di nicchia a sport di successo.

A sinistra: Chiara Ferrari, Golfmate Roberto Florian e Cristina Cacciatore, Golfmate



www.golfpeople.eu

ALL IN ONE!

**IL SISTEMA EDITORIALE ITALIANO INTEGRATO
DEL GOLF**

Advertising

Magazine & Newsletter

Restaurant & Banqueting

Social Media & Video Production

Tv Digitale & Web Tv

Portale & Mobile

Tablet & Smartphone

Sales Promotions

Hostess & Models

Marketing & Communication

Tornei

Streaming

Radio

Consulting

Fiere & Eventi

Travel & Incentive

Charity & Fund Raising

Relazioni Istituzionali & Internazionali

PARTNER:

CERIF Centro di Ricerca sulle Imprese di Famiglia, Radio Milan Inter, Tele Milano City, Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano, TG Flash C'Est La Vie - Canale Italia, Canale Europa, IFT - Italian Fashion Team, Tee Time Tourist Golf Expo, Invideo Golf, Osteria del Gambero Rosso - Milano.

CORRISPONDENTI E ASSOCIATI:

Milano, Roma, Bari, Torino, Firenze, Lugano, Ginevra, Zurigo, Montecarlo, Londra, Varsavia, Oslo, New York, Tokyo, Seoul, San Paolo, Mosca, Dubai, Hong Kong, Windhoek.

NON SI VIVE DI SOLO SPREAD



Dario Bartolini
Direttore Recensioni Tecniche

In questi ultimi mesi concorderete con me che tra manovre finanziarie e rischi di default, una parola su tutte ci è diventata particolarmente familiare: **spread**. La differenza tra i nostri **BTP** e i **Bund tedeschi**, lo **spread appunto come presentazione di un popolo, una nazione**.

Tutto giusto per carità, le leggi dell'economia ti sconfiggono prima con la realtà che con la logica e ci siamo perciò trovati incastrati in questo giochetto dove lo spread rappresenta gli umori del mercato.



D'altronde anche nel golf funziona così: cos'è se non uno spread la differenza di colpi che noi passiamo al nostro avversario nelle gare di match play. Tanto più alto è lo spread, tanti più sono i colpi che dovremo passargli, tanto più scarso sarà il livello di gioco del nostro avversario; questo almeno in teoria perché il golf si basa sì sulla logica dei risultati ma anche sul quel guizzo impoderabile capace di ribaltare i risultati anche più scontati. **Guarda un po' proprio come in economia.**

Però, e sottolineo però, porgo agli economisti alcuni spunti di riflessione. Quando passiamo i colpi al nostro avversario, solo in teoria siamo più forti perché, a quel punto, pareggiando l'handicap giocheremo ad armi pari. Tanto è vero che si corre il rischio concreto e reale di perdere. Magari una giornata storta del più basso di handicap o la madonna vista camminare sui green a chi avevamo passato i colpi ed allora, da **"favorito"** ci si ritrova improvvisamente **"sotto"**.

Se lo spread tra i debiti pubblici avesse la stessa funzione, perché non potrebbe succedere ai paesi forti di ritrovarsi improvvisamente sotto ed in affanno in una partita che consideravano di condurre incondizionatamente. C'è poi un'altra osservazione, l'handicap di golf è per il giocatore il check-up im-

diato che stabilisce con una sequenza storica di risultati il livello vero ed inconfutabile del suo gioco. **Siamo sicuri che lo spread tra i vari Bund e Bond sia altrettanto sincero?**

Riporto a tal proposito un episodio avvenuto durante i campionati europei di golf dei giornalisti a cui ho l'onore di partecipare in squadra con altri colleghi italiani. Vi partecipano 10 nazioni europee e, durante la manifestazione, nonostante l'accanimento agonistico, il li-



vello di gioco è quello ahimè normale di poveri golfisti amateur molto più attenti alla **buca 19** che durante il percorso di gara. Rimanendo perciò un giorno in

più al raduno per incontrare la stampa degli altri paesi e scambiare qualche battuta e sentire un po' l'aria che tira. Quest'anno il paese ospitante era il **Portogallo** che organizzava, non senza qualche fatica, il campionato a dispetto di una crisi accusata in tutti i paesi europei. La sede era la bellissima isoletta di **Porto Santo**: un campo meraviglioso disegnato nientemeno dalla leggenda del golf spagnolo recentemente scomparso **Severiano Ballesteros**.

Durante questi campionati europei, giocati in maglietta con un clima estivo a fine ottobre, si dovevano fare le designazioni per la prossima sede del campionato tra due anni. Vi dirò solo che le precedenti edizioni erano state organizzate **dall'Italia**, dalla **Spagna** ed infine, appunto dal **Portogallo**. Ovviamente per favorire l'organizzazione, sempre in date fuori stagione tanto, ad esempio, nei paesi sovraccaricati si può comunque scegliere di giocare gradevolmente quasi tutto l'anno: pensate che **l'Italia** aveva scelto **Riva dei Tessali**, la **Spa-**

*Acqua Royal Deeside:
Basta poco per stare bene.*

E' una semplice acqua oligominerale, purissima, che racchiude in se una infinita gamma di proprietà benefiche per il nostro organismo. I test clinici la premiano per le sue straordinarie caratteristiche ed hanno dimostrato che l'Acqua Royal Deeside, se bevuta regolarmente, almeno un litro al giorno, potrà risultare efficace per moltissimi problemi. Rallenta la produzione di radicali liberi combatte la ritenzione idrica, la formazione di cellulite e i ristagni di lipidi Contribuisce alla buona funzionalità dell'apparato digerente ed intestinale, del fegato e dei reni Riduce fino al 70% le infiammazioni che causano disturbi e imperfezioni della pelle e dolori articolari ed artrite reumatoide. Fate attenzione a quel che bevete il vostro corpo lo apprezzerà!

10 Ottime ragioni per scegliere l'acqua Royal Deeside:

- 1. L'Acqua Royal Deeside è una leggenda divenuta realtà, sgorga a Pannanich Wells nelle Highland scozzesi, terre di cavalieri templari e di guerrieri invincibili detti anche IMMORTALI.*
- 2. L'Acqua Royal Deeside è l'acqua che viene regolarmente bevuta, sin dai tempi della Regina Vittoria, dalla famiglia Reale Inglese che ne detiene la proprietà delle terre. La prima menzione su questa acqua speciale risale addirittura al 1245 e già intorno al 1760, divenne ampiamente pubblicizzata.*
- 3. L'Acqua Royal Deeside è eccezionalmente pura e si distingue per le sue qualità salutari e per la sua composizione chimica eccezionale.*
- 4. L'Acqua Royal Deeside è completamente diversa dalle altre acque a causa delle caratteristiche della sua composizione e viene considerata "viva" dagli esperti.*
- 5. L'Acqua Royal Deeside sembra avere la peculiarità di donare elettroni al corpo, (o di favorire la donazione di elettroni al corpo) lavorando in modo simile agli anti-ossidanti., per ridurre gli effetti nocivi dei radicali liberi. Ciò significa che le nostre cellule viventi sono protette dagli effetti dannosi dello stress ossidativi*
- 6. L'Acqua Royal Deeside agisce a livello cellulare e provoca una reazione positiva, che si accumula in milioni di cellule per diventare significativa nel corpo, nel corso del tempo.*
- 7. L'Acqua Royal Deeside è adatta a tutti, in particolare per le persone che accusano dolore articolare e impotenza funzionale delle articolazioni. E' provato che consumandola regolarmente, si otterrà una riduzione del dolore e dell'infiammazione*
- 8. L'Acqua Royal Deeside è un ottimo coadiuvante nella prevenzione e nella cura della cellulite. Bisogna berne almeno 1lt al dì nel periodo invernale, mentre in estate anche 2 lt.*
- 9. L'Acqua Royal Deeside è un prezioso alleato contro la ritenzione idrica. Bisogna berne almeno 1lt al giorno senza interruzione per almeno 3 mesi, i risultati sono garantiti.*
- 10. L'Acqua Royal Deeside combatte e cura molti tipi di problemi della pelle e risulta un ottimo coadiuvante contro acne e punti neri. E' anche un perfetto rimedio antiage.*

CHIAMA SUBITO ALLO [0308361225](tel:0308361225) PER ACQUISTARE LA MIGLIOR ACQUA DEL MONDO



Deeside

Natural Mineral Water



gna Marbella ed il Portogallo Porto Santo, appunto.

Durante la riunione dei capitani c'era stato un po' di nervosismo, con la brutta aria di congiuntura economica non molti paesi se la sentivano di garantire copertura finanziaria ad un evento del genere. Ecco come da pronostici si fa avanti la **Germania** che con la sicurezza della nazione leader d'Europa dice "non vi preoccupate, organizziamo noi". Sì, vabbè, ma dove? Un posto è troppo freddo, l'altro troppo ventoso, l'altro difficile reperire il circolo, dove? "Berlino". Sì, ma quando? A Berlino i campi da golf sono gelati praticamente per 4 mesi l'anno, poi piove, in Agosto no, perché i tedeschi sono tutti al mare (**Grecia, Spagna, Italia** in testa) **Quindi calendario alla mano si decide per giugno.**

Ottimo, penserete voi e invece no. Giugno, non solo golfisticamente parlando, è un mese bellissimo in tutta Europa dove un po' tutti restiamo volentieri a casa per godersi il clima di inizio estate con le giornate più lunghe. Ma se si vuole il campionato quella è l'unica data possibile. **Facce sconsolate ma,**



credetemi, non di Italiani, Spagnoli o Portoghesi ma proprio delle altre nazioni Austriaci, Olandesi, Svedesi ecc. Perché, dicono, non organizza ancora l'Italia o la Spagna: per il giusto ruotare, obbiattano i tedeschi. Ora per tornare allo **spread**, questa differenza

GOLF & CRISI

SPREAD: esprime il differenziale di interesse tra i titoli tedeschi a dieci anni e le emissioni governative degli altri paesi tra cui l'Italia.

EBA la European Banking Authority ha sede a Londra e ha il compito di vigilare sulla stabilità del sistema bancario europeo nel suo complesso. Di recente, controverse le sue decisioni in merito alla ricapitalizzazione delle banche italiane.

TOBIN TAX: ha l'obiettivo di colpire con un'imposta generalizzata tutte le transazioni finanziarie allo scopo di scoraggiare la speculazione e di creare fondi utilizzabili per finalità sociali.

HANDICAP: riguarda il differenziale rispetto al par del campo che viene assegnato a ciascun giocatore ed è inversamente proporzionale all'abilità del giocatore, tanto è più basso più sei un buon giocatore

EGA la European Golf Association vigila sul sistema golf ed in particolare sul funzionamento piuttosto controverso dell'handicap, garantendo attraverso un complicato sistema di calcolo l'esattezza del livello di gioco

INSCRIPTION TAX: è la tassa di iscrizione che viene richiesta al golfista prima di ogni gara e che serve per garantire la regolarità della registrazione score e sempre più frequentemente viene utilizzata per finalità benefiche.

tiene conto del **clima**, del **cibo**, dell'**abitabilità** complessiva dei paesi o dentro c'è solo l'addizione di politiche finanziarie sbagliate (ma come vedete in questo l'Italia non è sola!). **L'E.B.A. European Bank Authority** potrebbe consultare l'**E.G.A. handicap system** dei vari paesi sotto spread e vedere in quanti mesi utili l'handicap si muova, in alcuni paesi invece che in altri (segno che in alcuni paesi si può giocare di più).

Le Tobin Tax che si sta pensando di introdurre sulle transazioni finanziarie in alcuni paesi dirà qualcosa in più al riguardo? La Tax che i golfisti pagano ad ogni iscrizione gara garantisce almeno questo che tutta la storia venga registrata e serva per la valutazione completa del golfista, virgola compresa.

Dario Bartolini

Direttore Recensioni Tecniche

Anche in questo numero troverete una serie importante di temi ed articoli dai nostri inviati e corrispondenti che con grande entusiasmo spaziano su tematiche molto attuali ed interessanti

L'onorevole Gioacchino Alfano fa il punto sulla possibilità di allargare spazi di investimento importanti nel settore golf e turismo per l'apertura di nuovi campi, le buone intenzioni ci sono, l'impianto legislativo anche. L'attuale congiuntura, invece, ostacola non poco quelle che sono le iniziative presenti su parecchi tavoli. Soprattutto nel mezzogiorno, che per clima e vocazione del territorio potrebbe essere il nuovo eldorado d'Europa, la creazione di un'offerta turistica legata ai campi da golf amplierebbe la stagione a quasi tutto l'anno.

Ci lascia con la voglia di saperne di più l'intervista con il dottor Marco Corbella, specialista ematologo, visto che il capitolo aperto è di grande interesse. Sarà senza dubbio necessario approfondire ulteriormente gli argomenti trattati, visto che oltre a riguardare la salute in senso stretto, qui ne va di mezzo l'umore e persino le performance.

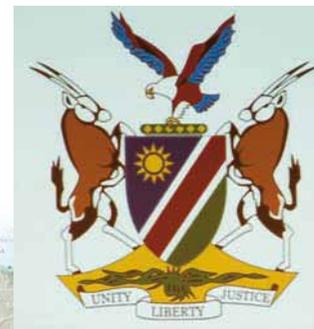
Capitolo contiguo a questo, quello aperto dal dottor Francesco Avaldi sulla stretta connessione tra: alimentazione, benessere, prestazioni e salute. Ben vengano perciò i preziosi consigli e già nell'articolo si attacca con suggerimenti alimentari legati a prodotti di stagione (bravo e complimenti).

Argomento che affrontiamo anche con l'avvocato Maurizio Pozzi sull'aspetto normativo riferito soprattutto alla tracciabilità dei cibi sulle etichette.

Largo spazio ai servizi sull'Europa Cup 2011 di Minigolf inviateci dalle voci protagoniste della manifestazione. Il nostro Stefano Masullo pare esserne rimasto folgorato, sia per la presenza internazionale che per la bellezza di tutta la manifestazione. Il risultato un grande successo di promozione e community. In redazione se ne è parlato con grande entusiasmo e a tutti è ormai noto che il Golf su Pista (così tecnicamente si chiama) non è un banale succedaneo del golf maggiore, ma un proprio mondo a sé dotato di grande forza, in Germania vi sono 60.000 giocatori

Ormai è chiaro, leggendo l'articolo di Gabriella Cafra. Emerge che siamo un popolo di poeti, santi, navigatori e.. smartphone se è vero che in Italia ogni 3 telefonini 1 è della nuova generazione smart con due fazioni contrapposte e divise: quelli di Apple e quelli di Android. Da qui l'ottima lista delle applicazioni golf disponibili sul mercato. Ormai, sempre più spesso, capita di imbarcarsi in amici e conoscenti che tra applicazioni e connessioni siano in grado di fornirci sul golf qualunque dato: distanze, green in regulation, tipo di colpo, distanza media per bastone, vincitori degli ultimi PGA, ecc... speriamo resti a loro anche il tempo per giocare.

Dario Bartolini



speciale NAMIBIA

Golf People Club Magazine, invitato ufficialmente, ha presenziato con una propria delegazione svolgendo al contempo il ruolo di media partner all'evento istituzionale internazionale denominato Namibia Day, organizzato da Petter Johannesen, Console Onorario per l'Italia della Repubblica di Namibia, nonché pronipote dell'esploratore norvegese Roald Amundesen, svoltosi a Milano. Relatori una serie di importanti protagonisti con l'obiettivo di presentare il Paese, i settori portanti della sua economia e le possibilità che esso offre agli operatori italiani in termini di interscambi commerciali e di know how, nonché di possibili investimenti; a guidare la manifestazione è stato il Vice Ministro per il Commercio e l'Industria onorevole Tjekero Tweya.



Tjekero Tweya (nato il 18 giugno 1960 in **Shamundambo, Okavango Regione**) è un politico e sindacalista della Namibia. Membro della **SWAPO**, ricopre attualmente il ruolo di **vice ministro del Commercio e dell'Industria** nel Governo formato dopo le elezioni avvenute nel 2010. Prima di entrare al Ministero del Commercio e dell'Industria, è stato dal 2005 al 2010 il **vice ministro delle Finanze**. Nel 1993, diventò presidente del **Sindacato Nazionale dei Lavoratori della Namibia (NUNW)**, la più importante organizzazione di categoria nazionale dei lavoratori in **Namibia**.

La Namibia si affaccia sulla costa atlantica dell'Africa del sud.

Confina a nord con l'**Angola**, a nord est con lo **Zimbabwe**, a est con il **Botswana** e a sud e sud est con il **Sudafrica**; vastissimo territorio semidesertico, (824,292 km quadrati), con poco più di un **milione e mezzo di abitanti**.

Deve il suo nome al **Namib**, il più antico deserto del pianeta ed anche il più sorprendente, perché nel corso dei millenni ha costretto flora e fauna a

mettere in atto incredibili strategie di sopravvivenza, approfittando di ogni possibile risorsa, è l'unico in cui vivono elefanti, leoni, giraffe e rinoceronti, e le dune del **Sossusvlei** superano i **300 metri**.

Il Paese può essere suddiviso in tre regioni topograficamente distinte.

Il Deserto del Namib: un lungo e stretto deserto costiero, la cui larghezza varia fra **50 e 140 chilometri**, che si estende su tutta la costa del Paese, cosparso di catene di dune, fiumi prosciugati e canyon profondamente erosi.

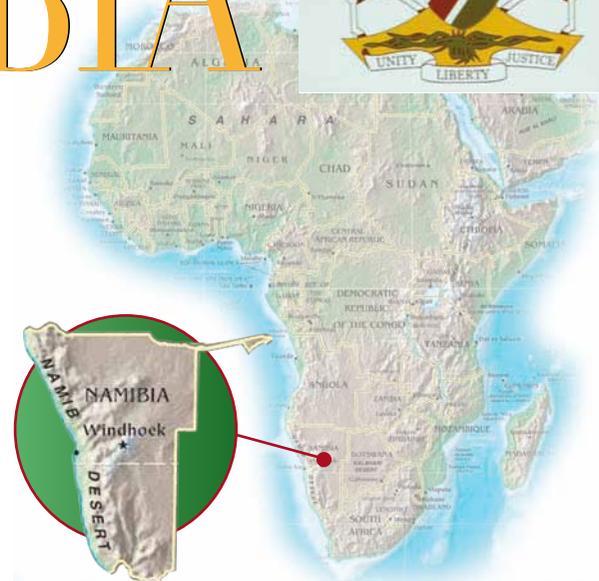
L'Altopiano Centrale: si estende dal Nord al Sud, con un'altitudine media fra i **1000 e i 2000 metri**. Questa zona offre paesaggi impressionanti, aspre montagne, sporgenze rocciose, vallate sabbiose e pianure infinite.

Il Deserto del Kalahari: è caratterizzato da lunghe dune di sabbia rossa, coperte di vegetazione, da pianure di macchia densa a nord-est della **Piana di Etosha**, includendo le zone piovose del **Kavango** e **Caprivi**, foreste tropicali, fiumi perenni e savana boscosa. La **Namibia** è il primo Paese ad includere nella propria **Costituzione** la protezione dell'ambiente e l'utilizzo sostenibile della fauna e flora selvatiche.

Le riserve nazionali e i parchi appartengono al **Government** e sono gestiti dal **Ministero dell'Ambiente e del Turismo**.

La montagna più alta della **Namibia** è il **Brandberg (2.574 mt)**, situato nella regione centrale di **Erongo** dove si trovano anche il **Groot** e il **Klein Spitzkoppe**

Il Governo ha annunciato che punta ad attrarre nel 2012 oltre **un milione di visitatori**, con introiti stimati per oltre **563 milioni di euro**, e per il tramite del dicastero dedicato ha sostenuto che il turismo "**resta uno settore strategici dell'economia**" di questo Paese dell'Africa australe e

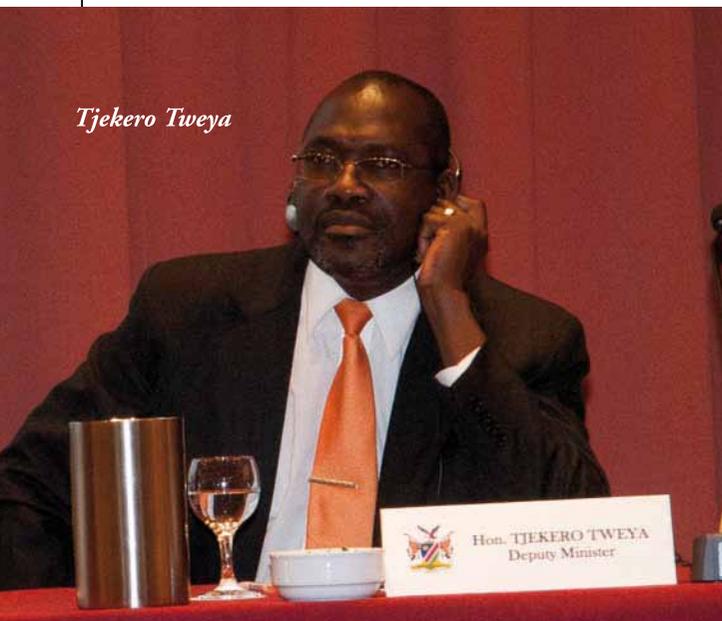


Alberto Meomartini, presidente Assolombarda

che l'esecutivo "prevede una crescita esponenziale, con conseguente **creazione di posti di lavoro** e di **sempre maggiori introiti in valuta estera**". Nel 2011 il contributo stimato del comparto all'economia nazionale è stato di oltre **388,5 milioni di euro**, equivalenti al 4,7 del Pil.

Nel 2009 oltre **200.000 europei** hanno visitato la **Namibia**, dato stabile malgrado la recessione, inclusi **12.000 italiani** che hanno sostato in media per **12 giorni**; ma oltre **1.700 vi** sono rimasti anche solo una settimana, pur di vederla.

Tjekero Tweya



da sinistra: Daniel Nyhdinua segretario generale Ministero Commercio e Industria, Petter Johannesen console onorario della Namibia in Italia, Aino Humprey chief investment executive Ministero Industria



Linee aeree:

Air Namibia ha un proprio ufficio a Roma in Via Adolfo Ravà nr. 106, 00142 ROMA
TEL: +39 06 542 42540
e-mail: airnamibia@airconsult.it

LA NAMIBIA



Meta di tendenza per la **bellezza spettacolare** e del tutto unica del suo paesaggio, la **Namibia** è un lembo di **Germania** in piena Africa, segnata a fondo dalla colonizzazione iniziata nel 1883 con la **Conferenza di Berlino**. Dal **1990** l'indipendenza le ha garantito pace e stabilità politica, che insieme a servizi e infrastrutture a forte impronta europea ne fanno uno dei Paesi africani più semplici da visitare. Terra di grandi fattorie, con veri e propri agriturismi, la **Namibia** è grande quasi tre volte l'Italia. Il suo immenso altopiano scende da **1.700 metri** quasi a picco verso il deserto che costeggia il mare, traforato di vulcani spenti, grandi laghi e fiumi sotterranei, e impronte di dinosauri nell'arenaria. **Air Namibia effettua voli via Francoforte sei volte alla settimana. Il volo dura nove ore (notturno) e atterra all'aeroporto di Windhoek, il più importante degli aeroporti namibiani. Non**

esistono voli di linea Alitalia; per raggiungere direttamente la Namibia.

La Namibia ha **due aeroporti** principali, l'**International Airport di Keetmanshoop** e il **Windhoek International Airport**. L'aeroporto di **Eros**, nei pressi della capitale, viene utilizzato per i voli interni. Vi sono anche molti piccoli aerodromi di-

Davide Bomben direttore marketing Il Diamante Tour Operator

slocati in tutto il Paese per un totale di **41 piste asfaltate** a cui si aggiungono **94 piste non asfaltate** e numerose piste di atterraggio.

Gli obiettivi generali del Governo sono uno sviluppo economico continuativo, la creazione di posti di lavoro e la riduzione delle sproporzioni nei redditi e nel livello di povertà.

La popolazione bianca rappresenta solo il **5%** della popolazione totale del Paese e produce il **72%** della ricchezza nazionale, con un **reddito pro capite annuo di 17 mila dollari americani**.

Dall'altro lato, il **3,5%** del **PIL**, con **85 dollari americani pro capite**, proviene dal settore assistenziale di supporto alla popolazione nera, mentre l'attività economica della popolazione nera che versa in condizioni finanziarie leggermente più agiate costituisce il **24,5%** del **Pil**.

La Namibia vanta una posizione geografica invidiabile, una sorta di porta di ingresso per le imprese straniere che intendono entrare nel mercato sudafricano in costante crescita.

EXPORT PROCESSING ZONES

La Namibia offre alcuni dei **maggiori incentivi fiscali del continente africano**, grazie al regime di **zona franca industriale**, denominata **EPZ Export Processing Zones**, vale a dire, un **paradiso fiscale** per le aziende produttrici, di importazione e di esportazione, con una **ampia gamma di concessioni ed agevolazioni**. Le società cui viene conferita la categoria **EPZ** possono svolgere la propria attività commerciale in un qualsiasi punto della Namibia. A sua volta, il Paese mette a disposizione degli investitori zone industriali e parchi imprenditoriali in cui vigono i medesimi vantaggi, ubicati a **Walvis Bay**, ove gli stabilimenti sono controllati da una azienda di gestione **EPZ**, cosiddetta **EPZ Management Company**, a **Oshikango**, nei pressi del confine con l'**Angola** e a **Katima Mulilo**, nell'estremità orientale della fascia di **Caprivi**.

Il settore industriale non conosce restrizioni. Qualsiasi processo di fabbricazione o di ottenimento di valore aggiunto può essere oggetto di qualifica, purché sia rivolto all'esportazione all'esterno della regione **SACU**, composta da **Namibia, Botswana, Sudafrica, Lesotho e Swazilandia**. Mediante preventiva richiesta, si può ottenere un permesso per la vendita, ai mercati locali, fino al **30%** della produzione.

Anche un'azienda che esporti soltanto una parte della sua produzione può inoltrare la richiesta di concessione della categoria **EPZ**, separando le proprie attività di esportazione e costituendo una azienda a parte. Le aziende di stoccaggio e di confezionamento, tranne quelle legate all'elaborazione del pesce e della carne, possono anch'esse richiedere la qualifica di aziende **EPZ**. Il pacchetto di vantaggi e incentivi, applicato indefinitamente, include:

- **Esenzione dall'imposta corporativa.**
- **Esenzione dai dazi all'importazione di capitale sotto forma di attrezzature o materie prime.**
- **Esenzione dell'I.V.A., marche da bollo e tasse di trasferimento.**
- **Autorizzazione per l'apertura di conti in valuta presso banche locali.**

Stefano Masullo, Tjekero Tweya e Petter Johannesen



Capitale: **Windhoek**

Altre città maggiori: **Swakopmund, Rundu, Rehoboth, Keetmanshoop e Tsumeb.**

Popolazione: 2.200.000, crescita annua : 2,6%.

Sistema di Governo: **Democrazia** pluripartitica fondata sulla suddivisione dei poteri tra gli organi esecutivo, legislativo e giudiziario. Le elezioni generali, presidenziali ed amministrative hanno luogo a cadenza quinquennale.

Lingua: La lingua ufficiale è l'Inglese.

Religione: Stato laico, i Cristiani 90%.

Moneta: Dollaro della Namibia (NAD). Medesima parità del Rand Sudafricano. 1 Euro = 10,8346 Dollaro Namibiano 1 Dollaro USA= 8,0191 Dollaro Namibiano 1 Dollaro Namibiano = 0.1247 Dollari USA

Crescita del PIL : 4% in media.

PIL Pro Capite: NAD 54.580 (USA \$ 6.953)

Settori Economici/PIL: 19% settore primario, 16% secondario, 55% terziario.

Esportazioni Principali: 52% minerali (+ 70% diamanti), 25% pesca e prodotti a base di pesce, 13% animali vivi, carne e prodotti animali.

Destinazioni Principali delle Esportazioni: Regno Unito, Sudafrica, Spagna, Germania, Italia, Francia, Giappone, Svizzera, Stati Uniti, Angola e Paesi Bassi.

Paesi Importatori Principali: Sudafrica, Germania, Francia, Italia, Giappone, Regno Unito e Stati Uniti.

Disavanzo Budgetario: 3,1% del PIL.



GOLF IN NAMIBIA

In Namibia si trovano 7 campi da golf Henties Bay Golf Village, 9 buche, Luderitz Course Golf, 9 buche, Keetmanshoop Golf Club, 18 buche, Okahandja Golf Club, 18 buche, Oranjemund Golf Club, 9 buche, Rossmund Golf Club, 18 buche, Tsumeb Golf Club, 9 buche, Walvis Bay Golf Club 9 buche, Windhoek Country Club Resort 18 buche. Ci sono strutture che vantano oltre 70 anni di vita, Keetmanshoop e Windhoek Country Club Resort, mentre ve ne sono di estremamente recenti e di grande prestigio e lusso, Henties Bay Golf Village, alcuni di questi percorsi sono completamente privi di erba e caratterizzati da un fortissimo vento, Luderitz, altri sono considerati tra i circuiti più particolari ed unici al mondo, Rossmund, classificato anche tra i primi venti campi dell'Africa sub sahariana ed uno dei cinque al mondo completamente in erba posizionati nel deserto. Si possono trovare green e tee in erba mentre i fairway sono di sabbia, Walvis Bay Golf Club, infine può capitare, giocando in Namibia, di avere dei simpatici e curiosi compagni di gara come gli Springbok, piccole antilopi di colore marrone che spesso e volentieri si fermano ad osservare con attenzione gli swing praticati.

Trevor Mills, presidente del Windhoek Country Club Resort, il più prestigioso ed importante circolo della Namibia, ha voluto raccontare in esclusiva per i lettori di Golf People Club Magazine la storia di questo club, fondato addirittura nel 1916, e situato alla periferia della capitale Windhoek, in una posizione logistica strategica, infatti si trova a

Yulia Shesternikova, conduttrice TG Flash C'est la Vie Canale Italia e Dalira Vuonkunda dirigente Camera di Commercio Italafrica

48 km dall'aeroporto internazionale di Kutako, a 8 km dal centro della città ed a 3 km dall'aeroporto di Eros.

Gli altri componenti del consiglio direttivo sono: Jurie Engelbrecht, vice presidente, Wicus Bruwer, consigliere, Hajo von Prittwitz, consigliere e capitano della squadra, Graham Snyman, consigliere, James Short, direttore generale, mentre la commissione sportiva è composta da Hajo von Prittwitz, presidente, Gustav Fransman, vice presidente, Deloris Wofaardt, segretario, George Vink, responsabile handicaps, Johan Le Riche, commissario, Johan du Toit, consigliere.

Strutturato su 72 ettari di savana naturale della Namibia rappresenta un affascinante oasi di verde ai soci e visitatori, contempla una valutazione del campo per gli uomini Par 72, 6.293 metri, e per le donne Par 72 5.534 metri, consta di carrelli motorizzati e di caddy, di un campo pratica con proiettori e simulatori, professionisti residenti per l'insegnamento personale, attrezzatura da noleggiare ed un moderno ed attrezzato proshop.

Vanta una club house moderna, progettata per unire la bellezza naturale del campo, uno dei tre 18 buche del Paese, con 6.199 metri di erba rigogliosa fairway e green che presentano una serie di sfide ai golfisti di ogni livello, adiacente al campo si trova lo splendido hotel Windhoek Country Club & Resort, un prestigioso complesso 4 stelle, dispone di campi da tennis, una lussuosa piscina all'aperto, numerosi ristoranti, bar, un centro congressi con sale che possono ospitare riunioni da 2 a 90 persone.

La struttura ricettiva è composta da 152 camere, suddivisa tra Suite Presidenziale, 6 suite di lusso, 39 camere di lusso, 105 camere doppie Hollywood e 1 camera per disabili.

Quando venne fondato nel 1916 il Windhoek Golf Club non aveva nulla di tutto ciò, era situato al nord della città, in una zona centrale, la Club House era rappresentata da una specie di baracca ed il campo era del tutto naturale senza erba.

Nel 1936 il club si trasferì in un altro settore della città, in quella che ora è è conosciuta come la zona industriale, la Club House era costituita da una struttura in pietra monolocale con veranda, successivamente, nel 1948 è stata ampliata per costruire un importante salone e gli spogliatoi, nel corso del 1957 ulteriori lavori di miglioramento aggiuntivi sono stati realizzati.

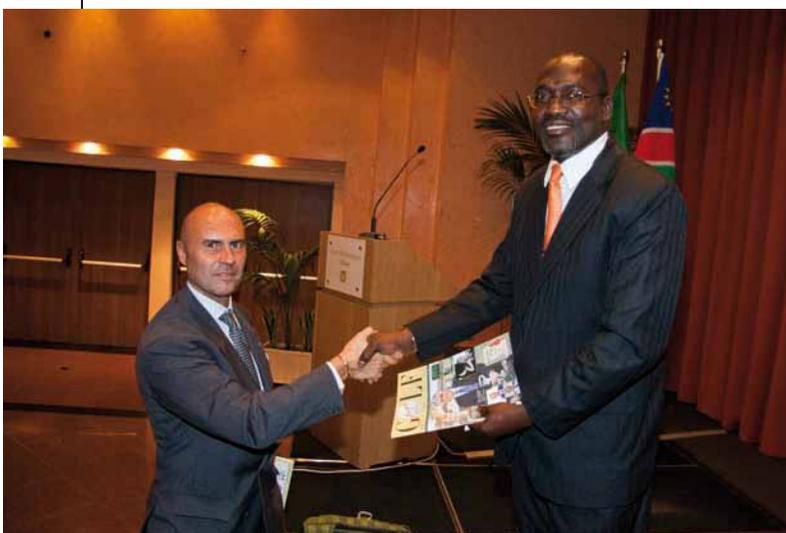
Nel 1958 un importante imprenditore locale appassionato golfista, Sam Cohen, ha curato a proprie spese la realizzazione della piscina, e nel 1963 è stato aggiunto anche un campo da bocce.

Il Comune di Windhoek nel 1971, nell'implementazione del piano regolatore che prevedeva una intensa urbanizzazione ed industrializzazione ha avviato, nel sito che ospitava il Golf Club, un progetto per la costruzione di un parco industriale intimando il trasferimento. Nel 1971 appunto, venne assegnata, attraverso la stipula di un contratto di locazione avente durata novantennale, nella zona meridionale della città, a sud dell'aeroporto di Eros, una area di 72 ettari dove poter realizzare il nuovo Golf Club; la vecchia Club House, circondata da insediamenti industriali e commerciali, è divenuta nel corso del tempo un apprezzato e rinomato ristorante denominato Okambii.

Il Windhoek Golf Club nella sua struttura attuale venne inaugurato nel 1973 grazie al finanziamento erogato congiuntamente da una banca locale, dalla SWA - South West Africa all'epoca responsabile dell'amministrazione statale utilizzando un designer professionista per il campo da golf e la nuova Club House, Dave Chase, un architetto locale firmò entrambi i progetti, caratterizzati da green in erba ed i fairway utilizzando i veld, altipiani erbosi tipici del Sud Africa, naturali.

Ovviamente nel corso degli anni molte novità hanno interessato la struttura, sono state realizzate infatti una pista dove poter praticare il gioco delle bocce, una diga interna per l'approvvigionamento ed il mantenimento dell'acqua e la perforazione di numerosi pozzi che potessero alimentare il bacino di proprietà. Nel 1989 si è deciso inoltre di rendere completamente erboso il campo, cosa avvenuta nel 1991, che ha fatto conquistare al Windhoek Golf Club il primato di unico circolo a 18 buche in erba di tutta la Namibia.

Nel 1992 una catena internazionale di hotel intamente ad un imprenditore locale prospettarono ai vertici del Windhoek Golf Club lo sviluppo di un resort utilizzando il terreno situato ad ovest



del campo, l'accordo venne raggiunto e si procedette quindi ad un importante aumento di capitale a beneficio del club che permise di creare una nuova Club House adiacente al nuovo complesso turistico ricettivo, entrambe le strutture vennero inaugurate nel 1995 in concomitanza con l'organizzazione del concorso di bellezza per l'elezione di Miss Universo. Questa operazione portò ad una



notevole crescita dei soci che attualmente supera, suddivisi **tra uomini e donne** sia **senior** che **junior**, le **1.500 unità**.

Nuovi investimenti effettuati hanno permesso di migliorare notevolmente il circolo, rinnovando i macchinari ed ampliando la **Club House** che attualmente è formata da un ristorante, una zona barbecue, un ottimo pro shop, diversi bar, un attrezzato e moderno spogliatoio, tre professionisti residenti, uffici per la direzione, sale riunioni ed un importante campo pratica illuminato, inoltre lo stesso percorso è stato ingrandito sfruttando porzioni di terreno non utilizzate. Nel 2004 l'intero campo è stato ridisegnato da **Ken Elkin** e nel 2009 con un costo globale di **13 milioni di dollari namibiani** è stato avviato il nuovo percorso, aumentando il numero e la dimensione dei bunker e rinnovando al contempo anche tutto il manto erboso, impiantato nel 1973, sostituendo le varietà utilizzate precedentemente con l'**Agrostide**, una pianta **graminacea** che presenta ottime caratteristiche di resistenza al calpestio ed all'usura e la grande adattabilità al taglio basso, dai **3 ai 5 millimetri**, unitamente ad una grande e rapida capacità di recupero in caso di danneggiamento.

Windhoek Golf Club è considerato un importante campo da golf di campionato collocato tra i migliori di tutto il **Sud Africa**, infatti ha ospitato nella propria storia molti tornei di livello internazionale tra cui il **Sunshine Tour** riservato a golfisti professionisti che risulta essere il più prestigioso circuito del **Sud Africa**. L'ultima edizione ospitata si è tenuta nel 2010 ed il montepremi ammontava ad un valore di **1 milione di dollari namibiani**, il prossimo evento di rilievo internazionale è stato programmato per il 2013.

In Namibia il golf, purtroppo, è ancora considera-

Golf Club Windhoek



to uno **sport elitario** ed in funzione del suo elevato costo per l'acquisto dell'attrezzatura e l'iscrizione ad un circolo e la relativa quota annuale limita il numero di praticanti, al fine di incoraggiare lo sviluppo e la diffusione del gioco la **Federazione** ha deciso di ridurre la struttura dei costi per la pratica attualmente quindi la quota associativa ad un circolo è pari a **1.000 dollari namibiani** e l'abbonamento annuale ammonta a **3.240 dollari namibiani** omnicomprensiva di ogni e qualunque altro onere, in aggiunta a questo tipo di agevolazioni economiche le istituzioni preposte hanno introdotto programmi al fine di poter sviluppare e promuovere questa disciplina tra i giovani non particolarmente abbienti attraverso l'utilizzo, quale **testimonial** e **promoter**, dei **cinque** tra i **dieci migliori giocatori di golf nazionali**.

Il golf in Namibia, è aperto a tutti non vi sono liste d'attesa per l'iscrizione ai circoli e nella maggior parte dei campi non è neppure necessario prenotare un round, ovviamente può essere consigliabile prenotare nei periodi di punta per esempio durante i week-end. Per i turisti non vi sono particolari condizioni o limitazioni per poter giocare, tranne,

naturalmente, come in ogni parte del mondo, devono essere rispettati i codici di comportamento e di abbigliamento imposti dai singoli club.

Nel **Win-**

dhoek Country Club Resort sono stati accolti ed ospitati con grande piacere ed estrema soddisfazione numerosi giocatori provenienti da tutto il mondo, tra cui, **Stati Uniti, Inghilterra, Germania, Italia, Francia, Austria, Spagna, Norvegia, Svezia**, infine è doveroso ricordare che il console della Repubblica di Namibia in Italia, **Petter Johannesen** è ancora un socio del club così come lo sono, tra gli altri, le star del cinema **Brad Pitt** ed **Angelina Jolie Voight** che nel 2006 hanno deciso di far nascere la loro bimba, **Shiloh Nouvel Jolie-Pitt**, in Namibia a **Swakopmund**.

Air Namibia
Via Adolfo Ravà 106
Tel. +39 06 54242540
e-mail: airnamibia@airconsult.it

Air Namibia nel corso degli ultimi mesi ha realizzato un importante investimento al fine di poter

migliorare notevolmente i servizi offerti mantenendo al contempo un livello di prezzi molto competitivo, infatti è stato introdotto, nell'ambito di un programma di connettività che interesserà anche Città del Capo, Johannesburg ed Accra un servizio giornaliero diretto tra Windhoek e Lusaka tramite un velivolo di nuova generazione, Embraer ERJ 135.

In parallelo è stata attivata con cadenza pari a sei volte la settimana la tratta diretta tra Windhoek ed Accra, consentendo in tal modo un comodo collegamento, 1 ora, con Johannesburg, Cape Town, Lusaka e Luanda, inoltre con il recente accordo concluso tra Air Namibia e Delta Airlines è stato reso più agevole ed attraente il traffico tra la Namibia ed il Nord America con destinazione Atlanta e New York.

E' stata potenziata la frequenza dei voli tra Windhoek e Johannesburg e tra Windhoek e Cape Town, passando da due voli giornalieri a tre, mentre il tragitto tra Johannesburg e Walvis Bay beneficerà di sei voli settimanali, il tempo di transito tra Windhoek con destinazione Johannesburg - Walvis Bay è stato ridotto ad una ora.

Sul versante dei voli interni invece le novità riguardano l'aumento da tre voli settimanali a sei sulla molto frequentata rotta da Windhoek a Rundu e da Windhoek verso Katima Mulilo spostando l'orario previsto per la partenza dalle 7:00 alle 9:50.

E' stato reintrodotta il volo Windhoek - Luderitz - Oranjemund che prevede ora quattro passaggi settimanali con partenza dall'aeroporto internazionale di Hosea Kutako agevolando di conseguenza le coincidenze provenienti e con destinazione Città del Capo, Johannesburg e Francoforte, il servizio offrirà inoltre un pernottamento a Windhoek per i passeggeri con destinazione finale tra Luderitz e Walvis Bay.

Air Namibia a partire dal marzo 2012 trasformerà in giornalieri gli attuali sei voli settimanali che collegano Windhoek a Francoforte, migliorando in aggiunta le tariffe previste e rendendo più comode le coincidenze con Città del Capo, Johannesburg, Luanda, Lusaka, Victoria Falls e Maun.

Dallo scorso mese di settembre sono entrati a far parte della flotta due Airbus A319-100 di nuova generazione che hanno sostituito i precedenti Star Cargo e BH resi immediatamente operativi sulle maggiori e più trafficate rotte con destinazione Johannesburg, Cape Town, Luanda ed Accra.

Air Namibia ha infine recentemente siglato accordi, in aggiunta a quello sviluppato con Delta Airlines, con US Airways e Kenya Airways facilitando così i viaggi dei passeggeri diretti in Nord America e verso l'Africa Orientale.



Roberto Tresoldi
direttore generale Air Namibia

Golf Club Windhoek



Barbara Merlo, chief operating officer Destination Africa



Cristanini Viaggi 

**La passione
che nasce
per i viaggi
e per lo sport
è la stessa
passione
che rappresenta
uno stile di vita!**





È MARE E RELAX...



È BENESSERE...

“Cristanini Viaggi” vuole essere il consulente di viaggio di riferimento per famiglie ed imprese con capacità propositiva, gestionale e di qualità del servizio che si rapportano ai più alti standard di mercato. Garantire un continuo miglioramento dei servizi offerti, assicurando la massima professionalità ed efficienza in uno scenario altamente competitivo:

QUESTA È LA NOSTRA FILOSOFIA!

È nostro assoluto impegno:

- * garantire la qualità dei prodotti e dei servizi offerti.
- * assicurare e massimizzare la soddisfazione dei nostri clienti.
- * garantire la continua innovazione delle nostre proposte, utilizzando un approccio pro-attivo nel trovare nuove soluzioni.
- * tendere al raggiungimento dell'eccellenza nella dedizione ai nostri clienti.
- * offrire ai nostri clienti una consulenza globale al fine di individuare le soluzioni più adeguate che meglio soddisfano le loro esigenze, privilegiando la metodologia di lavoro in partnership.



È EMOZIONE...



È SPORT...



È PROFESSIONALITÀ...

**Per info CRISTANINI VIAGGI - Sandro +39 338.34.22.339
tel. +39 (0) 321 499361 - info@cristaniniviaggi.it
www.cristaniniviaggi.it**



PAR 72

SPORTSWEAR

www.par72.it

Ieri hanno giocato a golf.
(Non usano SunFree.)



SUN FREE. IL TESSUTO CHE ABBRONZA.

By PAR72



La prima grande idea che non lascia il segno.

Permette di abbronzarsi anche al di sotto della polo. Funziona come filtro solare di media protezione bloccando i più dannosi raggi U.V.B. e permettendo solo agli U.V.A. di penetrare al di sotto del tessuto. Indossata la sua leggerezza permette una freschezza ineguagliabile.

CAMERA DI COMMERCIO “ITALAFRICA CENTRALE”

Fondata nel 2004, la Camera di Commercio Estera in Italia “ItalAfrica Centrale” è presieduta dall’Ingegnere Alfredo C. Cestari, imprenditore a capo dell’omonimo gruppo e Console in Italia della Repubblica Democratica del Congo.

ItalAfrica Centrale, è stata riconosciuta come Camera di Commercio Estera in Italia ai sensi della Legge 580/93 e D.M. 96/00 dal Ministero degli Esteri e dal Ministero del Commercio Internazionale ed è iscritta al n. dell’Albo delle Camere di Commercio Italo-Estere o Estere in Italia. Essa ha competenza su 19 Stati africani della fascia sub sahariana.

La struttura si avvale della collaborazione-consulenza di insigni figure del mondo imprenditoriale e politico-culturale dislocate negli ambiti territoriali italiani ed esteri maggiormente rappresentativi ed è caratterizzata da un’organizzazione con partecipazione paritetica di membri italiani e centro-africani.

Ha sede legale a Napoli presso il Centro Direzionale Isola A/5. Inoltre ha sedi a Milano, Roma, Genova, Bruxelles, Kinshasa nella Repubblica Democratica del Congo, Pointe Noire nella Repubblica del Congo, Kigali nella Repubblica del Rwanda e con prossime aperture previste in altre capitali dell’Africa Centrale.

Nel contesto economico globale, il pregevole lavoro svolto dalle Camere di Commercio italo-estere e dalle associazioni aventi la finalità di agevolare gli scambi economici, culturali tra Stati appartenenti a diversi contesti geografici, è una pedina fondamentale per lo sviluppo del processo di internazionalizzazione dell’economia italiana.

L’internazionalizzazione è stata ed è fonte di successo. Attivarsi nei mercati esteri significa superare i limiti della piccola impresa per poter essere concorrenziali sul settore mondiale per raggiungere la massa critica sufficiente a impegnare energie consistenti nell’innovazione e

nella ricerca. E’ in un’ottica come questa che emerge con chiarezza il ruolo essenziale svolto dagli imprenditori in stretta collaborazione con le associazioni e gli enti in grado di tutelarli.

A tale riguardo ItalAfrica Centrale si è resa promotrice di un progetto quasi unico nel suo genere, un progetto sì ambizioso ma all’avanguardia: riunendo attorno allo stesso obiettivo piccole, medie e grandi imprese, nella logica di superare il limite dimensionale, essa intende tracciare un percorso da seguire.

La Camera di Commercio è nata con l’obiettivo di intraprendere, organizzare, patrocinare e favorire ogni attività di carattere economico, culturale, sociale e scientifico, volta ad approfondire la conoscenza reciproca e a stabilire legami di amicizia tra l’Italia e i Paesi Centro-Africani in generale. Essa vuole sviluppare, anche in collaborazione/partnership con istituzioni pubbliche, ogni altra azione tesa a incrementare le relazioni economiche italo-africane, a diffondere la conoscenza reciproca delle caratteristiche del settore industriale, agricolo, commerciale e turistico; a favorire il trasferimento di tecnologie e lo scambio di beni e servizi; a promuovere la costituzione di società miste, valorizzare un centro di documentazione per rilevare e diffondere le leggi e i regolamenti in vigore in Italia e nei Paesi Centro-Africani, e, tutti i dati e le notizie, in particolare di carattere economico, finanziario e commerciale, che abbiano riferimento con lo scopo della Camera di Commercio.

ItalAfrica Centrale si pone come referente per tutte le imprese italiane che intendano avviare rapporti economici con i Paesi del Centro-Africa, come interlocutore ideale per approfondire ogni tematica concernente i giusti canali di investimento, nonché per favorire il progresso e lo sviluppo delle attività imprenditoriali, attraverso la promozione della cultura di impresa italiana.

La mission di ItalAfrica Centrale è rappresentata dalla promozione della cooperazione tra le imprese italiane e il mondo economico e sociale dei Paesi del Centro-Africa.

La Camera di Commercio svolge un’attività di promozione commerciale attraverso un costante aggiornamento sulle opportunità economiche e finanziarie offerte agli imprenditori.

Tale attività è tesa a favorire gli incontri e gli scambi di esperienze tra i diversi attori che operano nel contesto nazionale e africano, attraverso un’azione di divulgazione e di marketing mirata a dare risalto alle best practices.

Si affianca alle imprese in un percorso nuovo ed interessante, nella risoluzione di tutte le problematiche di gestione e di programmazione in un contesto geografico diverso rispetto a quello nel quale, esse, sono solito operare.

Tra i settori di principale interesse, vere pie-



Ruggiero Martino
dirigente
ItalAfrica

Fabio
Patelli
dirigente
United
for
Africa

Amanda Cardwell
dirigente United
for Africa

Tjekero Tweya
Vice Ministro
Repubblica di
Namibia

Alfredo C. Cestari
presidente
ItalAfrica Centrale

Dalira Uwonkunda
dirigente ItaAfrica
Centrale

Osteria del Gambero Rosso

wine, food, banqueting & social network



Martedì sera speciale degustazione Oltrepo Pavese
Sempre aperti tranne il sabato a pranzo. In Viale Pasubio 6
Angolo Corso Como 20154 Milano Tel. + 39 02 6571208
www.osteriagamberorosso.it - info@gamberorosso.it

Golf People Club House - Osteria del Gambero Rosso
Dove i golfisti si ritrovano per degustare il meglio
dell'enogastronomia italiana.

*Dalira Uwonkunda
dirigente Camera di Commercio Italafrica.*



tre miliardi per la crescita economica dei **Paesi dell'Africa Continentale** è possibile annoverare: **l'edilizia industriale, civile, turistica, sportiva; industria e servizi; infrastrutture energetiche; turismo; materiali e prodotti per agricoltura e zootecnia; prodotti alimentari; apparecchiature medicali (ItalAfrica Centrale** attraverso la sua rete di contatti, attraverso il supporto delle autorità locali, dei

medici facenti parte di attività umanitarie, consente anche di realizzare un congruo sostegno nella ricostruzione dell'intelaiatura degli **Stati Centro-Africani**).

Svolge, ancora, un'attività di **assistenza e consulenza legale**, tributaria e **commerciale**, volta a fornire un adeguato supporto alle iniziative imprenditoriali durante le fasi di disbrigo delle formalità burocratiche attraverso l'interpretazione di leggi e normative locali.

E' da annoverare l'importanza del supporto linguistico, attraverso **l'attività** di interpretariato e traduzione, che viene offerto alle imprese dalla fase di start-up e durante tutte le altre fasi. Attività indispensabile al collegamento tra le due realtà, quella italiana e quella africana, che viene consolidato anche attraverso la creazione e la gestione di siti internet multilingue.

Il supporto lavorativo di un gruppo formato da figure professionali qualificate, eroga alle imprese **servizi di informazione, consulenza ed assistenza** per superare le insidie e le problematiche del global market e del settore connesso dell'**import-export**, anche attraverso le informazioni rese mediante il sito internet **www.italafricacentrale.com** che ha la funzione precipua di garantire una conoscenza della reale situazione nei Paesi del **Centro Africa** e delle opportunità ivi esistenti.

Inoltre, svolge un'attività di assistenza operativa attraverso studi di settore chiave di business, analisi di fattibilità delle iniziative e un accurato servizio di informazione sulle principali questioni di interesse economico e finanziario.

Infine, tra le sue attività di particolare importanza è l'attività relativa all'applicazione degli strumenti previsti dal **Protocollo di Kyoto** per i paesi in via di sviluppo attraverso i processi di **risparmio energetico**, di **sviluppo delle energie** da fonte rinnovabili e gestione integrata del **ciclo dei rifiuti**. Infatti, le elevate professionalità e competenze acquisite hanno contribuito a fare della Camera di Commercio un importante partner per le **Istituzioni Africane** con le quali sono stati conclusi numerosi e significativi contratti ed accordi di collaborazione, tra i quali il **Ministero dell'Ambiente, Conservazione della Natura, Acqua e Foreste della RDC**, l'**Amministrazione della città di Kinshasa**, il **Ministero dell'Energia della Repubblica Democratica del Congo**, la **Commissione Nazionale dell'Energia (CNE)**, il **Governo della Repubblica del Rwanda**.

Grazie ai continui e consolidati rapporti con le Autorità dei Paesi Centro-Africani, la **Camera di Commercio** si presenta come portavoce autorevole e come ente sostenitore degli interessi delle aziende italiane, nei rapporti con gli interlocutori istituzionali.

ItalAfrica Centrale ha la capacità di cogliere e di prevedere le trasformazioni, i mutamenti del sistema economico in modo tale da sviluppare la competitività del sistema industriale italiano all'interno del mercato africano.

Oggi è possibile, più che mai, valorizzare le potenzialità e le risorse presenti nell'Africa in generale e nella fattispecie in quella centrale, anche grazie ai numerosi programmi di finanziamento e investimento che le istituzioni internazionali mettono a disposizione di imprenditori ed organizzazioni. A tale riguardo risulta di importanza strategica l'attività svolta in particolare dalla sede di **Bruxelles** che ha lo

scopo precipuo di individuare, selezionare e proporre all'attenzione dei soggetti interessati i vari programmi di intervento per poi elaborarli, redigerli e seguirli fino all'approvazione definitiva.

La **Camera di Commercio ItalAfrica Centrale**, ha inoltre già avviato, a fianco della sua attività istituzionale, la creazione della **Camera Arbitrale ItalAfrica Centrale** uno strumento complementare ed indispensabile per gli operatori economici e commerciali.

La **Camera Arbitrale** è uno strumento indispensabile per tutti gli operatori e si rivolge alle imprese, ai professionisti ed anche ai consumatori offrendo loro la possibilità di risolvere in **modo veloce, economico e riservato ogni controversia commerciale insorta**.

La possibilità di adire la giustizia alternativa attraverso gli strumenti che la Camera Arbitrale mette a disposizione, arbitrato e conciliazione, consente agli operatori economici e commerciali di risolvere efficacemente ogni possibile controversia commerciale evitando le lungaggine della giustizia ordinaria consentendo una definizione veloce degli interessi contrapposti e soprattutto con la possibilità che le parti scelgano gli Arbitri che decideranno della controversia.

Tra i servizi poi che la **Camera di Commercio ItalAfrica Centrale** ha istituito vi è inoltre una importante sezione dedicata al Turismo ed alla Cultura.

Per promuovere la conoscenza dei **Paesi del Centro Africa** diventa importante non solo fornire tutte le informazioni necessarie sulle caratteristiche geografiche e sulle bellezze naturalistiche presenti, ma anche assistere coloro che avessero desiderio di effettuare un viaggio in quei paesi.

Poter fornire tutte le indicazioni utili su come raggiungere le mete scelte, sulle precauzioni igienico-sanitarie, sugli itinerari da seguire, risulta essere un prezioso servizio di assistenza per far conoscere meglio le realtà che si visitano al di là di stereotipi usuali.

In quest'ottica anche la promozione della conoscenza della cultura africana riveste una importanza fondamentale.

Abituati a pensare che in certe realtà non vi siano fermenti ed espressioni culturali significative, la possibilità di avere invece un panorama su tutte le attività culturali esistenti e di partecipare ad eventi culturali da organizzare in Italia, accorcerebbe significativamente le distanze, anche sotto il profilo economico tra i paesi.

Infine, ma non per ultima, è in corso di avvio una importante attività che culminerà con la creazione di una **Sezione** speciale della **Camera di Commercio** o di una **Fondazione** per lo sviluppo dei **rapporti tra Italia e i Paesi del Centro Africa** con il compito di favorire, coordinare e soprattutto sviluppare i rapporti già esistenti sia a livello istituzionale sia a livello economico tra il nostro paese e quelli del **Centro Africa**.

Le finalità che persegue sono educative, culturali, formative, filantropiche e di solidarietà sociale, ricreative, scientifiche, artistiche, di promozione di studi, con un particolare riferimento ed attenzione all'attualità politica ed economica.

Nello svolgimento di questo compito è prevista la collaborazione con altre organizzazioni esistenti, nazionali ed internazionali, con gli Organi Istituzionali politici ed economici e con tutte le realtà interessate al raggiungimento delle finalità sopra indicate.

Per info e contatti:
ItalAfrica Centrale
Corso Sempione 32/B
20134 Milano
Tel. +39 02 3451642
www.italafricacentrale.it
info@italafricacentrale.it

*Alfredo C. Cestari
presidente ItalAfrica
Centrale*



Più di quanto vi potete aspettare da una semplice vacanza linguistica

PREMIUM
8-18
kid

Vacanza avventura e la pratica di eccitanti attività sportive insieme all'apprendimento delle lingue

Nella splendida ed esclusiva cornice di Verbier, nel cuore delle Alpi Svizzere il campus completamente in lingua Inglese per imparare le lingue e continuare a esercitarsi nel proprio sport preferito: golf, tennis, equitazione, basket e molte altre attività.

**Per bambini e ragazzi dagli 8 ai 18 anni.
E in inverno, settimane bianche con innevamento
garantito fino a fine Aprile!**



Chiama Premium Kid allo 02.48518352
www.premiumkid.it
informazioni@premiumkid.it

i love **AFRICA**



Iloveafrica è un'organizzazione giovane e dinamica, specializzata nel proporre a turisti ed appassionati di viaggi alcune delle destinazioni più suggestive del continente africano.

Iloveafrica nasce nel 2008 come società di travel **consultant & guiding** e nel 2010 i soci decidono di trasformarla in un **tour operator** a tutti gli effetti aprendo un uf-

ficio nel centro storico di **Pavia**, loro città natale.

Iloveafrica propone itinerari in tutto il mondo mantenendo però una connotazione particolare realizzando **tours nell'Africa Australe** con assistente ed accompagnatore italiano, le idee proposte hanno come destinazioni:

Namibia, Botswana, Zimbabwe, Sud

Africa, Zambia, Tanzania, Kenya, Malawi e Mozambico.

Il personale operativo di **Iloveafrica** unisce oltre alla passione e alla professionalità, anche una competenza specifica, al fine di rendere accessibili ad ogni viaggiatore molti dei luoghi sognati sui libri sin dall'infanzia con la garanzia di avere a disposizione servizi accuratamente selezionati, fiore all'occhiello sono i **viaggi di nozze** personalizzati.

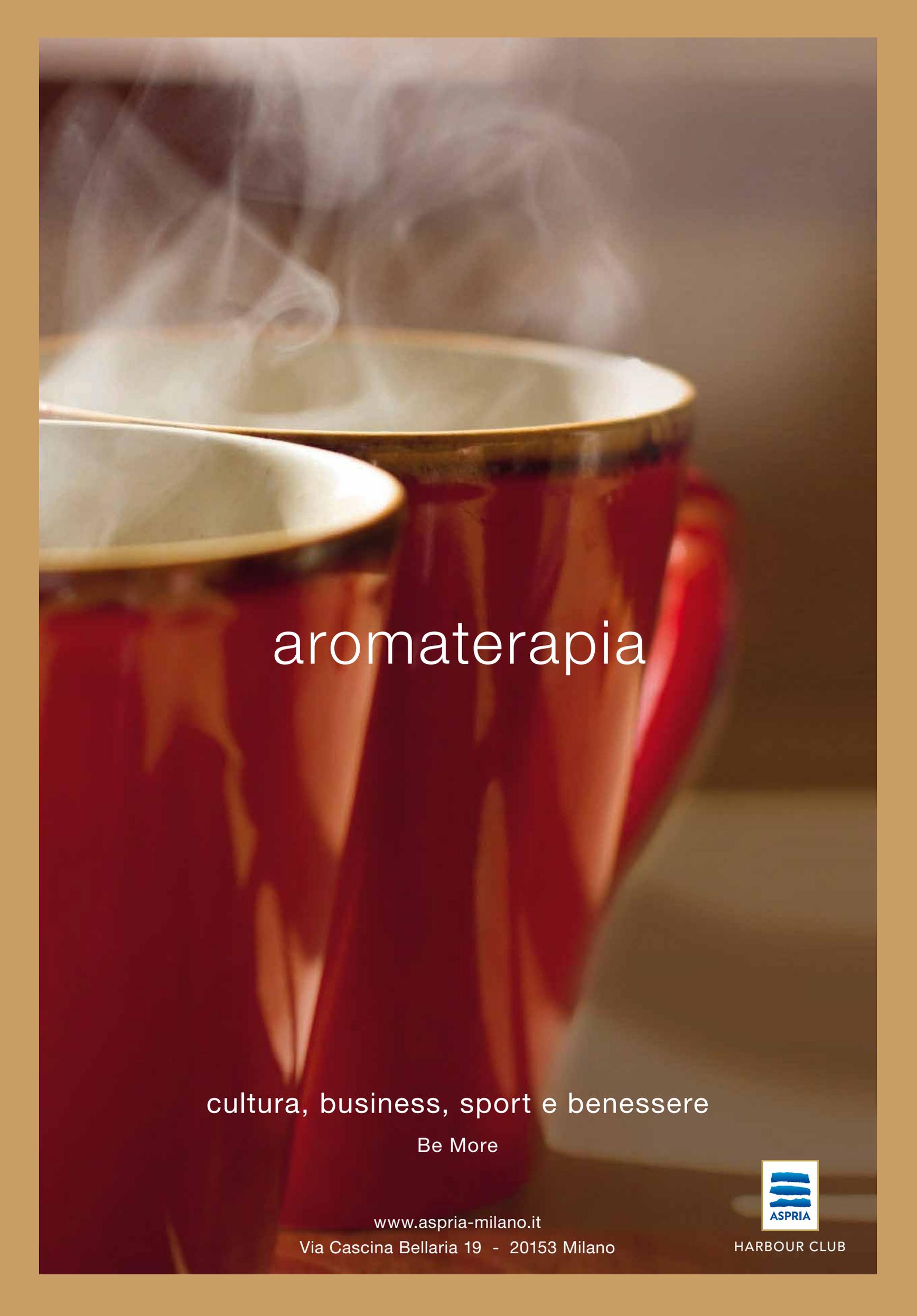
L'Africa, culla dell'umanità, ha richiamato per decenni viaggiatori ed esploratori da ogni parte del mondo, una destinazione senza eguali, se avvicinata con uno spirito umile e rispettoso, può regalare fortissime emozioni e mostrare, a tutti noi, altri modi di percepire la vita.

Affrontare un viaggio senza schemi all'interno di un continente così vasto e misterioso non è uno scherzo, occorre non soltanto una grande conoscenza dei luoghi, degli animali, della vegetazione e del loro equilibrio nell'ecosistema, **ma serve anche esperienza e conoscenza delle pratiche basilari per potersi muovere in completa sicurezza, requisiti che fanno di Iloveafrica un leader del settore.**

È questo il modo migliore per vivere l'Africa, un viaggio che prende forma di giorno in giorno con la terra stessa, che con i suoi ritmi di vita, può modificare anche il più minuzioso dei piani.

Da sinistra: Massimo Dioli partner fondatore Iloveafrica, Stefano M. Masullo, Yulia Shesternikova giornalista e conduttrice TG Flash C'est la Vie Canale Italia, Massimo Malavasi partner fondatore Iloveafrica





aromaterapia

cultura, business, sport e benessere

Be More

www.aspria-milano.it

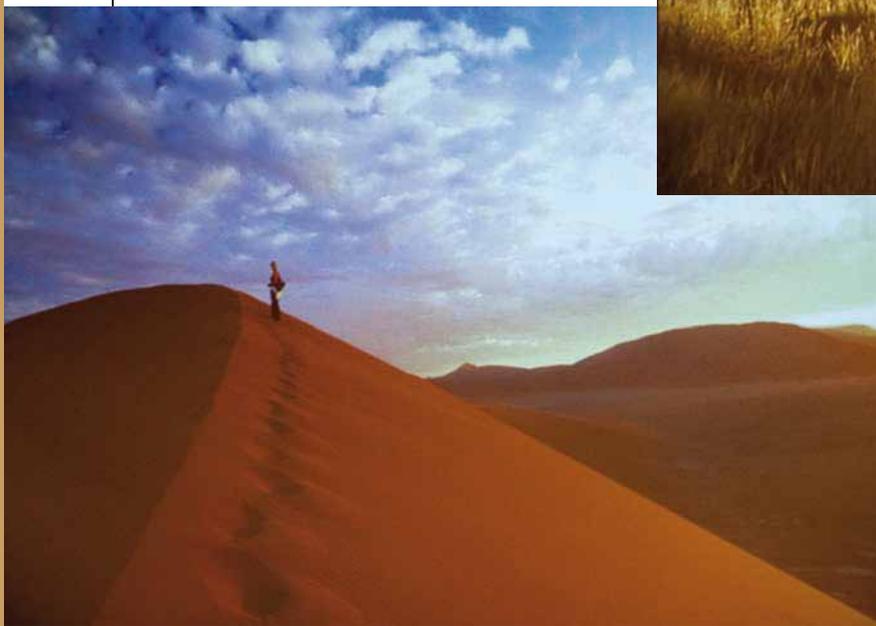
Via Cascina Bellaria 19 - 20153 Milano



HARBOUR CLUB

P

ROTAGONISTI



Immergersi e lasciarsi andare, vivere il corso degli eventi, è questa forse la cosa più straordinaria che ti potrà capitare, ed è ciò che può provare chiunque si avvicini a questo continente, con il gusto della scoperta e la voglia di lasciarsi imprigionare da una seduzione senza fine.

Il "mal d'africa" esiste realmente, ed è un'emozione forte che penetra nel profondo e accende il desiderio di essere lì, a respirare quei profumi, ad ascoltare quei magici suoni, a spaziare con la mente in quelle distese sconfinite.

È un'emozione impossibile da spiegare a chi non c'è mai stato.

Per informazioni e contatti:
Corso Garibaldi, 13
27100 Pavia
Tel. +39 0382.303213
www.iloveafrica.it
info@iloveafrica.it

Iloveafrica, nel corso dell'edizione **2011 di INDABA**, la più importante fiera africana del turismo, svoltasi a **Durban**, in Sud africa, è risultato vincitore per la categoria dei **Tour Operator Over Sea**, del prestigioso premio **African Web Awards**, risultando il miglior sito internet a livello mondiale specializzato nel turismo dedicato al continente africano.

Massimo Malavasi & Massimo Dioli, fondatori e partner **Iloveafrica** nonché rispettivamente Travel Consultant e **Field Guide**, due volte all'anno partono alla volta del sud del mondo al fine di visitare personalmente i lodge, testarne l'affidabilità e catalogarli in base ai servizi offerti, in modo tale da sapere esattamente cosa proporre alla propria clientela.

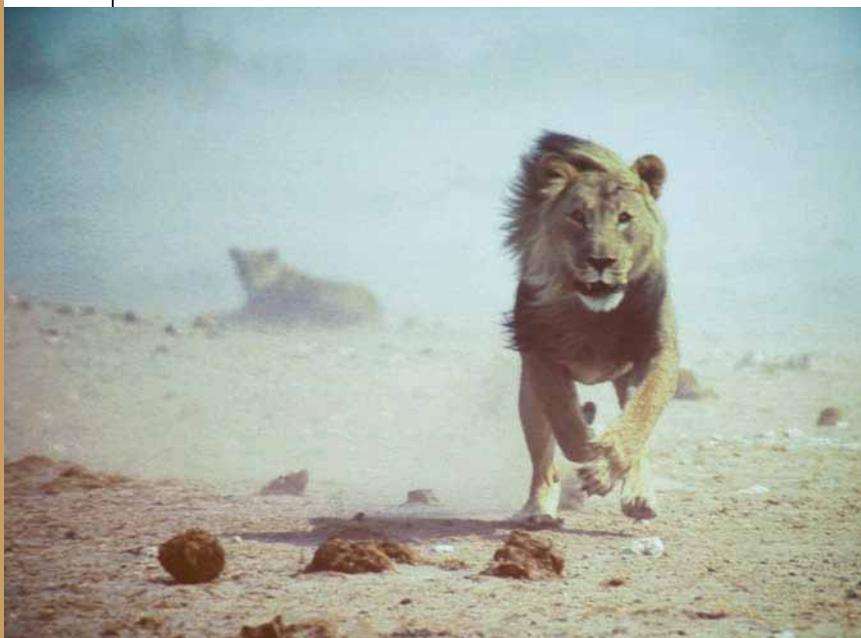
Infatti obiettivo di **Iloveafrica** è realizzare **viaggi tailor made**, curati nei minimi dettagli, dalla selezione delle strutture, alla stampa dei programmi su carta giapponese con filamenti in oro e argento.

La spedizione organizzata nello scorso autunno in **Namibia** è stata supportata da numerosi ed importanti partner quali **L'Agenzia di Viaggi, Air Namibia, Namibia Tourism Board, Budget, African Wanderer, Humana People to People, Mondial assistance, Plaber Hprc, Bushnell, Extrema Ratio, Tucano Urbano e Namibian Environment & Wildlife Society**.

Ogni volta più che un viaggio risulta essere una missione, poichè **Massimo & Massimo** si sentono africani, infatti conoscono gli angoli più segreti, quelli più difficili da raggiungere, ma che altresì all'alba ed al tramonto riempiono il cuore di gioia e gli occhi di lacrime.

Proprio per trasmettere **queste** emozioni e questo sapere **Iloveafrica** ha costituito recentemente una associazione internazionale, **AST - Africa Specialist Team**, a cui hanno inizialmente aderito **20**

agenzie di viaggio italiane, le cui finalità sono quelle di strutturare brevi lezioni a beneficio degli **addetti alla vendita**, sulle destinazioni africane più suggestive e particolari.





RIZZETTI
I M M O B I L I A R E S.R.L.

R

LA PROPOSTA PIU' PREZIOSA DELLA CITTA'.

SPECIALE LUGANO

LUGANO



Posizione collinare, tranquilla e con assoluta privacy, in un quartiere ad accesso riservato con una bellissima vista sul lago e sulla città.

Esclusiva villa, unica nel suo genere, distribuita su tre livelli per tot. 660mq. L'immobile si caratterizza per i materiali di pregio e di alta qualità e si trova in perfetto stato.

CHF 4.000.000,00.



Inquadra il codice QR con il Tuo smartphone per accedere direttamente al nostro sito internet e visionare tutte le nostre proposte.

Per scaricare sul tuo smartphone il programma per leggere il codice Qr invia un sms al numero 335 1877961 con scritto "Live".

LUGANO, centro



In elegantissimo stabile di nuova costruzione, disponibilità di due appartamenti al quinto piano, di 180mq e di 186mq. Possibilità di personalizzazione sia nella disposizione dei locali che nella scelta personalizzata dei materiali di finitura. Disponibilità di vari box.

A partire da CHF 1.650.000,00.

LUGANO, Castagnola



In prestigioso stabile di sole 4 unità abitative, in una delle zone più belle ed esclusive di Lugano, a ca. 200mt sopra il lago, con una vista fantastica, pregevolissimo attico per tot. 150mq ca.: ingresso, soggiorno con sala da pranzo, cucina, tre camere, due bagni, tre terrazze per tot. 86mq e giardino privato di 165mq. Arredo di design, finiture top lusso. Tre box.

CHF 3.600.000,00.

LUGANO



In zona residenziale, con bellissima vista lago, appartamento sviluppato su due livelli per tot. 180mq, con due entrate indipendenti pertanto anche divisibile. La proprietà si completa di giardino e terrazze. 1 Posto auto in autorimessa.

Lo stabile gode di una zona relax quali piscina, sauna, bagno turco e palestra.

CHF 3.000.000,00.

Sappiamo dare il giusto valore al tuo immobile.

RIZZETTI VALUE è la divisione specifica di Rizzetti immobiliare che risponde perfettamente alle esigenze di chi ha un immobile di valore e desidera averne una corretta valutazione, lontani dalla semplice valutazione al metro quadro. Non esiti a contattarci per una valutazione, senza alcun impegno, del Suo immobile di prestigio.

RIZZETTI
V A L U E

I campi da golf nel continente africano

Angola

Morro dos Veados



E' il campo da golf più vicino alla Capitale: **18 buche** situate a circa **15 km** a sud di **Luanda**. L'impianto è gestito da una delle società petrolifere e utilizzato principalmente dai dipendenti. Negli ultimi anni la classe emergente angolana si è avvicinata a questo sport, seppure il clima secco e caldo di **Luanda** determini la presenza di sabbia nel green. I costi per il corso sono abbordabili: il **green fee** è di **2000 Kz (USD \$ 22)** e per il caddy la quota è di **1500 Kz (USD \$ 15)**!

Clube de Golfe de Luanda



Il campo da golf si trova a circa **45 minuti** di auto a sud dalla città. Si può godere una giornata di golf e si può fare esercizio fisico mentre si cammina in questo collinare e impegnativo percorso di **18 buche**. Non vi è una vera e propria club house ed è necessario portare con sé la propria attrezzatura e le bevande. Caddies sono generalmente disponibili. Le donne sono ammesse a giocare a golf il martedì e giovedì mattina.

Mangais Golf Club



Struttura privata, è attualmente in costruzione: previste **18 buche**.

Si tratta di un nuovo campo da golf verde attualmente in costruzione presso il **Rio Kwanza**. Nove buche saranno aperte entro il **2012**.

Questa è la mappa del progetto

Contatti: Rua Major Canhangula No. 3-B Ingombota, Luanda Angola
Phone(s): +244 (923) 408 673, +244 (923) 408 675 Fax: +244 (222) 391470
- Website: mangais.com

Benin

Esiste un campo da golf privato da 9 buche presso il Benin Marina Hotel (4 stelle) a Cotonou

Burundi

Bujumbura Golf Club

Costruito nel **1962**, il **GCB** è il club del golf situato nel centro di **Bujumbura**, nei pressi dell' hotel "**Sorgenti del Nilo**". Da **10 buche**, è considerato mediamente difficile: una certa tecnica è necessaria per evitare le insidie e molti ostacoli. I green sono relativamente piccoli. Il più piccolo è il **par 3 da 164m** (in salita) e il più lungo il **par 5** misura **550 metri**. Per i contro i **par 4** sono relativamente corti, tra **229m** e **385m**. Inaugurato nel **1962** il parco per il gioco del golf si trova nella capitale ed è l'unico del Paese. L'abbonamento annuale a "**Entente Sportive**" è necessario per ottenere l'accesso allo sport golf come membro temporaneo. **\$ 10** vengono pagati per un giorno o **\$ 30** per una settimana. Soci residenti sono sponsorizzati da altri due membri e pagano una quota d'ingresso di **150 000 BIF**. La loro adesione annuale è quindi di **400.000 BIF**. I tornei sono organizzati a livello nazionale e regionale.

Contatti: Boulevard Du 1er Novembre- Bujumbura -Burundi Sito web: gcbuja.chez.com

Tipo privato - **Buche** : 10 - **Anno di costruzione** :1962

Fascia di prezzo Feriale : 10 dollari - **Prezzo Fine settimana** : 10 dollari





Arte&Golf CUP 2012

In una società in continua evoluzione, specchio di un dinamismo globale che vede la sua culla in città, sempre in cerca di respiri più ampi e internazionali, tra incertezze di un futuro reale e la reale possibilità di vivere più futuri virtuali, il Lusso diventa prima di tutto uno stato mentale.

Abbandona le vecchie e sfarzose dimore di un tempo per trasferirsi in ambienti concept dove trova spazio per crescere, alimentandosi di pure idee.

In questa personalissima visione di futuro il Lusso è... dove è la gente che sa dargli vita.

Ovunque essa sia, in una fabbrica dismessa, in una chiesa abbandonata, in una metropolitana affollata.

Da qui il desiderio di creare un Evento unico attraverso luoghi, culture, concetti e Brand per dare voce, corpo e anima allo "spirito globish" che permette di spostare l'orizzonte un po' più in là...

Mescolando ingredienti come il Golf, Arte, Idee innovative si ha la continuazione di un sogno caratterizzato da linee pulite, estremamente adattabile ad ogni esigenza, come se fosse una tela bianca a disposizione della creatività personale. Sensazioni visibili uniche, dove stili di vita, divertimento e tempo libero reinventano la loro stessa natura per concedersi in un modo tutto nuovo ai partecipanti del Mondo "Arte&Golf".

Lo Staff ringrazia i Partners che hanno partecipato alla Prima Edizione di "Arte&Golf" dell'estate scorsa e vi da appuntamento a Luglio 2012 in Garda Lake.

Per informazioni :
Adriano Vicini +39 347 84 11 483
adriano.vicini@artegolf.com

Luca Bottoni +41 76 533 86 39
bottoniluca@artegolf.com

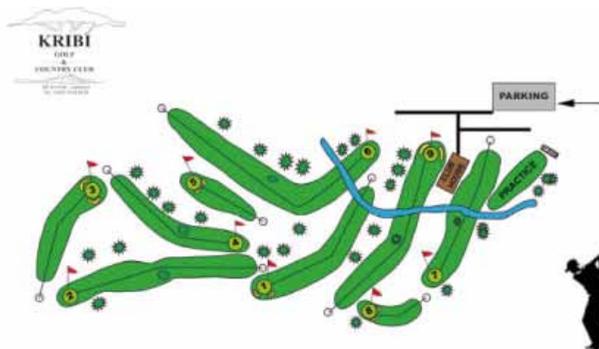
www.artegolf.com

Con la collaborazione e la partnership di:



Camerun

Kribi Golf & Country Club



Situato alle porte della città di **Kribi** da **Douala**, il golf club privato ha un percorso a **9 buche** omologato per gare internazionali. Percorso leggermente collinare con alcuni punti d'acqua, è stato disegnato nel mezzo della foresta pluviale. Aree di sole e zone d'ombra si intercalano durante il percorso.

Contatti: Kribi Cameroon Phone(s): +237 (75) 64-04-64 - Website: www.kribigolf.com

Likomba Golf Club



Impianto privato, 18 buche, percorso di media difficoltà.

Contatti Tiko Camerun Tel(s): +237 (33) 35 11 73 Fax: +237 (33) 43 11 42

Sito Web: www.golffikomba.com

Mont Febe Hotel - Yaounde Golf Course



18 buche, è tra gli impianti più frequentati dagli appassionati occidentali presenti nel Paese. Struttura privata con club house, ristorante, bar, piscina, campi da tennis. Contatti: Les Collines de Mont Febe Route P11 vicino all' Ambasciata USA Yaoundé Cameroon

Phone(s): +237 21 40 99

Caratteristiche

Tee	Par	Lunghez.	Tee	Par	Lunghez.
Rosso	72	4961 m	Bianco	72	6088 m
Blu	72	5137 m	Nero	72	6247 m
Giallo	72	5878 m			

Gabon

Franceville Golf Club

Impianto pubblico di 18 buche. Situato a pochi chilometri dalla città di Franceville

Golf Club Port-Gentil



Progettato nel **1983**, il **Golf Club di Port Gentil** nasce nella seconda metà del **1988**. Il **Golf di Port-Gentil** è composto da **18 buche**. Completato nel **1993**, il percorso si estende su **60 ettari**. Inizialmente privo di ogni vegetazione, nel corso degli anni sono stati piantati niaoulis. I green sono "marroni". L'acqua e il vento costituiscono le difficoltà del percorso.

Contatti BP 1238 Port-Gentil Gabon Tel: +241 561-129 Fax: +241 561-127

Caratteristiche

Tee	Par	Lunghezza
Bianco	72	5962 m
Giallo	72	5608 m
Blu	72	4995 m
Rosso (W)	72	4738 m
Prezzo giorni feriali		FCFA 25000
Prezzo weekend		FCFA 25000

Libreville Golf Club

Golf Club de Libreville
Plan général du parcours



Impianto privato, percorso da **18 buche**, lunghezza **5356 m. PAR 72**. Prezzo giorni feriali **CFA 20000** - Prezzo weekend **CFA 30000**

Contatti Mindoube BP 15159 - Libreville Gabon Tel: +241 76 0378 Fax: +241 72 9079

Manga Golf Club

Impianto privato, costruito nel **1991**, **18 buche**. Contatti: Moanda - Lemboumbi-Leyou - Gabon

Yenzi Camp Golf Course - Gamba

A **Yenzi** vi è un campo privato da **18 buche** per l'utilizzo dei dipendenti **Shell** (ma a volte può essere difficile da tenere d'occhio la palla).

Contatti: Camp Yenzi - Gamba - Gabon

Nobody in the world sells more real estate than



L'immobiliare numero uno al mondo



I NOSTRI SERVIZI



Rete di vendita Mondiale: 85 Paesi - 7.000 Uffici - 100.000 Consulenti;



Qualificazione Cliente acquirente dettagliata con analisi del credito;



Oltre 35 siti web per la promozione del Suo Immobiliare;



Locazioni residenziali e commerciali in tutta Italia;



Visure ipotecarie, catastali e Cerved;



Attestato di Certificazione Energetica;

 PRONTO800™
800 134 644

*Contattaci
al Numero Verde*



*1.000 mq adiacenti al
Duomo di Milano*



*Les Suites - bilocali di
lusso in Milano centro*



*200 Uffici
1.300 Consulenti*

*Oltre 15.000 immobili in
vendita in Italia*

RE/MAX Class

*Via Ponti 8 - 20010 Cornaredo (MI) - Tél: 02.36548335 - fax: 02.93563471
Sito web: www.remax.it/class - email: class@remax.it*

RIVA DEI TESSALI

Montecarlo

Il Principato di Monaco, minuscolo Stato conosciuto in tutto il mondo come capitale del lusso, e' anche molto altro, un insieme di tesori tutto da scoprire infatti è il simbolo dell'arte di vivere e dell'ospitalità; la sua offerta alberghiera e le sue strutture per conferenze e congressi sono senza pari, con proposte turistiche individuali o di gruppo in alberghi di **lusso a 5 stelle**, raccolti intorno al **Casinò** e al quartiere balneare, o a quelli **2 stelle** ubicati a **Fontvieille, La Condamine e Montecarlo**. Il principato si presenta come un luogo di riferimento, sia in termini di turismo individuale, che aziendale, di manifestazioni economiche finanziarie internazionali o regionali ed eventi culturali.

Monaco si posiziona naturalmente come una delle capitali della gastronomia, grazie alla fama internazionale di chef, e del benessere per la ricca e diversificata offerta di centri SPA.

Il principato è composto da **quattro zone**: **Monaco città**, che comprende la rocca e la città vecchia; **Montecarlo**, famosa per il casinò; **La Condamine**, l'area pianeggiante; **Fontvieille**, a sud-ovest, il quartiere industriale.

L'Ufficio del Turismo del Principato di Monaco in Italia, diretto da **Gianmarco Albani** e **Gloria Svezia** ha organizzato, in collaborazione con il **Consolato di Bari**, retto dal console onorario, avvocato **Fabio Di Cagno**, partner dello **studio legale Di Cagno & Milani**, una gara di golf svoltasi nella prestigiosa cornice naturale del prestigioso **Golf Resort Riva dei Tessali**, la cui finalità era proprio quella di presentare le **opportunità turistiche ed imprenditoriali** offerte dal Principato.

Il **Golf**, infatti, con i suoi **60 milioni** di giocatori attivi a livello mondiale, **risulta essere un potente e prezioso strumento di marketing territoriale**, attraverso il quale, è possibile avviare e consolidare attivamente l'interscambio tra città e nazioni, promuovendo e facilitando il contatto e le relazioni personali e professionali.

Il **Golf di Riva dei Tessali** è un percorso da campionato della migliore tradizione, vi hanno gareggiato campioni di tutto il mondo, lungo **5974 metri, par 71, SR 133** dispone di un campo pratica, incorniciato dai pini e



Marina Dispoto, Philippe Blanchi e Fabio Di Cagno

adiacente all'accogliente **Club House**, tre buche di **pitch and putt** e due **putting green**. Si avvale di un secondo percorso, il **Golf di Metaponto, 18 buche, lungo 6284 metri, par 72, SR 130, a 15 minuti di distanza**; un campo pratica molto ampio, con **pitching area** e **putting green**, completa la struttura. Il circuito di gara, ideato e realizzato dalla famiglia **Ferrero**, di cui **Paola Giovinazzi** è componente a tutti gli effetti in qualità di sorella e cognata, è inserito in una pineta formata da secolari pini di **Aleppo**, rappresentando un habitat naturale che consente di giocare a golf tutto l'anno, anche il naturale accesso diretto al mare, fa del comprensorio, un vero e proprio resort composto da splendide residenze architettoniche quali ville, residence e strutture alberghiere.

La gara, conclusasi con una cena di gala, ha registrato oltre **60 golfisti** invitati ed ospiti, che hanno potuto così godere di una splendida giornata caratterizzata da gioco e da relazioni istituzionali di livello internazionale, a fare gli onori, oltre al presidente ed al vice presidente del circolo, rispettivamente **Angelo Zella** e **Paola Giovinazzi**, ed al console **Fabio Di Cagno** era presente l'ambasciatore S.E.M. **Philippe Blanchi** che durante la premiazione, ha voluto ricordare i **motivi per visitare e soggiornare nel Principato di Monaco**: sicurezza personale, numerosità degli eventi mondani e culturali organizzati sia a livello culturale, un clima mite e temperato unitamente ad uno splendido campo da golf, il **Montecarlo Golf Club**, ubicato in maniera suggestiva ed impegnativa a **900 metri di altitudine sul livello del mare** dove il principe

Ranieri III, ottimo golfista, amava giocare utilizzando le sue **7 personali sacche** abbinando ragioni di **Stato** a passione sportiva.

Pierpaolo Dramisino è il vincitore della prima categoria, seguito da **Gaetano Sorge** e da **Fernando Casini**, mentre **1° lordo** è risultato **Ezio Pinto**.

Fabrizio Dragone è il vincitore della **seconda categoria**, seguito da **Piefrancesco Frascella** e da **Sergio Magazzino**.

Ciro Parisi è il vincitore della **terza categoria**, che ha avuto la meglio su **Marina Dispoto** e su **Michela Di Loreto**; **1a lady** **Wanda Vitelli**, **1° senior** **Antonio Cristella**. Premi speciali a **Pierpaolo Dramisino**, **Eva Amoroso D'Aragona** e a **Fabrizio Dragone**.

Marina Dispoto

Dottore Commercialista e

Revisore Ufficiale dei Conti

Corrispondente Bari & Provincia

Presidente Associazione Golfisti Itineranti del Sud

Lo Studio Legale Associato Di Cagno & Milani rappresenta la naturale evoluzione dello Studio Di Cagno, fondato a Bari negli anni '30 dall'avvocato Vitantonio Di Cagno, divenuto sindaco di Bari, vice presidente della Cassa per il Mezzogiorno e primo presidente dell'ENEL.

Presso lo studio ha sede il Consolato del Principato di Monaco a Bari, di cui l'avvocato Fabio Di Cagno è Console Onorario.



VHERNIER

"UN ANELLO PER SALVARE UNA PICCOLA VITA"

Anello Pirouette argento e oro rosa,
serie limitata 1.000 pezzi.
Euro 970.

L'acquisto di ogni anello
permetterà di devolvere 450 euro, pari al costo di un'operazione chirurgica,
all'ospedale pediatrico N.P.H. St. Damien ad Haiti.

Disponibile nei negozi Vhernier e su prenotazione a info@vhernier.it,
o al numero +39 02 77331560



FONDAZIONE
Francesca Rava



N.P.H. Italia



di Sissy Qian Huang
Direttore Area Cina

DANNA ZHOU

la figlia nobile dell'ultimo impero cinese

Inizio con una mia piccola presentazione: sono originaria della mini-etnia cinese "man", per questo motivo il mio nome é particolarmente lungo: **he-er-dan-na**.

La mia famiglia é di **origine nobile dell'ultimo impero cinese**, il mio nonno paterno ha vissuto nel periodo in cui era appena caduto l'impero, ha vissuto un periodo molto pericoloso dove rischiava la morte.

Per fortuna la bisnonna essendo di etnia "han", per scampare al pericolo, ha nascosto l'identità della famiglia, cambiandone il cognome in lingua "han".

A causa dell'origine della mia famiglia, rispetto ai miei coetanei, ho una passione molto profonda per la cultura e la storia cinese, sotto l'influenza dei nonni paterni, mi entusiasmano le antiche arti cinesi, per esempio l'opera di **Pechino** e la "shufa" (l'arte della calligrafia).

Forse perché sono nata in un'epoca dove la Cina ha iniziato la sua espansione, l'epoca in cui tutti i genitori sperano che i propri figli abbiano un percorso di vita "internazionale", mi hanno fatto crescere all'**Istituto Culturale dell'Opera di Pechino**, dove ho iniziato a studiare da piccola pianoforte e canto occidentale, dopo il diploma sono riuscita a entrare all'**Università Musicale**, specializzandomi in lirica italiana, recitazione e regia.

La mia carriera professionale è stata un po' particolare, molto probabilmente ci sono pochi giovani cinesi testardi come me, che da sempre ho scelto di fare ciò che amo. Da impiegata all'istituto culturale, alla **CCTV**, a **24 anni** ho fondato l'**"Arles Art Center"** a **Pechino**, in quel periodo ho conosciuto il responsabile per l'Asia della nota

Nella Petych senior vice president e direttore area Russia, Stefano M. Masullo, Danna Zhou fondatore e direttore generale Blue Fashion unica società di relazioni pubbliche appartenente al più grande gruppo di comunicazione e marketing della Cina quotato alla Borsa Valori di Shanghai

rivista italiana **Mood** e grazie a lui sono entrata in contatto con il fondatore della rivista **Mood**, un rispettato editore italiano il signor **Gianni Bertasso**. Dopo ho lavorato per creare la società **If. China**. All'inizio ero attratta totalmente da questa rivista italiana molto caratteristica, quasi senza fare un'indagine di mercato, iniziai a investire in **Cina**, iniziando a venire in **Italia** a copiare notizie, raccogliendo una montagna di riviste italiane che non comprendevo nemmeno, portandole con me in **Cina** e iniziando la mia sperimentazione di redazione e pubblicazione. Questo è stato il mio inizio italiano, come in un film romantico carico di speranza ed entusiasmo.

Naturalmente fare un investimento così impulsivo a **26 anni** è destinato ad essere un fallimento sul mercato, dopo aver fermato la pub-



Nella Petych, Guido Grassi Damiani presidente e amministratore delegato Gruppo Damiani

blicazione della rivista cinese, ho iniziato a unire le mie risorse, con la più grande società di **PR**, creando così la mia attuale società di pubbliche relazioni: **Bluefashion**. **La prima azienda di PR in Cina composta da una società quotata in borsa, dedicato ai servizi della moda e all'organizzazione di grandi eventi della moda. Recentemente abbiamo creato con i leader della moda italiana una grande manifestazione, che si terrà in Cina l'anno prossimo, spero prossimamente di potervi rivelarne i dettagli ai media.**

Ho un sentimento molto profondo verso l'Italia, dall'inizio quando mi occupavo della moda, ad adesso che spesso collaboro con la **CCTV** raccogliendo materiale per le loro trasmissioni, durante questo percorso, ho avuto il piacere di imparare



Danna Zhou fondatore e direttore generale Blue Fashion ritratta insieme ad alcuni amici nell'atelier Damiani di via Montenapoleone al cocktail di presentazione delle nuove collezioni di gioielli realizzati per la stagione 2011 - 2012

a conoscere la **storia**, la **cultura**, l'**enogastronomia** e la **moda italiana**, e ho avuto anche l'onore di diventare amica di personaggi illustri come **Mario Boselli**, **Nino Cerruti**, **Guido Damiani**. Attraverso queste eccellenti amicizie, ho scoperto come gli italiani siano sempre alla ricerca della **bellezza** e del **buon vivere**, ammiro le loro attività familiari tramandate di **generazione in generazione**, che mi hanno fatto percepire il profondo rispetto per le tradizioni nello sviluppo del processo creativo. Come diceva il fondatore della rivista Mood il signor **Bertasso**: la creatività è un'invenzione degli italiani.

A proposito del Golf, sono una golfista principiante, grazie ad un amico ho avuto modo di fare la mia prima esperienza in Sardegna in un bellissimo e famoso campo da golf, con un meraviglioso paesaggio che circondava il campo, la mia tecnica è talmente scadente che ho potuto solo ammirare il panorama! Da quel momento ho deciso che tornata in **Cina** mi sarei allenata seriamente, ci vediamo prossimamente sul campo!

La mia esperienza italiana, ripensandoci, era iniziata con quell'investimento impulsivo, era stato il mio inizio italiano, di rivista in rivista, da un'immagine all'altra, ho trovato tantissime, profonde e meravigliose affinità di tradizioni fra questo paese e la **Cina**.





WWW.CAVALLINI1919.IT

Viticoltori dal 1919 in Oltrepò Pavese

Via Mazzolino 16 - 27050 Corvino San Quirico (PV)

LUGANO

Green City

Lugano è un città dinamica che sta completando con successo un processo di aggregazione con altri comuni della cintura urbana, che l'ha portata a diventare la **9ª città svizzera** per numero di abitanti (**70.000**) e seconda per estensione territoriale con i suoi **72km²**. Nel **2005** Lugano contava circa **28.000** abitanti e un territorio di circa **12 km²**. Un cambiamento che ha portato **Lugano**, città di servizi e **terza piazza finanziaria svizzera**, ad abbracciare le montagne circostanti sulla sponda sinistra del **Cassarate**, un crinale di cime che confina con l'Italia, la Provincia di **Como**, la **Val d'Ossola**. Oggi Lugano ha il suo punto più basso, al livello del lago a **279 s/m** e il punto più alto a **2100 s/m** la vetta del **Camoghé**. Dunque Lugano è oggi una città di lago e insieme una città di montagna, composta da **20 quartieri** tra loro distribuiti su un ampio territorio in cui il verde, il green,



è dominante. Questo basta per dare un'idea dell'evoluzione che sta conoscendo la mia città dal punto di vista territoriale, situazione aperta a numerose prospettive di sviluppo. Lugano non è solo verde ma è una città intraprendente, con diversi progetti urbani e architettonici in corso di realizzazione e di studio. Nel **2013** apriremo il **LAC**, un centro culturale preposto ad accogliere la grande musica e spettacoli, collegato ad un museo proprio sul fronte del lago.

Lugano, grazie all'**Università della Svizzera Italiana**, si sta sempre più profilando come un polo di attrazione per istituti di ricerca: nell'ambito delle nuove tecnologie nel **2012** si aprirà a Lugano il **Centro di Calcolo del Politecnico Svizzero**, uno dei più performanti a livello europeo; le ricerche nell'ambito delle scienze della vita si concentrano in un cluster, una rete legata al **Cardiocentro di Lugano**, altra eccellenza della città. Questo è certo in poche parole quanto sta avvenendo a Lugano, una città che per la sua posizione strategica tra Nord e Sud, all'intersezione delle future grandi arterie del traffico ferroviario, **Alptransit (N_S/2016)** e **Corridoio 5 Est-**

Ovest è destinata a giocare un ruolo importante per l'interscambio commerciale internazionale.

Lugano ha un campo di Golf, che certo molti di voi conosceranno, un club del quale come Sindaco faccio parte anche se non ho molte occasioni di praticare questo splendido sport.

Palazzi della Politica, così come ogni tanto grazie alle relazioni istituzionali, il torneo golf diventa un progetto attraverso il quale iniziare a concretizzare iniziative di collaborazione anche in altri campi.

Iniziato in **Spagna (2005)**, questo torneo è approdato in **Cina (2008)** sui campi di



Luca G. Bottoni, direttore area Canton Ticino Golf People Club Magazine

Giorgio Giudici

Ma è proprio l'evoluzione che sta conoscendo la mia città che ho brevemente descritto che mi ha convinto che il Golf per una città può essere non solo uno sport, **ma anche un'opportunità per lo sviluppo delle relazioni internazionali della città**. Sulla base di questa intuizione, proprio con l'inizio dei grandi progetti di Lugano, abbiamo aderito ad una proposta per l'organizzazione del **Circuito Internazionale Gran Premio Città di Lugano** che giunge quest'anno alla sua **ottava edizione**. Si tratta di un torneo che si è sviluppato a partire dalla **Spagna** e che ha progressivamente incluso **Portogallo, Argentina, Cina e Italia**. Questo è oggi un progetto molto importante cresciuto in perfetta sincronia con lo sviluppo delle relazioni internazionali di Lugano con altre città. Come mi piace dire ogni tanto la pallina da Golf, sulla quale sta scritto il nome "Lugano" esce dal green per entrare nei

Hangzhou, Ningbo e Macao, in Argentina nel 2010; nel 2011, grazie alla collaborazione con il Casinò di Lugano e agli organizzatori del Circuito Golf & Business, il Gran Premio Città di Lugano ha potuto inserire nel suo calendario alcune tappe italiane (9) che si sono svolte in prestigiosi green, da **Firenze a Torino, da Milano a Brescia**. La finale internazionale **2011**, giocata lo scorso mese di settembre presso il **Golf Club di Lugano**, è stata vinta da una coppia di **Salsomaggiore, Carlo Durando e Simone Cinti**. Dunque l'Italia agli onori.

Questo Circuito Internazionale è diventato per noi un **prezioso strumento di marketing territoriale** attraverso il quale la città di Lugano riesce a sostenere in modo attivo l'interscambio tra le città, **promuovere** i suoi progetti e **facilitare** il contatto e la conoscenza tra le persone e le città.

CIRCOLI



GOLF CLUB LUGANO



La storia del **Golf Club Lugano** ha inizio nel **1915**, quando la **Pro Lugano** e gli albergatori luganesi approvarono il progetto dei coniugi **von Riedemann** per la costruzione a **Magliaso** di un campo da golf a **nove buche**, inaugurato nel **1923**. Situato in vicinanza dell'**aeroporto di Agno**, a pochi chilometri dalla città di Lugano, centro economico – finanziario e turistico di rilevanza nazionale e internazionale, il club è facilmente raggiungibile trovandosi sulla trasversale di transito **Nord-Sud** che collega il nord delle **Alpi** con l'**Italia**.

Il percorso è stato ampliato dalle originali **9 buche** a **18 buche** nel **1970** ad opera dell'**architetto Donald Harradine** ed a partire dal **1992** è stato oggetto di un'accurata opera di restyling da parte dell'**architetto Cabell B. Robinson**.

Il percorso di **5575 metri (Par 70)** si sviluppa su un terreno leggermente ondulato a **290 metri di altitu-**

La buca 10





dine in una zona riparata e soleggiata, che permette di giocare durante tutto l'anno, ed è considerato **tecnico e impegnativo** per la presenza quasi costante di ostacoli d'acqua e di **fairways stretti**, spesso limitati da una ricca vegetazione, oltre che dal fiume **Magliasina**, che viene attraversato e costeggiato in ben otto occasioni.

I greens sono sempre ben protetti dagli ostacoli naturali e artificiali ed il tracciato alterna buche lunghe, adatte a un gioco potente, a buche meno ampie, che esigono maggior precisione.

Sono presenti inoltre tutte le varie infrastrutture di pratica, tra cui un **driving range su due piani e diversi putting green e chipping green**, che sono state realizzate secondo i moderni criteri richiesti oggi per l'insegnamento e l'allenamento.

La nuova Club House, realizzata nel 1989, è dotata di tutti i servizi necessari per lo

svolgimento ottimale dell'attività sportiva e sociale, con un ampio ristorante che può ospitare fino ad oltre **200 avventori** ed una grande terrazza panoramica sulla quale si può pranzare da aprile ad ottobre.

La compagine sociale è composta da circa **850 soci**, di cui **110 juniores**, che danno vita ad un sodalizio molto attivo con un calendario fitto di competizioni di alto prestigio cui si unisce un'attività giovanile di tutto rispetto.

Il club è inoltre frequentato ogni anno da circa **10.000 giocatori** provenienti da altri club svizzeri e stranieri a conferma della **vocazione turistica del Canton Ticino**.

*Da sinistra: Massimo Casartelli
Segretario Golf Club Lugano, Luca G. Bottoni
Event Manager Arte Golf Cup
Direttore area Canton Ticino Golf People Club
Magazine Regione Ticino, Guido Brioschi
Presidente Golf Club Lugano*



FERDINANDO CIOFFI. Un fotografo luminista Transitato giovanissimo dagli studi newyorkesi dei grandi maestri Richard Avedon e Irving Penn, da cui ha appreso i segreti del ritratto fotografico, Ferdinando Cioffi, fotografo luminista, sviluppa ben presto una particolarissima sensibilità nel trattamento della luce. Al pari dei soggetti che ritrae, questa è protagonista indiscutibile di ogni sua immagine. Definisce con profusione di particolari il modellato di figure che si stagliano sul fondo assumendo un tono eroico e solenne.

Nei ritratti di Cioffi, l'ambiente concorre in misura determinante a descrivere il profondo di ogni soggetto umano. An-

ziché stagliarsi contro lo sfondo omogeneo e neutro di uno studio di posa, molti sono ripresi nei luoghi dove abitano o svolgono la propria professione. Talvolta si confondono con lo spazio delimitato dall'inquadratura.

Poi la scena viene riempita con oggetti appartenenti alla biografia di ciascuno. Come nelle opere indimenticabili di Arnold Newman, spesso si tratta degli oggetti che utilizzano per il proprio lavoro, o sono il frutto di quel lavoro. Funzionano come didascalie. Dichiarano indubbiamente di chi si tratta senza usare parole. Vive a Londra e lavora in tutta Europa. La sua ultima opera è un album fotografico **"WE LOVE COEVO"** per la famiglia Cecchi 'produttori di vino.



MEDIA PARTNER 2012 del circuito PF Golf - Associazione Italiana Promotori Finanziari Golfisti



ASSOCIAZIONE ITALIANA PROMOTORI FINANZIARI GOLFISTI

News



Promotori finanziari golfisti d'Italia,
UNITEVI !

Parte il 4° circuito PFGOLF, a tutti la possibilità di diventare **CAMPIONE ITALIANO**

Inoltre il 2° CAMPIONATO ITALIANO A SQUADRE, promette scintille.

Calendario gare 2012

12 APRILE G.C. TOLCINASCO 1^ prova campionato	12 / 13 LUGLIO G.C. ASOLO Campionato a squadre
17 MAGGIO G.C. MARGARA 2^ prova campionato	6 SETTEMBRE G.C. CA' DEGLI ULIVI 4^ prova campionato
14 GIUGNO G.C. MOLINETTO 3^ prova campionato	4 OTTOBRE G.C. CHERASCO 5^ prova campionato

I nostri partner



Il partner del **MondoGolf**

Sofia SGR

iShares



Circolo Golf Bogogno



PREMIUM KID



Vacanze avventura, pratica di molte attività sportive e apprendimento delle lingue. Questo mix eccitante in splendide ed esclusive località, nel cuore delle Alpi Svizzere per bambini e ragazzi dagli 8 ai 18 anni. Tutto questo è quello che offre Premium Kid.

Golf People Club Magazine ha incontrato **Silvia Camera**, titolare di **Premium Kid** per una piacevole chiacchierata, e Le ha posto alcune domande.

Signora Camera, cosa offrite nel vostro pacchetto vacanza?

Una vacanza speciale, in un ambiente internazionale, dedicato a quei ragazzi che vogliono unire l'apprendimento della **lingua inglese** al loro **sport preferito**.

Ci potrebbe presentare una delle mete?

Ad esempio **Verbier**, che è una nota stazione turistica di primo livello, nel cuore delle **Alpi Svizzere a 1500 m slm**, meta di un turismo cosmopolita ed esigente.

Per questo non mancano le infrastrutture che garantiscono una vacanza con molti plus a portata di mano: una splendida location di **2 chalet in legno e pietra** in posizione soleggiata e in prossimità degli impianti sportivi, centro ippico e golf course **18 buche**.

Inoltre la sua posizione rende agevoli escursioni sul lago **Lemano**, dove abbiamo **attrezzature nostre per sport acquatici, passeggiate in quota, escursioni naturalistiche mozzafiato e mete culturali** come il Museo Olimpico, la Fabbrica del Gruyère e del Cioccolato, Losanna, Ginevra.

Insomma, aria pura e puro divertimento.

Che cosa proponete nello specifico?

In estate programmi che abbinano l'apprendimento di una lingua (Inglese, ma anche Francese, Spagnolo o Tedesco) portato avanti da insegnanti madre-

lingua, con attività sportive come il **golf**, il **tennis**, il **calcio**, le **passeggiate**, il **kayak**, **pattinaggio su ghiaccio**, **sci d'acqua**, **tubing** e molto altro.

Per i meno sportivi ci sono anche programmi incentrati sulle **arti figurative**, **pittura**, **teatro** o

prendendo spunto dai magnifici ambienti boschivi circostanti.

Ma che lingua si parla?

L'inglese è la lingua ufficiale del centro. **Tutto il personale è madrelingua**, specializzato e certificato. Le lezioni si possono svolgere anche nelle altre lingue proposte.

Ma nel villaggio e a valle si parla il francese. Quale occasione migliore per mettere alla prova le proprie abilità di comprensione?

Parlava di inverno...

Certo! **Settimane bianche** da Dicembre sino a fine Aprile, con innevamento garantito e istruttori di sci alpino e snowboard di grande esperienza.

Tutto per una vacanza perfetta?

Mi sento di dire che sì, i vostri ragazzi saranno in **mani super sicure!**



danza Jazz e Hip-Hop, o il programma **Multi-media** per imparare ad usare i nuovi strumenti multimediali come elaborazioni di video ed immagini, regia e produzione.

E ancora un super programma intensivo per chi vuole specializzarsi nel **tennis**: in collaborazione con il campione di doppio (32° nella classifica mondiale) **Yves Allegro/Roger Federer's**, un training professionale per chi vuole andare a fondo nella disciplina.

E per i più piccoli?

In estate apre lo chalet per i più giovani, dove oltre alle lingue e multisport ci sarà anche un programma improntato all'ambiente e alla sua salvaguardia,

Per info e contatti:

Silvia Camera - Premium Kid - Milano

tel. +39 02.48518352

www.premiumkid.it

informazioni@premiumkid.it





Make it simple, make it *Magix*



www.magmagix.com

Magmagix è una piattaforma web che vi permette di pubblicare le vostre riviste, libri o video su smartphone e tablet in modo rapido, semplice ed economico, ovunque vi troviate.

Ampliate le vostre offerte e superate la concorrenza!

Riviste

Editoria

Video



YEK SA Technologies
Via Campagni 2.1
CH-6512 Giubiasco
+41 91 840 29 09
www.yek.ch

Disponibile per Apple e Android



Rivenditore Italia
ASAP online media
Viale Bianca Maria 24
I-20129 Milano
+39 02 4555 9995
www.asaponlinemedia.com



A LUGANO È L'ORA GIUSTA PER GLI ENOGOLFISTI

testo di Luca G. Bottoni



Da sempre **Golf** è sinonimo di qualità, **ricercatezza**, alto **palato**. Lo sport figlio prediletto del buongusto, superbamente incorniciato da un'etichetta che ha saputo mantenere uno stile inalterato, nel tempo, nonostante i momenti orfani di charme e di icone che lo possa-

no consacrare. Indifferente alle mode, si lascia tentare dal frutto prediletto della terra. Un frutto che da ebbrezza e vigore, onestà nel verbo e coraggio indomito, donando momenti conviviali che accomunano armoniosamente le genti. Il liquido di-vino. Siamo al **ristorante enoteca Orologio di Lugano**, mecca del vino di qualità, ritrovo degli Enogolfisti, appena rimodernato dal suo patron **Savino Angioletti**,

Luca G. Bottoni e Savino Angioletti degustano Champagne Autréau



presidente **ASSP "associazione sommelier svizzeri professionisti"** sezione **Ticino**, con la sua brigata capitanata dallo Chef Dario Galli, che ha sapientemente arredato, esorcizzando l'austerità dell'eleganza più ricercata, con la morbida raffinatezza delle geometrie del legno e dai caldi e avvolgenti colori, il tutto impreziosito da delle opere d'arte dedicate alla vigna e agli orologi, in ogni dove, dal pavimento alle pareti... **Golf People Magazine**, ha il piacere di valorizzare un luogo dove i golfisti si possono ritrovare per consolidare le conoscenze avviate sul green e in rete, davanti a delle pietanze superbe, un viaggio nei sapori della terra e del mare. La vastissima proposta enologica, da ampio respiro ai vini prodotti nella regione, senza trascurare le etichette internazionali, con una certa inclinazione per l'**Italia** e la **Francia**, talmente vasta da rendere un piacere al quale non sottrarsi il consiglio del patron. Non rimane che degustare il vostro calice di vino, dai profumi intensi e complessi, dai poteri rasserenanti, nella consapevolezza di trovarsi, tra amici...

Ha visitato il ristorante orologio e degustato il superbo ed elegante Champagne Les Perles De La Dhuy Millesimé 2004 della Maison Autréau di Champillon-France, per voi, il nostro direttore per la regione Ticino, l'enogolfista Luca G. Bottoni, Sommelier per l' AIS "Associazione Italiana Sommelier".

SPECIALE CANTON TICINO • SPECIALE CANTON TICINO • SPECIALE CANTON TICINO

La **Svizzera** offre condizioni ottimali per chi cerca efficienza, bassa tassazione e buone facilitazioni per le imprese.

In allegato si trova una scheda di sintesi delle principali peculiarità.

OPPORTUNITA' IN SVIZZERA PER GLI IMPRENDITORI ITALIANI

Ma quali sono i punti chiave alla base del processo di delocalizzazione in Svizzera di una società finanziaria o di un'azienda?

Tassazione bassa, circa **20%** (in Italia oltre il **50%**) ed efficienza ed equità con una amministrazione fiscale considerata un interlocutore, non un nemico. **Infrastrutture moderne** e affidabili per logistica, trasporti e spedizioni.

Rapidità dell'autorità doganale, incentivi statali con particolare attenzione alle esigenze degli investitori esteri.

Efficienza della pubblica amministrazione, burocrazia snella e chiara, funzionalità delle norme locali nella registrazione, gestione e degli adempimenti relativi ai soggetti giuridici.

Il tutto in un quadro di **stabilità politica ed economica** e pace sociale, finanze pubbliche ben gestite dal livello comunale a quello federale.

Ancora: grande **mobilità del lavoro**, **flessibilità nelle relazioni sindacali**, **tasso medio di assenteismo tra i più bassi d'Europa** e poi sicurezza, ordine pubblico, rapporti internazionali e strutture medico-sanitarie e scolastico-educative ai massimi livelli.

I tempi per aprire un'attività sono molto rapidi. Per esempio in Italia per far decollare un impianto occorrono dei mesi.

In **Ticino** si può riuscire in una settimana.

Per formare una società basta **un'ora** e per l'iscrizione ai registri di commercio **due giorni**, dopo la presentazione dei progetti, il giorno dopo è pronta la firma d'autorizzazione.

Anche perché le imposte si possono contrattare con l'amministrazione locale, mentre l'imposizione sulle aziende in **Svizzera** viaggia a una media del **15%**, ma in alcuni comuni scende fino al **3-4%**.

E non è vero che il **costo del lavoro** sia enorme, si fissa intorno al **20%** in più che in Italia, ma se il salario netto è superiore, i costi sociali sono enormemente più bassi.

Attenzione, va detto che l'impresa deve avere un mercato di vendita a livello internazionale e deve essere strutturata o volere strutturarsi per avviare un'attività all'estero.

Assoconsulenza Associazione Italiana Consulenti di Investimento e Golf People Club Magazine sono a disposizione per informazioni ed assistenza: **info@assoconsulenza.eu** e **info@golfpeople.eu**



ASSOCONSULENZA

Assoconsulenza Associazione Italiana Consulenti di Investimento
www.assoconsulenza.eu - www.golfpeople.eu



Houseboat

Il piacere della navigazione fluviale

Stefano M. Masullo, direttore responsabile **Golf People Club Magazine** e **Nella Petych**, senior vice president e direttore **Area Russia Golf People Club Magazine**, hanno trascorso una splendida giornata enogastronomica, culturale e golfistica in provincia di Treviso, accom-



Minuetto



Carlo e Massimo Moretti fondatori Houseboat



Massimo Moretti fondatore Houseboat, Nella Petych, Stefano M. Masullo, Carlo Moretti fondatore Houseboat

pagnati dai fratelli **Carlo e Massimo Moretti**, fondatori e proprietari del gruppo **Houseboat**, www.houseboat.it. Hanno percorso il fiume Sile, ammirando paesaggi naturali e capolavori architettonici, dalla tolda di comando della **Minuetto**, un vero e proprio yacht fluviale, la più moderna e lussuosa barca della struttura, non per niente è considerata attualmente l'ammiraglia, per poi fermarsi e rilassarsi al **Golf Club Villa Condulmer**, dove sono stati accolti con tutti gli onori dal direttore, dal presidente del circolo, unitamente allo staff dirigenziale **Ewga Italia**, composto da **Orsola Marchi** e **Chiara Cappon**, rispettivamente presidente e vicepresidente.

Stefano Merlini, direttore della comunicazione visiva **Golf People Club Magazine** con la propria maestria ha reso indelebile nella memo-

Gli interni e il posto guida della Minuetto



La flotta Houseboat



Nella Petych



Minuetto

ria questa unica ed irripetibile situazione, immortalando i momenti più emozionanti e significativi.

Houseboat vanta la più vasta flotta italiana, 62 imbarcazioni operative, tutte molto spaziose e confortevoli, verificate secondo i più rigorosi standard di sicurezza, garantiscono privacy e comodità, equipaggiate con servizi igienici dedicati, cabine doccia e impianti di condizionamento dell'aria. Possono essere condotte senza patente nautica e una esperienza specifica, sia internamente che esternamente dal flybridge.

Tutte le barche vantano ampi spazi esterni e prendisole sul ponte superiore, sono dotate di cabine matrimoniali e singole e possono ospitare dalle **4 alle 8 persone**, posseggono una cucina completa con forno, grill e frigorifero.



Nella Petych indossa scarpe Raffaele Greco Golf-GI.MA. Fashion Group e abbigliamento tecnico PAR 72 e intimo Yuppy Doll

Minuetto: la nostra ammiraglia più moderna

- Dimensioni 13,50 x 4,10
- La barca ideale per 8 persone con 3 cabine doppie e la dinette convertibile in letto matrimoniale.
- 2 cabine offrono la possibilità di convertire il letto matrimoniale in 2 singoli.
- Bagno e doccia di prua sono separati. La cabina di poppa è equipaggiata con bagno completo di grande dimensione.
- L'ingresso da poppa garantisce massima accessibilità anche per utilizzatori di sedia a rotelle.
- Il doppio posto di guida ed il tendalino parasole superiore offrono il massimo grado di comfort alla guida in tutte le stagioni.
- La cucina è dotata di tutti i comfort.
- L'impianto di riscaldamento potenziato garantisce l'utilizzo della barca in tutte le stagioni.
- Terrazza raggiungibile dalla dinette, Ventilazione assistita, elica di prua.
- Disponibile presso le seguenti basi
**PRECENICO
CASALE SUL SILE
PORTO LEVANTE**

Per info e contatti:
Houseboat Holidays
Italia srl - Via C.
Colombo 36/1 Loc.
Porto Levante - 45014
Porto Viro - Rovigo
Tel. +39 0426 666025
Fax +39 0426 666025
info@houseboat.it
www.houseboat.it



Minuetto

Houseboat propone un esclusivo itinerario fluviale e lagunare mai in mare aperto, garantendo i più elevati livelli di controllo e semplicità. Si potrà navigare in totale autonomia scegliendo le mete preferite, fermandosi per giocare a golf nei sette convenzionati e prestigiosi campi del Veneto: Albarella Golf Club, Circolo Golf Venezia, Golf Club Villa Condulmer, Golf Club Jesolo, Golf Club Prà delle Torri, Golf Club Lignano, Golf Club Grado Tenuta Primero.

Houseboat permette anche di coniugare la passione per il golf con una vacanza veramente particolare ed indimenticabile viaggiando a bordo di lussuose imbarcazioni, vere e proprie raffinate case galleggianti dotate di tutte le comodità: con spaziosa dinette ed ampie zone relax.

In una settimana di soggiorno si potrà giocare nei **migliori**



campi da golf del Veneto e del Friuli Venezia Giulia, avendo al contempo la possibilità di visitare alcune delle città più belle d'Italia e del mondo come Venezia, Treviso, Padova e Trieste, gustando specialità enogastronomiche invidiate a livello internazionale.

Houseboat organizza vacanze all inclusive per gruppi fino a **4 imbarcazioni**, circa **25 partecipanti**, con **tour leader** e **skipper**, e vacanze individuali dedicate a famiglie e piccoli gruppi di amici.



*Egle Ancilotto direttore
Golf Club Villa
Condulmer*



*Giuseppe Pea presidente Villa Condulmer
Golf Club, Stefano M. Masullo*

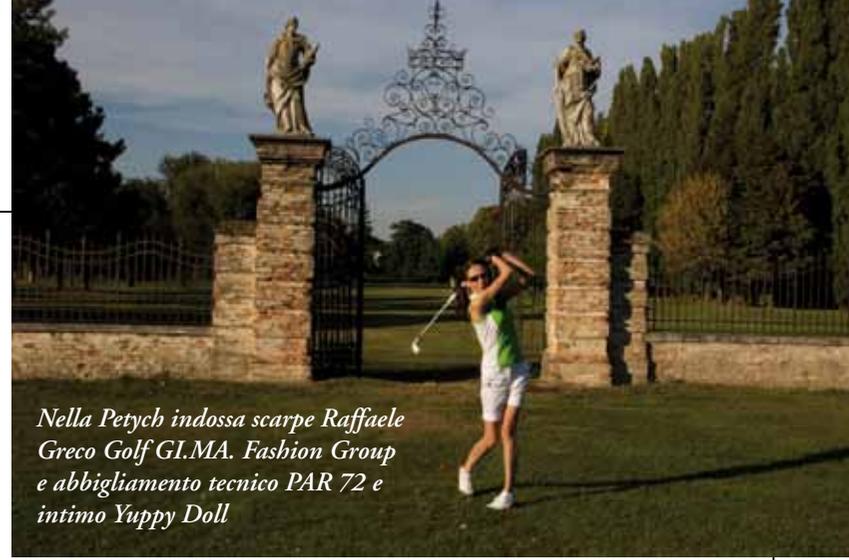
*da sinistra: Carlo Moretti, Chiara Cappon,
Orsola Marchi, Stefano M. Masullo, Nella
Petych, Massimo Moretti, Mario D'Angelo*



Club House Villa Condulmer



Stefano Masullo e Nella Petych



Nella Petych indossa scarpe Raffaele Greco Golf GI.MA. Fashion Group e abbigliamento tecnico PAR 72 e intimo Yuppy Doll



Golf Club Villa Condulmer

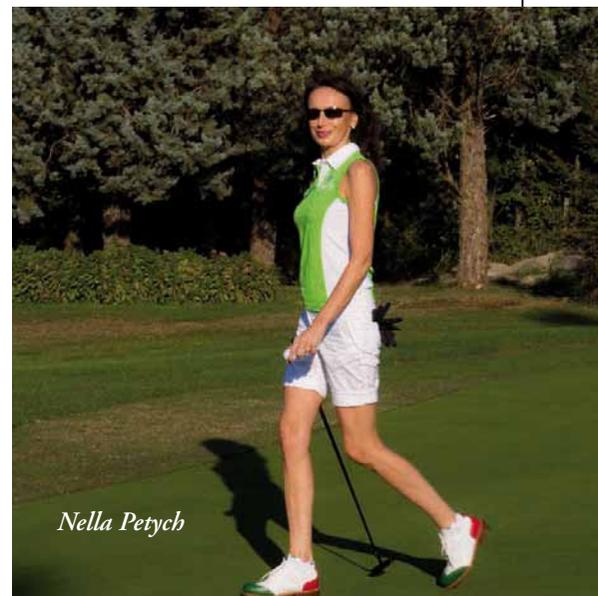


Nella Petych e Carlo Moretti

Per info e contatti:
Houseboat Holidays
Italia srl - Via C.
Colombo 36/1 Loc.
Porto Levante - 45014
Porto Viro - Rovigo
Tel. +39 0426 666025
Fax +39 0426 666025
info@houseboat.it
www.houseboat.it



Golf Club Villa Condulmer



Nella Petych

UP AND **UP**
casa

veste di moda la tua casa





TEETIME: dove ogni golfista è anche turista

Incontro con Claudio Ucci, responsabile marketing di Euroconsulting Srl, società abruzzese organizzatrice di TeeTime - Borsa internazionale del Turismo del Golf, in programma a Verona dal 24 al 27 febbraio prossimi all'interno del Salone Italiano del Golf. Per scoprire che il golf è molto più di uno sport d'élite

Più di cento espositori, circa quaranta tour operator provenienti da tutta Europa e dieci giornalisti della stampa internazionale specializzata. Per declinare il golf come economia del territorio, con ricadute importanti sull'indotto, in un connubio costruttivo con il sistema della ricettività e la promozione dell'eno-gastronomia, dell'arte, della cultura e delle tradizioni. Con questo spirito nasce la prima Borsa internazionale del Turismo del Golf.

Innanzitutto una curiosità sul nome scelto per l'evento. Perché dal gioco del golf avete mutuato proprio il momento del TeeTime?

Nella golf etiquette è il momento concordato per il primo Tee Shot del round. Implica puntualità e coordinamento del team. E' come dare il la quando parte un'orchestra, in un mix perfetto tra preparazione tecnica e creatività. Ci è sembrata una metafora utile a significare l'intento di questa prima edizione, per partire con il piede giusto. Un punto fermo per il team che concorre alla sua realizzazione, un messaggio importante ai partecipanti, puntando sul fare sistema per una sempre più coordinata azione di promozione del mondo del golf con le sue tante sfaccettature.

La passione per il golf nasce con questa azione o è precedente?

Sono un golfista da anni e, ahimé anche presidente di un Golf Club. Del Golf mi affascina il senso che dona, al contempo, di rilassatezza e determinazione nel perseguire un obiettivo.

Euroconsulting non è nuova ad azioni di promozione simili. Di cosa si occupa?

Siamo una società di consulenza che opera ormai da anni nell'ambito del marketing territoriale e turistico e dello sviluppo locale, avvalendosi di uno staff consolidato in grado di offrire supporto in tutte le fasi di realizzazione di un progetto.

Qual è la vostra parola d'ordine?

Fare sistema territoriale favorendo lo sviluppo di una rete di relazioni strutturata. Integriamo i valori attrattivi, le strategie di marketing e le conoscenze sulle dinamiche di mercato, applicandoli ad un determinato territorio, legando immagine, identità e sviluppo.

Rivolgendosi a quali soggetti?

Ci rivolgiamo a soggetti pubblici e privati come la pubblica amministrazione, enti pubblici, imprese, sistema bancario e finanziario, associazioni di categoria, consorzi e investitori.

Come tutto questo si riflette nell'ideazione e organizzazione del TeeTime di Verona?

Sempre seguendo il principio del mettere a sistema. Il principale obiettivo è favorire incontri b2b e b2c, integrando i diversi soggetti che operano nel settore, dalle agenzie di viaggio ai tour operator, fino alla stampa specializzata e al pubblico di riferimento.

Cosa prevede il programma?

Il workshop business in campo attraverso tavoli di lavoro tra domanda e offerta, rivolgendosi prevalentemente al mercato internazionale. E ancora educational, convegni, seminari e una Gara nazionale in collaborazione con la PGA Italia - Associazione italiana professionisti del golf che coinvolgerà i Golf Club Italia-

ni. Questa nuova agenda internazionale arricchisce la già articolata proposta del Salone Italiano del Golf integrandolo con uno strumento di marketing territoriale che si rivolge a soggetti anche fuori dai confini nazionali. Il TeeTime intende valorizzare il golf come strumento di promozione e sviluppo territoriale e punta a rafforzare l'immagine e l'accoglienza italiana. Rappresenta quindi un'occasione unica ed esclusiva per quanti cercano sul mercato turistico e del Golf concreti momenti di promozione e collaborazione commerciale per il prodotto Italia, Golf & Turismo.

Chi sono i fruitori di TeeTime?

Tutti coloro che operano in questo settore nelle varie categorie di riferimento. Fino agli amatori e ai professionisti passando per il golfista per caso. Per trovare il meglio che l'Italia ed il mondo hanno da offrire per Golf & Leisure.

Un evento nell'evento insomma.

Esatto. Arricchito anche da Vivi la Casa e Country Life, ospitati nello stesso periodo sempre da Veronafiere - uno dei poli fieristici d'Italia più conosciuti al mondo - per una superficie espositiva totale di circa 16mila metri quadrati per garantire il massimo dell'affluenza nella somma dei visitatori che, ciascuno degli eventi, ha consolidato in anni di gestione. La superficie espositiva dell'evento dedicato al golf di oltre 2mila metri quadrati. L'evento dal 2012 avrà cadenza annuale e sarà articolato in diversi momenti che andranno a completare una sinergia di interventi utile a presentare, programmare e promuovere il turismo del Golf.

L'evento gode del patrocinio e della partnership di importanti e prestigiose istituzioni quali: Ministero per gli Affari Regionali, il Turismo e lo Sport, Federturismo Confindustria, Regione del Veneto, Confesercenti, Assoturismo, Federalberghi, Montresor, Golf&Gusto, Golf People Club Magazine.

Per info e contatti:
Euroconsulting srl
Via Papa Giovanni XII
Area Shopping, Porto Turistico - Pescara
Tel. +39 085.2056965
info@teetimeitaly.it
www.teetimeitaly.it

da sinistra: Patrizia Griggio sales manager Euroconsulting srl e TeeTime, Stefano Masullo, Claudio Ucci general manager Euroconsulting e TeeTime, presidente Miglianico Golf Country Club



BLUE JACKET TOUR

GARE 18 BUCHE STABLEFORD 3 CATEGORIE PIU' CATEGORIE SPECIALI

MEDIA PARTNER



PARTNERS



I PRIMI NETTI PER CATEGORIA DELLA FINALE NAZIONALE "BLUE JACKET TOUR" PIU' IL PRIMO LORDO E LA PRIMA LADY VINCONO UN VIAGGIO A SANTO DOMINGO FORMULA ALL INCLUSIVE IN NOVEMBRE 2012

GOLF CLUB "LE ROBINIE"

BLUE JACKET TOUR
CIRCUITO

GOLF CLUB "DEI LAGHI"

GIOVEDI' 22 MARZO
GIOVEDI' 12 APRILE
GIOVEDI' 03 MAGGIO
GIOVEDI' 10 MAGGIO
GIOVEDI' 24 MAGGIO

GIOVEDI' 21 GIUGNO
GIOVEDI' 05 LUGLIO
GIOVEDI' 12 LUGLIO
GIOVEDI' 13 SETTEMBRE
GIOVEDI' 11 OTTOBRE

GIOVEDI' 05 APRILE
GIOVEDI' 19 APRILE
GIOVEDI' 17 MAGGIO
GIOVEDI' 31 MAGGIO
GIOVEDI' 30 AGOSTO

GIOVEDI' 06 SETTEMBRE
SABATO 15 SETTEMBRE
GIOVEDI' 20 SETTEMBRE
GIOVEDI' 04 OTTOBRE
MERCOLEDI' 10 OTTOBRE

BLUE JACKET TOUR
FINALE NAZIONALE

1° GIORNO MERCOLEDI' 24 OTTOBRE GOLF CLUB DEI LAGHI
2° GIORNO GIOVEDI' 25 OTTOBRE GOLF CLUB LE ROBINIE

Grazie alla collaborazione con Cristianevents accedono alla prestigiosa finale nazionale del circuito "Orange Jacket" tutti i primi senior di ogni competizione Blue Jacket Tour. Visitate il sito www.cristianevents.it

ITALIA-GERMANIA 4 A 3... SEVEN!!!!

di Davide Lodi Rizzini

Rieccoci qui cari amici, pronti ad affrontare il periodo meno bello per chi ama il gioco del golf: **Piùverno**. Pioggia, nebbia, neve, con tutto quello che ne consegue, ogni anno ci portano a giocare su campi non in perfette condizioni e con abbiagliamenti che sicuramente non aiutano a trovare quello **"swing perfetto"** tanto agognato.

I più fortunati possono invece migrare verso lidi più caldi, sempre che le varie **"manovrine"** finanziarie non diventino delle **"grandi manovre"** troppo onerose. Il grosso dilemma infatti è se continueremo ad essere degli **"euro golfisti"** o se quanto prima ritorneremo golfisti tricolore. Insomma: **Lira o Euro? Europa sì o Europa no? Germania dentro o Germania fuori?** Le decisioni che il Governo di **Mario Monti** prenderà sotto la stretta sorveglianza degli attenti e precisi tedeschi saranno fondamentali. Ed è proprio pensando alla precisione dei tedeschi che mi è tornata alla mente un'esperienza personale vissuta quest'estate in occasione di una gara di circolo al **Golf Club Castel Arquata** (formula **stroke play - stableford**). Per completare il tabellone dei partecipanti (ultima partenza), la nostra Direttrice mi chiedeva di far parte, insieme ad una carissima amica, di un team composto da una **coppia di turisti tedeschi**. L'occasione di fare **18 buche con due golfisti** di un paese che viene sempre preso ad esempio per la sua precisione, era troppo ghiotta e quindi, facendo ben presente che non parlavo tedesco e che il mio inglese scolastico era un po' arrugginito, ma confidando sull'aiuto della cara amica come traduttrice, ho **"puttroppo"** accettato. Dico puttroppo anche se oggi ripensando a quella giornata non posso non sorridere per tutte le cose che sono accadute. Ma andiamo con ordine; all'ora prestabilita sul tee della buca uno ci siamo trovati di fronte a due anzianotti signori stile **Mister Magoo** (famoso personaggio praticamente cieco dei cartoons) e il suo degno nipote **Waldo** dall'aria un po' svampita (logicamente con qualche anno in più) e dopo le debite presentazioni abbiamo aperto le danze. Il secondo colpo del simpatico **Magoo** atterrava praticamente vicino a dove era finita la mia palla, ma dentro una fitta oasi di rough; arrivato sul posto mi accorgo che

l'amico che mi aveva preceduto con il car, stava per tirare la mia pallina (resa riconoscibile con le mie iniziali) rischiando di incorrere nei due colpi di penalità previsti dalla regola (**Reg. 15-3/b - Palla Sbagliata - 2 colpi di penalità**). Insieme al suo compagno abbiamo cercato invano la pallina (**5 minuti**) col risultato che alla fine **Magoo** ne ha tirata fuori una dalla tasca e l'ha buttata proprio davanti ai miei piedi dicendo: **"I have not found it, I'll play another ball !!"** (non l'ho trovata, ne gioco un'altra). Non so come, ma sono riuscito mantenendo la calma a spiegare a **Magoo** che doveva tornare a giocare da dove aveva effettuato l'ultimo tiro e che si doveva aggiungere un colpo di penalità (**Reg. 27-1/c - Palla non trovata entro 5 minuti - colpo e distanza**). Dopo mille peripezie e in un tempo infinito, abbiamo comunque ultimato la prima buca. Sulla seconda buca però il problema si è riproposto in quanto, forse guidato dalla sfortuna, il mio colpo è andato a finire



nuovamente nelle vicinanze di dove si trovava la palla del caro **Magoo** che nel frattempo arrivato sul posto, **senza pensarci su due volte ha tirato la mia (la sua era in bunker); non ci credete ma quando gli ho fatto notare l'accaduto mi ha risposto di tirare tranquillamente la sua che a lui non dispiaceva** Grazie all'amico **Waldo** che con il car ci ha recuperato velocemente la palla (**passando sull'avant green della buca 3 come scorciatoia**) abbiamo concluso anche questa seconda buca. Ma il bello doveva ancora venire: **green della 4 (corto par 5 in discesa)**, **Waldo** tira come sesto colpo un lungo putt che si ferma due spanne prima della buca, ci guarda, alza la palla e dichiara **"SEVEN"** (sette) con uno sguardo come a dire "non penserete mica che da lì la sbaglio?" (**Reg. 3-2 - Palla non imbucata - squalifica se non si corregge l'errore prima dell'inizio della buca successiva**). A questo punto, dopo un paio di buche relativamente tranquille e prive di ulteriori



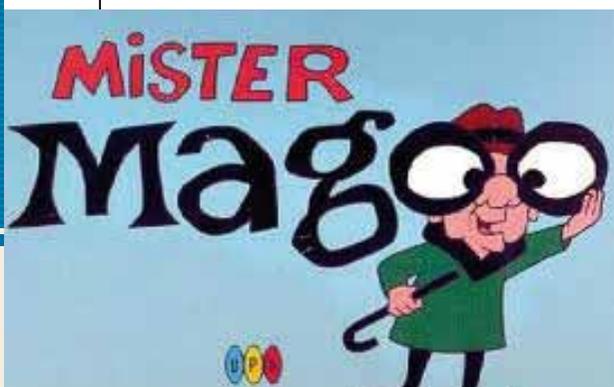
infrazioni o episodi degni di segnalazione, la Direttrice preoccupata dal nostro ritardo e sollecitata da una telefonata "anonima", ci raggiungeva poco prima della conclusione della buca 7 e cercava di spiegare ai due golfisti/turisti che avremmo dovuto essere più rapidi o che saremmo incorsi in alcune penalità (**Reg. 6-7 Ritardo ingiustificato - Gioco Lento**). Il risultato ottenuto è stato un notevole cambio di passo nel gioco al punto che sul **green della 9** l'amico **Waldo**, visto che aveva lasciato il putt sul car, per non perdere tempo, ha letteralmente preso di mano a **Magoo** il suo per puttare il suo sesto colpo e quando mi sono permesso di obiettare che non era possibile usare i ferri altrui (**Reg. 4-4/b - Condividere i bastoni - 2 colpi di penalità, decisione 4-4b/1**), seccato mi ha risposto: **"insomma o gioco veloce o uso i miei ferri!!"**; si è poi addressato, ha puttato sfiorando la buca fermandosi ad una distanza di circa due spanne, ci ha guardato e alzando la palla ha esclamato **SEVEN !!**

A questo punto mi sono arreso, consolandomi solo al ricordo della famosa partita del secolo giocata il **19 Giugno del 1970** allo stadio **Azteca di Città del Messico**, dove la nostra nazionale di calcio prevalse su quella tedesca con il risultato di **4 a 3**, che ancora un volta fa **SEVEN**.

Con simpatia, Davide.

Davide Lodi Rizzini

Diploma in Informatica Industriale e 15 anni di attività commerciale nel settore della pubblicità editoriale; dal 1999 Personal Financial Banker con il Monte dei Paschi di Siena. Cresciuto come golfista presso il campo pratica CTL 3 di Carnate in Brianza (2004), attualmente impegnato tutti i week end come Rules Official e con il Club dei Giovani, al Golf Club Castell'Arquato (Piacenza).



Architetto *Andrea Alpini*
Direttore *Itinerari Culturali Golfistici Golf People Club Magazine*,
componente, insieme a *Nella Petych* e *Dario Bartolini* ed *Ermanno*
Basilico, del *Team golfistico ufficiale della Rivista*.



Francesco Molinari:

LAME NEL VENTO

Oggi vi racconto una storia. È il 1982 e nelle sale cinematografiche di tutto il mondo è proiettato il più grande film di fantascienza, precursore del cyberpunk, mai creato dalla mente umana: **Blade Runner**. Il film è consacrato dalla critica internazionale come una pietra miliare del progresso umano, tanto che nel 1993 la **National Film Registry** lo ha depositato nella **Biblioteca del Congresso** degli USA, a memoria dei posteri. Lo stesso anno, il giorno otto, nel mese di novembre nasce a **Torino Francesco Molinari**: raffinato golfista giocatore di ferri nel vento.

Ventinueve anni dopo, vale a dire oggi, giovedì 29 settembre 2011 presso il **Circolo Golf Torino la Mandria** si tiene un *invitational* benefico dedicato alla raccolta fondi per l'**Associazione Cecilia Gilardi**. L'evento è patrocinato dal Campione italiano **Francesco Molinari**, che per l'occasione ha invitato amici e personaggi dello spettacolo e dello sport, tra cui spiccano i nomi del CT della Nazionale di Calcio **Cesare Prandelli** e stimati calciatori del passato come **Gianfranco Zola** e **Massimo Mauro**, oggi telecronista di **SKY Sport**.

Arrivato al Circolo mi accolgono la pace e il

silenzio che abitano questa location, di cui non smetterò mai di stupirmi, poi sulla destra noto un elegante banner bianco e blu dello sponsor di giornata: **Glebb & Metzger**, società che cura l'immagine sia di **Francesco Molinari** sia del **Circolo Golf Torino**. Depositata la sacca e ritirato lo score al banco ospitalità incontro per i corridoi del Circolo il direttore del golf, **Valter Castagnero**, che mi accompagna alla conferenza stampa. Qui per la prima volta ho l'occasione di incontrare Francesco.

L'emozione è tanta, mi sono preparato le domande la sera prima, cercando di tracciare un profilo del Campione inedito. Quando lo vedo sono indeciso se dargli del "tu" o del "lei" come si conviene a persone più grandi che non si conoscono ... una flebile voce imposta la prima domanda e automaticamente gli do del "tu", mettendo da parte l'età e il suo status di grande professionista, considerandolo un ragazzo solo tre anni più vecchio di chi scrive.

La giornata è spettacolare, il sole ci abbaglia alto e fresco nel cielo, mentre l'atmosfera incantata è punteggiata qua e là da rintocchi di palle da golf. Finita la gara, prima della premiazione, si tiene un rinfresco abbinato a una esibizione

di colpi spettacolari eseguiti da Francesco. Il cielo comincia a imbrunire e il sole si inzuppa dietro le fronte degli alberi, intanto il presidente del Circolo, **Lorenzo Silva**, sfida il campione di **Ryder Cup**. Il pubblico chiede colpi impossibili, e Francesco li accontenta tra lo stupore dei presenti. Cambia ferri, legni, gioca il drive da terra con disinvoltura e tutti i suoi colpi sembrano partire piano piano per poi fermarsi nell'aria a lungo. Il suo grip è abbastanza stretto da non far volare via un uccellino ma anche abbastanza morbido da non fargli male: ne scaturiscono colpi che sembrano vere lame nel vento della sera.

Mentre tutti stanno già applaudendo, il presidente esclama: "tu giochi il drive in ginocchio, e io in piedi. Vediamo chi fa più distanza!". L'onore spetta al Presidente che, per non essere da meno del nostro professionista, effettua un colpo da maestro, poi è il turno di Molinari. Posato un asciugamano sul tee di partenza, per non sporcare le ginocchia, Francesco esegue un paio di swing di prova prima di andare a impattare la palla.

Bene, a questo punto come in tutte le storie o leggende che dir si voglia, potete immaginare

come sarà il finale, ma questo è davvero sorprendente. I miei occhi sono fissi su di lui, sulle sue braccia mentre resto affascinato dalla flessibilità e semplicità con cui esegue quello strano swing. Attonito penso alla strana coincidenza anagrafica di cui vi ho accennato all'inizio. La pioggia ha lasciato il posto al vento della sera, mentre riecheggiano in me le parole di **Rutger Hauer** nel suo monologo finale di **Blade Runner**: "Io ne ho viste cose che voi umani non potreste immaginarvi, navi da combattimento in fiamme al largo dei bastioni di **Orione** ... E ho visto i raggi B balenare nel buio vicino alle porte di **Tannhäuser**. E tutti quei

Francesco Molinari





momenti andranno perduti nel tempo...come lacrime nella pioggia". Questa volta è inutile replicare.

La colomba bianca che è stretta nelle mani del **Replicante**, prima che la pellicola cinematografica finisca, vola via. Anche la sua presa era abbastanza stretta da non permetterle di volare, ma abbastanza morbida da permetterle di spiccare il volo.

Circolo Golf Torino la Mandria. Memorie e immagini dalla tua "casa del golf".

Quando ero piccolo venivo al Circolo tutti i fine settimana a giocare a golf con la mia famiglia. Poi, con mio fratello **Edoardo** facevo sempre sfide che ci appassionavano fino all'ultimo colpo lungo le meravigliose **trentasei buche** del nostro Club. Passare tanto tempo insieme a mio fratello è stata una vera ricchezza golfistica che ci ha permesso di migliorare reciprocamente. Ogni volta che torno qui, al mio circolo, la mente naviga nei ricordi passati e conservo sempre un magnifico ricordo.

Il giro del mondo in diciotto buche. Quali campi sceglieresti?

È davvero molto difficile riuscire a ritagliare delle buche dai percorsi più diversi per ricreare un unico campo da golf in cui ambientare il mio "giro del mondo". Opterei comunque per un mix di percorsi americani, europei e asiati-

ci, scegliendone sia le buche più difficili tecnicamente sia le buche più spettacolari da un punto di vista scenografico. Moltissimi sono anche i campi nel mondo in cui non ho ancora giocato e che vorrei visitare al più presto, per poterli inserire nella mia top list.

Il colpo più bello che hai giocato?

Questa sì che è una domanda davvero difficile cui dare risposta. Uno dei colpi che mi ha dato

Cup. Ho giocato uno splendido colpo di approccio al **par5** finale incollando la palla a meno di un metro dall'asta, poi sono riuscito a imbucare il putt e con un birdie abbiamo vinto la buca portando il **match all square**, regalando così mezzo punto alla squadra europea. Un'emozione unica.

Match play contro Tiger Wood o greensome con Edoardo alla World Cup. Quale match vorresti giocare nuovamente?

Sono stati entrambi dei bellissimi match. Vedere **Edoardo** imbucare il putt della vittoria a **Mission Hill** è stato favoloso, ma l'esperienza di aver giocato e condotto per buona parte della gara il match singolo contro l'allora numero uno al mondo, **Tiger Woods**, mi ha lasciato dei ricordi e delle emozioni indelebili. Vorrei avere la chance di giocare ancora contro **Tiger** al **Celtic Manor**.

Più emozionante entrare nello spogliatoio ad Augusta o in quello di Ryder Cup?

Non saprei davvero scegliere. Aprire la porta dello spogliatoio di **Augusta**, campo intriso di storia e tradizioni, è stata davvero un'emo-



più soddisfazione in assoluto è stato l'ultimo colpo giocato durante il match di **quattro pal- le** con **Edoardo** contro **Cink** e **Kuchar** alla **buca 18** del **Celtic Manor** durante la **Ryder**

zione fortissima, ma devo confessare che stare nello spogliatoio di **Ryder Cup** con mio fratello e **Westwood, McIlroy, Donald, Kaymer, Poulter, Fisher, Jimenez, Hanson, Harrington** e **McDowell** insieme al nostro capitano **Colin Montgomerie** mi ha regalato emozioni da far tremare le gambe.

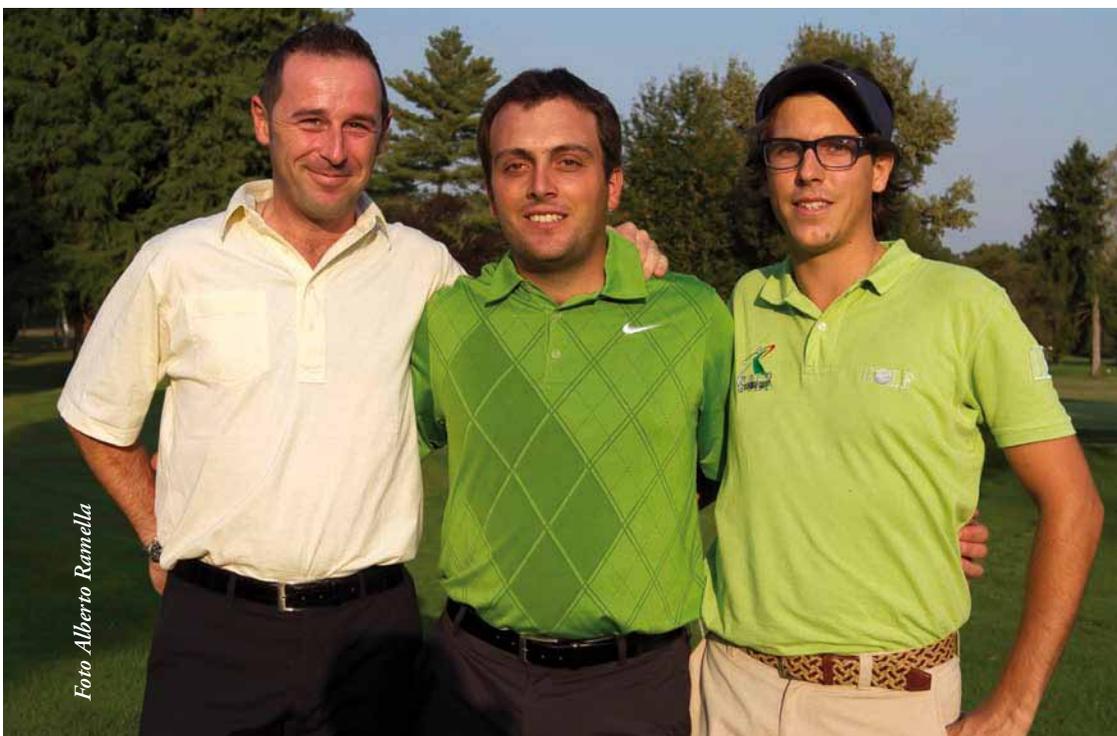
Architetto Andrea Alpini

MEMORABILIA

Lettura consigliata: *Il cacciatore di androidi*, Philip Kindred Dick, Casa Editrice La Tribuna, 1971

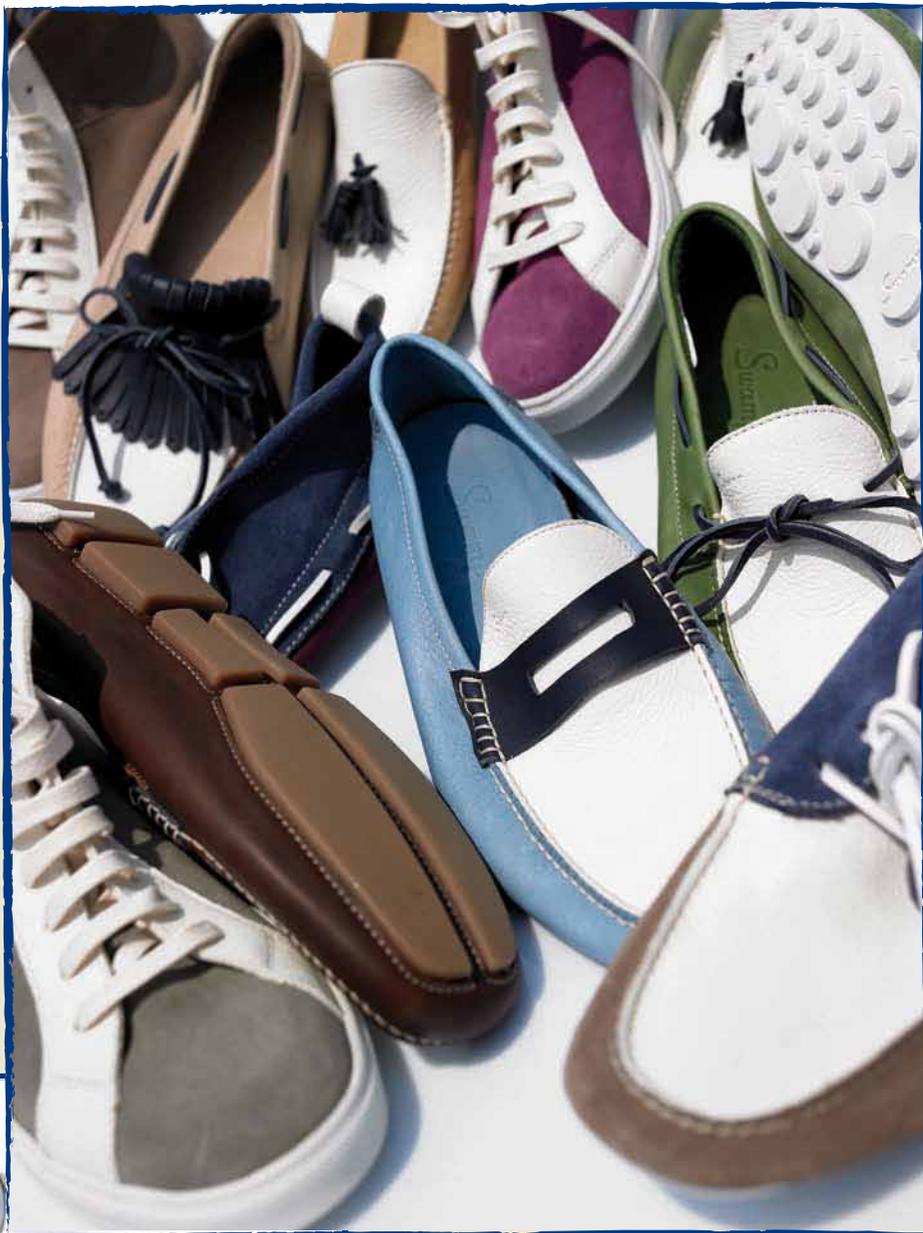
Musica: *Blade Runner soundtrack*, *Blade Runner Album*, Vangelis, Warner Music, 1994

da sinistra: Valter Castagnero, Segretario Golf Club Torino La Mandria, Francesco Molinari, Andrea Alpini direttore itinerari enogastronomici Golf People Clb Magazine





www.swamp.it



mosaïque

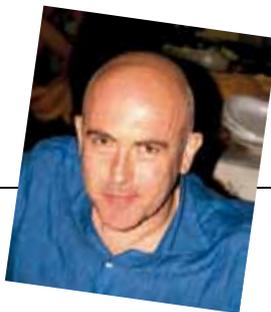


www.mosaïque.it



Intervista all'onorevole Gioacchino Alfano

Presidente Nazionale
di Calcio Parlamentari



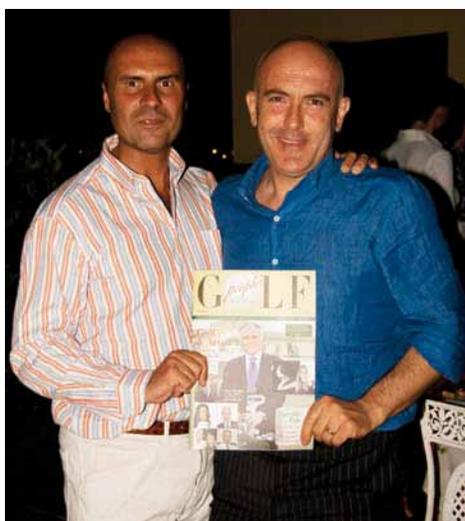
Io e il golf. Il golf e noi

Come non essere affascinati da uno sport nobile quale il golf, che si pratica all'aria aperta, vestiti di tutto punto e considerato - forse a torto - di élite, con la sua lunga tradizione e la storia controversa circa la nascita in ambiente britannico o olandese? Ammetto di esserne molto attratto anch'io, sebbene non lo abbia mai praticato e non senza qualche dispiacere. La verità è che mi riprometto sempre di iniziare a giocare, ma il tempo tiranno mi convince a rimandare.

Essendo un amante dello sport in generale e un tifoso del calcio in particolare, ricopro alla Camera il ruolo di **presidente della Nazionale Parlamentari** con cui ho svolto numerose trasferte in Italia e a livello internazionale, cercando di portare alto il nome di uno sport che sta molto a cuore a noi italiani e che spesso, purtroppo, si ritrova al centro di scandali che non gli fanno onore. **Da Capogruppo del Popolo della Libertà nella Commissione Bilancio della Camera**, ho seguito con interesse l'iter dei progetti di legge recanti **"Disposizioni per favorire la costruzione e la ristrutturazione di impianti sportivi e stadi anche a sostegno della candidatura dell'Italia a manifestazioni sportive di rilievo europeo o internazionale"**.

Come tutte le attività non di massa, anche il golf reca con sé un appeal molto british che non lo fa apparire alla portata della gente comune, che ne teme la prospettiva di alti costi e ne è allontanata dalla difficoltà di trovare impianti vicino a casa. Si sta assistendo, però, in tempi recenti a un'inversione di tendenza, per cui il golf **incontra ora una crescita del numero dei simpatizzanti e dilettanti**, alla quale guardo con curiosità e condivisione per almeno **due buone ragioni**. La prima è che considero il golf **un gioco piacevole** e capace di dare **benessere al corpo e allo spirito**. La seconda, più profonda, ha a che fare con la valenza educativa che questo sport elegante vanta come un **valore aggiunto**: il golf è, infatti, disciplinato da numerose regole, che prevedono le varie situazioni di gioco e su cui influiscono aspetti diversi, come la morfologia dei campi, le situazioni ambientali, i vantaggi assegnati ai giocatori (i cosiddetti "handicap"), con la particolarità che, nel corso delle gare ufficiali, non ci sono dei veri e propri arbitri, ma una sorta di osservatori. **Ciò implica**

che ogni concorrente sia tenuto in pratica ad autocontrollarsi. Il golf prevede, infatti, un comportamento rispettoso degli altri giocatori durante l'intera partita, in accordo con alcune regole di etichetta. Ecco perché per un giocatore di golf conoscere le regole è imprescindibile: **si tratta probabilmente dell'unico sport in cui ognuno è arbitro di se stesso**, quindi onestà e rispetto devono far parte del bagaglio personale di ogni golfista. È evidente che uno sport siffatto sia anche un **ottima scuola di civiltà per le nostre giovani generazioni** e per i **cittadini di ogni età**. Lo stesso Governo, apprezzandone le positività e ritenendo opportuno valorizzarne la pratica, ha varato un Disegno di Legge che introduce **"Misure per incentivare il turismo sportivo tramite la diffusione del gioco del golf e la realizzazione di impianti golfistici"**, su proposta del già Ministro del Turismo,



Michela Vittoria Brambilla. La finalità che si propone è di inserire a pieno l'Italia nel **mercato del turismo golfistico**, in costante crescita, prevedendo la creazione di nuovi poli golfistici destinati a procurare un sicuro effetto promozionale sul territorio. Il provvedimento ha incontrato la viva soddisfazione del presidente della **Federazione Italiana Golf, Franco Chimenti**, che ha ricordato come la Federazione che rappresenta abbia superato - per la prima volta nella sua storia - la soglia dei **centomila tesserati** e come atleti quali i fratelli **Edoardo e Francesco Molinari**, campioni del mondo, e il giovane **Matteo Manassero** stiano riportando successi di livello in campo internazionale. Iniziative normative volte a favorire la ripresa del turismo sportivo in **Italia** e a sostenere, in particolare, lo sviluppo della pratica golfistica sono, a mio avviso, tanto più importanti in un Paese ricco di **storia, di arte e di cultura**, come il nostro, dove davvero lo sport **può e deve diventare un volano per il turismo, che costituisce la prima industria nazionale**. Nel caso del golf, sarà possibile attraverso questi interventi **richiamare** nel nostro Paese visitatori da **tutto il mondo**, contribuendo ad alimentare l'**occupazione** anche **nell'indotto**, dal **circolo artistico e culturale all'artigianato** e al **settore eno-gastronomico, senza trascurare i profili del rispetto del territorio, dell'ambiente e del paesaggio, che costituiscono il nostro patrimonio più prezioso e la nostra maggiore risorsa collettiva**.

È davvero un peccato che il golf, sebbene in crescita, non abbia ancora raggiunto in **Italia** un livello

di sviluppo comparabile a quello di **altri Paesi** ad esso vicini per storia e attitudini culturali, ma sono certo che la maggiore lungimiranza mostrata da iniziative normative come quella indicata, unita a una **seria politica volta a incentivare e diffondere la pratica del gioco del golf** e lo sviluppo del relativo business, riuscirà ad offrire ottime opportunità alla crescita economica del Paese, come può fare tutto il settore del turismo sportivo e dei servizi ad esso collegati.

Onorevole Gioacchino Alfano

Dottore Commercialista e Revisore Ufficiale dei Conti Gioacchino Alfano è nato a Sant'Antonio Abate (NA) il 12 luglio 1963. Sposato con quattro figli. Laureato in Economia e Commercio, Commercialista.

Siede in Parlamento dal 2001.

Rieleto nel 2006 e nel 2008, è attualmente capogruppo del Popolo della Libertà in Commissione Bilancio, Programmazione e Tesoro.

È Presidente della Nazionale di Calcio Parlamentari.

Suo segretario alla Camera è Renato Dal Monte Casoni, nato a Napoli il 10 maggio 1967, laureato in Scienze Politiche e dottore di ricerca in geografia politica, componente del comitato di redazione della rivista "Noi cittadini per la sicurezza".

Nazionale Parlamentari

La Nazionale Parlamentari Italiana, fondata all'inizio degli anni 80, disputa ormai da quasi trent'anni partite di calcio a scopo benefico.

Al suo interno militano parlamentari appartenenti a schieramenti e partiti diversi che scendono in campo abbracciando sport e solidarietà.

Suo primo allenatore è stato **Ermete Patriarca** (già allenatore della Nazionale Militare Italiana, con la quale ha vinto tre campionati del mondo). Successivamente la guida è stata affidata a **Carolina Morace**.

Attualmente l'allenatore è **Giancarlo De Sisti**.

Nella squadra hanno giocato alcuni grandi campioni come **Gianni Rivera** e **Massimo Mauro**.



Gioacchino Alfano sulla
Terrazza Borelli



Gioacchino Alfano e Silvia
Toni sulla Terrazza Borelli



VERGIATE

capitale europea del Minigolf

13 nazioni per ben 21 club europei presenti a Vergiate per l'Europa Cup 2011 di Minigolf.

È stata festa grande per le vie del centro.

L'Europa Cup 2011 è la più importante competizione di Golf su Pista a livello europeo, e si è tenuta nella spettacolare cornice del campo di Minigolf di via Cusciano.

*Intervista a
Maurizio Leorato
Sindaco Comune di
Vergiate*



Sono orgoglioso di aver potuto ospitare sul territorio vergiatese le **European Cup 2011**, un evento internazionale che torna dopo **13 anni** in Italia grazie all'impegno e alla regia del **Club Golf su Pista Vergiate**.

Una manifestazione importante per gli appassionati del minigolf ma anche per tutti i vergiatesi, se si tiene conto dei numeri della manifestazione. Mi presento, sono **Maurizio Leorato**, sono nato **30 anni** fa a **Somma Lombardo**, sono diplomato tecnico chimicobiologico con specializzazione tecnico di monitoraggio e controllo qualità delle trasformazioni alimentari.

Prima di diventare sindaco lavoravo presso un laboratorio di ricerca e sviluppo di un'azienda che produce materie plastiche ed imballaggi flessibili.

Sono responsabile tecnico-sportivo di un'associazione sportiva dilettantistica di pugilato, sono stato volontario presso la squadra antincendio boschivo del **Parco del Ticino** e, da maggio 2011 sono Sindaco del comune di **Vergiate**.

L'Europa Cup 2011 di minigolf ha coinvolto 12 nazioni europee,

21 club europei, 121 giocatori/giocatrici, 37 accompagnatori e coach, 15 rappresentanti federali, molti dei quali accompagnati dalle loro famiglie. Il pubblico medio giornaliero è stato di 150 persone nei giorni dell'allenamento e di circa 250 persone nei giorni di gara.

Sono state coinvolte numerose strutture alberghiere per ospitare circa **160 persone** per più di una settimana; le strutture utilizzate sono state: a **Vergiate Green Motel, Orange Motel, Albergo Italia**, oltre ad alcuni appartamenti privati; a **Somma Lombardo Grand Hotel Malpensa e Hotel Tre Leoni**.

Inoltre tutte le sere i ristoranti di Vergiate e comuni limitrofi, grazie alla Europa Cup, hanno riempito le loro sale. Nei primi tre giorni di allenamento, dal momento che lo stesso non era collettivo, i partecipanti sono stati orientati a fare delle **gite turistiche sui laghi** e shopping nei vicini **centri commerciali**.

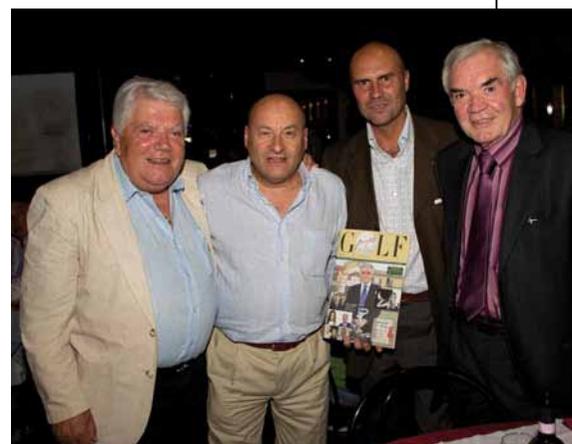
Nel corso del torneo sono stati organizzati **stand gastronomici** nei pressi del campo di minigolf per allietare i momenti di pausa di giocatori e tifosi. **L'Europa Cup** è iniziato ufficialmente il **27/09/2011** con un coloratissimo corteo che ha attraversato il paese, composto da autorità locali, dirigenti federali, cittadini e con le rappresentanze di tutti i club, accompagnati dalla **Banda di Mornago**.

Il corteo si è diretto presso la sala auditorium di **"Agusta Westland"** di Vergiate, dove **320 persone** hanno

assistito agli interventi delle autorità locali e sportive; in quel contesto vi è stata l'estrazione dell'ordine di partenza delle squadre.

La cerimonia di premiazione si è svolta presso la discoteca **"Picasso"** di Vergiate, nella quale hanno partecipato **253 persone**. **Le rappresentanze italiane hanno conquistato una medaglia d'argento e una medaglia di bronzo.** Ritengo che sia stata una settimana veramente importante non solo per il nostro Golf su Pista ma per tutti i vergiatesi che hanno scoperto aspetti di questo sport non conosciuti e respirato un'aria internazionale. Ed infine un caloroso ringraziamento a **"Golf People"** per l'opportunità offerta al nostro paese.

Rodolfo Bozzetti, past president Pro Loco Vergiate, Osvaldo Pirovano, presidente Federazione Italiana Golf su Pista, Stefano Masullo, Ettore Rossi, presidente Comitato regione Lombardia



*Guido Mattaini, presidente
Golf su Pista Vergiate*

Golf People Club Magazine, media partner della edizione **2011** della **Minigolf European Cup** organizzata da **Guido Mattaini, presidente Golf su Pista Vergiate**, che si è svolta in **Italia** dopo 13 anni di assenza ed ha visto impegnate 12 squadre maschili in rappresentanza di **Italia, Austria, Svezia, Repubblica Ceca, Danimarca, Olanda, Portogallo, Lichtenstein, Svizzera, Finlandia, Slovacchia, Germania**, e 9 squadre femminili in rappresentanza di **Italia, Repubblica Ceca, Germania, Austria, Svizzera, Olanda, Finlandia, Portogallo**. La competizione si è tenuta da lunedì 26 a sabato 1 ottobre 2011 a Vergiate al Golf su Pista di **Vergiate** in provincia di **Varese**; la cerimonia ufficiale di apertura è stata organizzata all'Auditorium del gruppo multinazionale **Agusta Westland**.



*Guido Mattaini,
presidente Golf su
Pista Vergiate*



*Gonçalo Castro
presidente
Vizelgolfo
Portogallo*



*Guenter Schwarz
Direttore Sportivo
EFM European
Federation Minigolf*



*Guido Mattaini,
presidente Golf su
Pista Vergiate*





La Squadra italiana terzi classificati



Il Team svedese vincitore



Il Team svedese vincitore



Le italiane, seconde classificate



La Squadra ceca, terza classificata



La Squadra tedesca vincitrice



La Squadra italiana, terza classificata



La Squadra tedesca seconda classificata



La premiazione e festa in discoteca



MEDIA PARTNER 2012



Golf People Club Magazine, il sistema editoriale integrato italiano del golf dove i golfisti si ritrovano per consolidare le conoscenze avviate sul green, è **media partner ufficiale del circuito virtuale, ma assolutamente reale denominato Trofeo Italiano Fantagolfing 2012** www.fantagolfing.it, ideato ed organizzato dal fondatore **Maurizio Verini** già presidente per oltre due lustri del Circolo Golf Piandisole incorniciato sulle sponde del Lago Maggiore a 1.000 metri di altezza sul livello del mare ed ubicato a Premeno in località Piandisole.

Fantagolfing si pone come obiettivo quello di **creare un Golf Club Virtuale** all'interno del quale siano rappresentati tutti i giocatori, i quali potranno confrontarsi indirettamente **partecipando ad un'unica virtuale Fantastica Classifica**.

Fantagolfing Virtual Golf Club intende ricreare l'attività di ogni circolo: la gara, di conseguenza ogni gara che verrà giocata nei club sarà una gara valida per il Trofeo Italiano Fantagolfing; **ogni giocatore potrà utilizzare il risultato di una gara che avrà realmente giocato per determinare la propria classifica all'interno dei Campionati del Virtual Golf Club**.

La classifica risultante è, quindi, un **vero Trofeo Italiano** perché rende valide tutte le gare giocate in ogni circolo italiano, alla fine del torneo sarà premiato il giocatore non solo più bravo ma soprattutto quello più costante a livello nazionale.

La maggior parte dei giocatori di golf, per vari motivi, è sempre più portata a giocare quasi esclusivamente nel proprio Circolo, questo comporta un scarso interscambio di conoscenze e di esperienze; **lo slope del campo e l'handicap di ogni giocatore permette teoricamente di confrontarsi, tutti, su uno stesso livello**, grazie a questo calcolo delle difficoltà del percorso, l'handicap di un giocatore può variare anche di 2 colpi da un percorso all'altro.

Iscriversi a questo grande campionato nazionale virtuale è **semplice**, cliccando su www.fantagolfing.it si entra nel Virtual Golf Club dove ci si può registrare a diversi campionati per le classifiche Fantagolfing, **l'iscrizione al campionato individuale è assolutamente gratuita**; altre classifiche sono riservate ai Golf Club, alle Associazioni e alle Pro Am.



La realizzazione di impianti di golf: QUALE NORMATIVA?

di Antonella Carbone e di
Paolo Montanari, avvocato e socio ed ex
segretario di TEMI Associazione
Avvocati, Magistrati, e Notai Giornalisti



La realizzazione di impianti da golf in Italia non è regolata attualmente da una normativa avente carattere nazionale.

Il gioco del golf, sull'esempio di quanto sviluppato in Paesi a noi vicini sia territorialmente, sia culturalmente, può costituire un'ottima occasione per lo sviluppo di un importantissimo settore della nostra economia rappresentato dal turismo internazionale.

A tal fine, nel corso del 2010, il Governo guidato da **Silvio Berlusconi** allora in carica presentava un **Disegno di Legge (Atti Senato n. 2367)** avente ad oggetto una legge-quadro per la **promozione del turismo sportivo e la realizzazione di impianti da golf**. Lo scopo di questo Disegno di Legge era principalmente quello di sopperire alla **"mancanza di una politica volta a delineare in maniera precisa le procedure e i contesti in cui costruire nuovi campi da gioco, nonché, a determinare condizioni, a creare adeguati incentivi affinché l'imprenditoria privata sia motivata a investire in questa importante attività del turismo sportivo"**.

Il Disegno di Legge è composto da **4 articoli** aventi ad oggetto i principi generali e gli obiettivi del provvedimento (**realizzazione**

degli impianti golfistici nel rispetto del riparto delle competenze tra Stato e Regioni (art. 1), i requisiti degli impianti (**conformità alle norme di legge con particolare attenzione a quelle di tutela ambientale, culturale e paesaggistica, di sicurezza e igiene e superamento delle barriere architettoniche, nonché delle norme tecniche per le costruzioni e delle norme in materia di impiantistica sportiva (art. 2)**, la **incentivazione alla realizzazione di strutture di ricezione turistica collegate all'impianto golfistico (art. 3)** e a realizzazione degli impianti golfistici (**misure volte in ambito statale a semplificare l'iter procedimentale di approvazione dei progetti di impianti golfistici (art. 4)**.

Accanto al Disegno di Legge-Quadro governativo, venivano depositati al Senato altri due Disegni di Legge nella medesima materia (**Atti Senato nn. 1471 e 2614**).

Sul piano regionale, occorre dare rilievo alla recente **Legge Regionale n. 19 del 21.09.2011** della Regione Sardegna.

Detta legge, avente la finalità di qualificare e destagionalizzare l'offerta turistica, prevede una serie di agevolazioni (**strumenti di semplificazione procedurale ed amministrati-**

va e diversi indici di edificabilità) a favore di soggetti specificatamente individuati. La Legge in oggetto risulta essere stata impugnata dal Governo in data **21.11.2011** avanti la **Corte Costituzionale**.

La **Regione Sicilia**, invece, già con la **Legge n. 11 del 29.10.2008** aveva previsto degli interventi in favore dello svolgimento dell'attività sportiva connessa all'esercizio del gioco del golf. In particolare in detta legge si precisavano quali fossero gli interventi previsti per la realizzazione di campi da golf, escludendo, quindi, che questi interventi costituissero costruzioni.

In ordine alla realizzazione tecnica di un impianto di golf, la **Federazione Italiana Golf** in data **27.10.1999** con la deliberazione **n. 177** emanava le **"Norme per l'impiantistica di percorsi di golf"** aventi la finalità di individuare livelli minimi qualitativi e quantitativi da rispettare nella realizzazione dei nuovi impianti destinati alla pratica del gioco del golf, ovvero nella ristrutturazione di quelli esistenti.

In assenza di un quadro normativo unitario, pur nel rispetto delle differenti competenze territoriali, occorre, quindi, fare riferimento alle norme concretamente applicabili in un determinato territorio ed alla conseguente disomogeneità.

La mancanza di un quadro normativo chiaro ha portato ad un evidente ritardo del nostro Paese solo che si considerino gli esempi di **Spagna** o **Francia** per rimanere in un contesto europeo e mediterraneo.

L'impressione è che anche in questa occasione non si sia saputo cogliere una notevole opportunità per attirare un turismo qualificato a cui poi offrire in aggiunta quelle unicità che solo l'Italia possiede.

Per info e contatti:
Corso Italia 11 - 20100 Milano
info@alumnidirittosport.it
www.alumnidirittosport.it



IL GOLFISTA "TECNOLOGICO"

Il mercato del mobile e le applicazioni per il golf

a cura di Gabriella Cafra

Sales Marketing Strategies YEK SA Technologies



LIl mercato del mobile in Italia registra una crescita esponenziale negli ultimi anni e in particolare negli ultimi mesi. Sempre più italiani usano il proprio telefono cellulare per fare shopping, per controllare orari e film in programmazione al cinema e, naturalmente, per aggiornare i social network. Tale forte crescita della penetrazione e dell'utilizzo del Mobile Internet è stata determinata in primis da una crescente diffusione degli smartphone (penetrazione del 35%, 10 punti percentuali in più rispetto alla media europea e in crescita del 12% rispetto allo stesso mese del 2009, in cui erano a quota 31%), e delle Tariffe Flat, da una crescita dell'offerta di siti Mobile e di applicazioni disponibili sui vari store e infine anche dalla penetrazione delle reti di Terza Generazione, che consentono una maggiore velocità di navigazione da cellulare e quindi una migliore esperienza nella navigazione per il consumatore.

A ciò si aggiunge che i device di ultima generazione diventano sempre più strumenti interattivi e multimediali con molteplici potenzialità (1 italiano su 3 ha un telefono smartphone); le caratteristiche peculiari dello strumento - quali personalizzazione, immediatezza, mobilità, interattività, localizzazione e comodità - li rendono l'unico strumento "always on" e sempre in tasca.

Tra le ultime indagini pubblicate, quella Intel condotta nel nostro e in altri sedici paesi dell'area EMEA in collaborazione con Redshift Research. + 40% degli intervistati dichiara di non muoversi mai senza almeno due diversi dispositivi tecnologici sempre con sé, e uno su cinque anche con tre o più. Irrinunciabile il cellulare personale per la quasi totalità, il 93% del campione, seguito a distanza dal laptop in seconda posizione, necessario per il 31%. Sul terzo gradino del podio con un ex aequo salgono il navigatore satellitare e il

cellulare di lavoro (necessari per il 15% degli italiani). In rimonta gli ultimi arrivati: il netbook, votato dall'11%, e il tablet, dal 4%.

Il mercato dei new tablet in particolare è in fortissima crescita: 347% in più nella prima metà di quest'anno rispetto al primo semestre 2010 (fonte: Assinform-NetConsulting), con una previsione di circa 1,5 milioni di dispositivi venduti entro la fine del 2011 in Italia (fonte: Osservatorio New Tablet & Business Application, School of Management Politecnico di Milano).

Aumentano i device e aumentano anche le applicazioni scaricate dai diversi Store disponibili. La Apple domina incontrastata il mercato, seguita da Android che, però, resta per il momento ancora abbastanza distante. Il Market della piatta-



forma mobile di Google, infatti, ha generato, a partire dal 2008 anno della sua nascita, circa il 7% del reddito lordo generato dal mercato di applicazioni mobile mentre l'App Store di Apple detiene ben l'85-90% del mercato in termini di denaro speso per acquistare le app.

Non aumenta solo la fruizione ma anche la produzione di nuovi sistemi per creare più agevolmente applicazioni. Tra i più accreditati che si stanno affermando sul mercato, MagMagix www.magmagix.com, piattaforma svizzera che permette agevolmente di realizzare una applicazione completamente interattiva a partire

da un magazine, un libro o una library video.

Un altro dato interessante è un'attenzione sempre crescente dei creatori delle app e dei relativi store che le rivendono nei confronti di sport, salute, ecc. L'ultimo report di ABI mostra che la maggior parte dei 400 milioni di dollari di incassi previsti

per il prossimo anno arriveranno da app dedicate al mondo dello sport, del fitness e del benessere.

L'aumento di dati disponibili sulla cura della salute è dovuto anche allo sviluppo di dispositivi indossabili, portatili e non invasivi che consentono di misurare e monitorizzare parametri come pressione arteriosa e frequenza cardiaca, misurare la glicemia, i livelli di colesterolo e trigliceridi e così via.

Ma non solo, l'esigenza è di supportare in modo esaustivo

e professionale verticalmente alcune discipline sportive. Questo è quanto è successo per il mondo del golf, per il quale sono nate una larga serie di applicazioni organizzate in sezioni specifiche nei vari mobile store.

Al confronto con i dispositivi GPS (di cui comunque in coda offriamo un esempio) presentano sicuramente qualche limite ma offrono un set di funzionalità comunque interessanti per chi voglia un supporto al gioco. Attenzione perché sono applicazioni che consumano molta batteria. Insomma ecco a voi i caddy sottoforma di applicazioni:



Golfshot: Golf GPS for iPhone (\$29.99)

Esistono diverse versioni di Golfshot nell'App Store, noi proponiamo la **Golf Gps**, che risulta essere un ottimo mix tra accuratezza e facilità di uso, benché occorra qualche ora in più per imparare ad usarla al meglio. Uno dei vantaggi più consistenti è che tutto viene gestito direttamente dal proprio **iPhone** e non è richiesta connessione al sito web della casa madre nemmeno per consultare le statistiche, come invece succede in altre applicazioni.

Il database dei campi di **Golfshot** include più di **15.000** green internazionali e offre la possibilità all'utente di richiedere l'inserimento di altri.

Grazie a un meccanismo di geolocalizzazione, l'applicazione propone i campi più vicini all'utente anche se permette comunque di scegliere e navigare altri. Una volta raggiunto il campo, si seleziona il tee di partenza ed eventualmente il nome degli altri golfisti nel proprio gruppo per **registrare i punteggi**. Questa funzionalità, in particolare, è ben costruita perché, una volta inseriti i dati fondamentali, **calcola automaticamente greens in colpi regolamentari, bunker e ostacoli vari, e presenta le informazioni in grafici ben costruiti**.

Sin dall'inizio l'applicazione supporta in modo esaustivo il golfista, mostrando le distanze dal **pin, bunker e ostacoli d'acqua**, oltre a consigliare la **scelta del bastone**. I grafici sono davvero la chicca di questa app: colorati, di facile interpretazione, presentano **le distanze, le buche centrate e quelle saltate, i putt per buca a tanto altro**.

Se si desidera, si può anche passare dalla visualizzazione illustrata alla visualizzazione aerea che permette anche di **zoomare** sia **automaticamente** sia **manualmente** man mano che si avanza sul campo o calcolare la distanza dall'ultima buca. Al termine del round di gioco, si può salvare e **condividere via mail il proprio punteggio nonché visualizzare i grafici degli ultimi 20 round**. Queste funzionalità possono essere utili per capire in che modo migliorare le proprie strategie di gioco.



GolfLink Game Tracker iPhone Golf GPS (\$9.99)

La seconda applicazione in questione è una fra le più quotate dai golfisti perché ha un gran numero di funzionalità molto utili. Pur essendo molto ricca offre una navigazione intuitiva e molto semplificata a differenza di analoghe app. Sono più di **21.000 i campi disponibili** e alle funzionalità già disponibili direttamente su device si aggiunge un set interessante di servizi aggiuntivi che però sono disponibili solo connettendosi al sito **GolfLink: tracking automatico degli handicap, sezioni personalizzate come ad es. "my rounds," "my stats," "my courses" e altro**.

Dalla schermata generale dell'applicativo sono subito disponibili il numero della buca e dei par, la distanza dalla buca stessa e dagli altri giocatori del round. Da qui è estremamente semplice inserire i punteggi quando si completa la buca e dal menu che compare in basso si può salvare l'intero round, richiamare i punteggi precedenti oppure passare alla vista aerea della buca. **Con quest'ultima c'è la possibilità di visualizzare la distanza dalla propria posizione alla buca, oppure determinare un target diverso e ricalcolare la distanza**.

Una delle funzionalità in più disponibili per questa app è la possibilità di attivare la modalità risparmio energetico, che estende considerevolmente il tempo di uso del proprio iPhone. Anche questa app dispone di un discreto pacchetto per l'analisi del proprio gioco e delle proprie strategie: statistiche dettagliate ad es sui putt in relazione alla struttura del campo di gioco e grafici a barra o a torta.

In ultimo si possono condividere i propri risultati via mail ma anche tramite **Facebook** o **Twitter**.

GolfLogix for iPhone (\$39.95 all'anno)

L'ultima versione di questa app presenta un'interfaccia di semplice uso e perfettamente integrata con le funzionalità native **iPhone**. La vista aerea è davvero chiara e permette una visualizzazione nitida e precisa di ogni buca mentre una vista di sintesi rende facilmente visibile la distanza dal centro del green, la distanza layup e la distanza dagli ostacoli. Tra l'altro il sistema di misurazione è molto preciso.

Sono disponibili una larga serie di grafici e statistiche sui colpi sul green, sul **fairway** e un **tracker free** degli handicap.

ViewTi Golf iPhone Golf GPS (\$29.99)

La caratteristica distintiva di questa app è l'estensione dell'archivio che comprende più di **30.000** campi distribuiti su **30** paesi diversi. La distanza tra la propria posizione e la destinazione target fissata viene presentata in due modalità, la 'fairway view' e la 'green view'; entrambe ruotano automaticamente e offrono la possibilità di usare due profondità di zoom. **Suggestiva è la visione in 3d della buca prescelta**.

Oltre le app per **iPhone**, completiamo la nostra piccola carrellata con **Approach G5** a firma **Garmin**, un dispositivo **GPS** per il golf robusto, impermeabile IPX7, touch-screen contenente migliaia di campi da golf precaricati. Approach utilizza un ricevitore GPS ad alta sensibilità per misurare la distanza di ogni colpo e mostrare la misurazione precisa del fairway, ostacoli e green.

L'archivio contiene oltre **6.900 campi europei** ed in continuo aggiornamento.

Approach visualizza e aggiorna la posizione esatta sulle mappe già disponibili dei campi per l'Europa e altri campi possono essere aggiunti senza sottoscrivere un abbonamento o eseguire ulteriori configurazioni. Il ricevitore **GPS** ad alta sensibilità di **Approach** indica la posizione esatta e si aggiorna in base agli spostamenti del giocatore in modo da rendere sempre disponibile la distanza in iarde. Non sono previste tariffe per abbonamenti o configurazione; inoltre, Approach è conforme alle regole **USGA** e **R&A**.

Il prezzo di vendita all'utente finale suggerito: euro 379,00

GOLF FOR BUSINESS
& FOR FUN



Media Partner



www.golfpeople.eu

Executive Women's Golf Association



CALENDARIO GARE ED EVENTI 2012

EWGA ITALY è sempre pronta a stupire!

Dal 22 al 30 Marzo - Con EWGA in Kenya tra golf e safari, Kivulini Beach Resort

- | | | |
|---------------------|---|---|
| 5 Maggio | - | Golf Club Le Fonti, (BO) |
| 18 Maggio | - | Golf Club Verona, (VR) |
| 8 Giugno | - | Golf Club Carimate, (CO) |
| 1 Settembre | - | Golf Club Chervò, (BR) |
| 29 Settembre | - | Golf Club La Montecchia, (PD) |
| 5 Ottobre | - | Golf Club Terre dei Consoli, Monterosi (VT) |



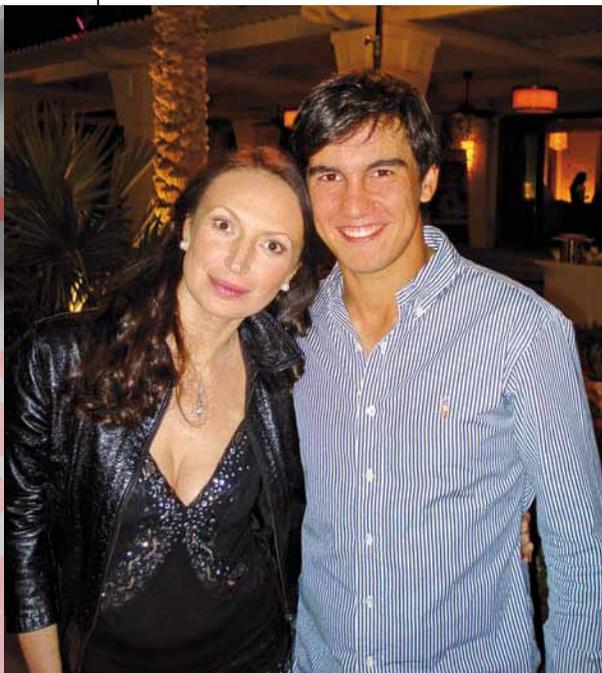
Lasciati coinvolgere, diventa una di noi !

Contatta la nostra segreteria:

www.ewgaitaly.it - segreteria@ewgaitaly.it



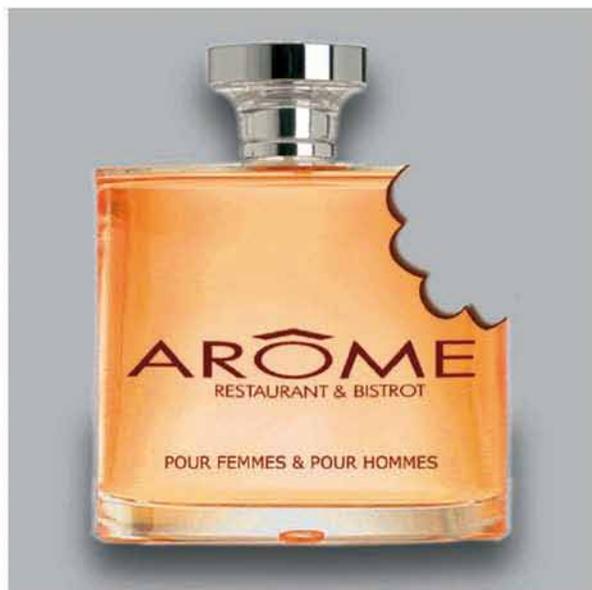
Nella Petych in gara al Rolex Media Day di Dubai



Golf People Club Magazine, il sistema editoriale integrato italiano del golf dove i golfisti si ritrovano per consolidare le conoscenze avviate sul green, presente al **Dubai Race World Championship**, ha partecipato il giorno precedente alla gara ufficiale al **Rolex Media Day** svoltasi al **Jumeirah Golf Estate** dove **Nella Petych**, senior vice president e direttore area Russia, unica donna giornalista in gara, ha conquistato, con il proprio team il **terzo posto**.

Nella Petych con Matteo Manassero, Dubai 2011

E' nato **ARÔME**
RESTAURANT & BISTROT
LOUNGE BAR



Immagina un posto dove la cucina regionale si sposa perfettamente con le spezie più profumate.

Immagina un posto dove i sapori della tradizione si nutrono di creatività.....

Via Fogazzaro 9
ang. Viale Montenero

Cell. 345 7155279

www.aromebistrot.com
info@aromebistrot.com



ARÔME
RESTAURANT & BISTROT
LOUNGE BAR



**IL RISTORANTE DOVE I PROFUMI
SI FANNO GUSTARE !**

Per provare l'arte di un grande Chef
Per un business lunch
Per una cena raffinata
Per degustare vini e sfiziosi piattini
Per un aperitivo ostriche e champagne

Lun. - Ven.
Pranzo: 12:00 - 14:00
Cena: 20:00 - 23:00
Sabato: 20:00 - 23:00
Domenica Chiuso

a cura di Cesare Cappa
cesare.cappa@inforuote.it
www.inforuote.it



KIA SORENTO...

ancora più Suv

Non è un compito facile ripercorrere il successo della prima generazione di **Sorento**, ma il nuovo modello esalta i contenuti del passato e li rivela in una dimensione nuova, forse più austera di prima. Un look "imponente" e sofisticato che sceglie la strada della semplicità. Il risultato è una carrozzeria scolpita, **lunga poco meno di 4 metri e 70 centimetri, alta un metro e 74 e larga un metro e 88, che si impone sulla strada "alla faccia" della concorrenza tedesca.** Rispetto al Sorento precedente, la nuova generazione ha una diversa disposizione dei volumi: **è più lunga di 95 mm, più larga di 35 e più bassa di 15, mentre il passo è inferiore di appena 5 mm.** Non solo, ma il nuovo modello è disponibile anche nella variante a **sette posti.** Internamente il salto di qualità rispetto al passato è evidente e i materiali scelti per "decorare" la vita di bordo dei passeggeri sono in linea con gli standard europei. Il design "**a tre cilindri**" del quadro strumenti, offre in dettaglio tutte le informazioni della vettura. La console centrale ha i comandi secondari, quelli dell'impianto audio e della climatizzazione, razionalmente distribuiti su tre livelli, in posizione accessibile per pilota e passeggero. Sfruttando al meglio l'architettura dell'abitacolo e le caratteristiche della nuova struttura, **Sorento** vanta anche capacità di carico migliorate: **il vano bagagli offre un volume minimo (in configurazione a 5 posti) di 531 litri, che salgono a 1.500 abbattendo i sedili posteriori.** Anche in configurazione a sette posti, resta un volume disponibile di **111 litri.**

Il diesel spinge con vigore, ma c'è anche la benzina

La nuova generazione di motori diesel **Kia** fa capolino sulla nuova **Sorento**, che porta in dote un turbodiesel di **2,2 litri.** Il **quattro cilindri** della serie **R** coniuga le basse emissioni di un propulsore Euro 5, con i **197 CV** di potenza massima e con una coppia pari **436 Nm a 1.800 giri/min**, che vengono volutamente limitati a **421 Nm** nelle versioni con cambio manuale. Le caratteristiche tecniche fondamentali sono sin-



tetizzate dalla struttura integrale in alluminio, dal turbocompressore a geometria variabile e dal sistema common rail di ultima generazione, con pressione di iniezione di **1.800 bar.** Ulteriori raffinatezze interessano il sistema di distribuzione - bialbero con cuscinetti ad aghi e punterie idrauliche a registrazione automatica - e la presenza di un albero di equilibratura per ridurre al massimo le vibrazioni. Lo scarico è dotato di un filtro antiparticolato a circuito chiuso, autorigenerante di serie. **Questo potente diesel dispone, in alternativa al tradizionale cambio manuale a sei marce, di un cambio automatico, sempre a sei marce. Per gli amanti del motore a benzina e per le versioni EcoSuv a due o**



quattro ruote motrici, con doppia alimentazione benzina-GPL, Sorento propone una versione evoluta del noto **2,4 litri della serie "Theta".** Questo **quattro cilindri** interamente in lega leggera, che dispone di doppia fasatura variabile (all'aspirazione ed allo scarico) e di un albero di bilanciamento, eroga **174 CV**, con una coppia di **225 Nm a 3.750 giri/min**, mentre il regime massimo è di **6.000 giri/min.** Su questo propulsore è installato il sistema di alimentazione a **GPL**, realizzato da **BRC.**

La cavalleria dei due propulsori è relegata alla strada o allo sterrato, da un'architettura a quattro ruote indipendenti. Adotta infatti uno schema **MacPherson** all'avantreno ed una configurazione multilink al retrotreno.

Sicurezza al primo

Il **Kia Sorento** è declinato in due livelli di allestimento: **Active** e **Active Class**, quest'ultimo solo **CRDI 4WD.** Di serie per tutti i modelli sei airbag, poggiatesta anteriori attivi, **ABS, ESP, TCS,** ripartitore elettronico della frenata sui due assi, sistema di assistenza alla frenata in discesa ed alle partenze in salita. Sono disponibili come optional, su ambedue le versioni, la configurazione "**7 posti**" (che include anche un climatizzatore manuale aggiuntivo posteriore), la vernice metallizzata, il cambio automatico sequenziale a sei rapporti che - esclusivamente sulla versione **Active Class** - include anche la "**smart key**" con "**button start**". Già dal livello **Active** il nuovo Sorento offre retrovisori elettrici ripiegabili, sensori di parcheggio e cerchi in lega. Al livello superiore si aggiungono, fra l'altro, il sedile guida con regolazione elettrica, l'accensione automatica dei fari, la parking camera posteriore, con immagine integrata nel retrovisore interno, i rivestimenti in pelle, il tetto "panorama" con apertura motorizzata, i cerchi in lega da **18 pollici**, il cruise control, la strumentazione retroilluminata col "**Supervision Cluster**" e lo spoiler posteriore. La gamma parte da una versione d'attacco a **due ruote motrici** e motore **2.4 litri benzina**, proposta al prezzo di **27.950 euro.** In linea con gli apprezzati standard **KIA** di soddisfazione del cliente, anche Sorento gode di sette anni di garanzia o **150.000 km**, mentre con le motorizzazioni **Bi-Fuel (benzina e Gpl)** la protezione arriva a **tre anni o centomila chilometri.**

Golf People Club Magazine al Kia Molinari Day

Golf People Club Magazine, ha partecipato quale ospite speciale al **Kia Molinari Day**, una golf session insieme al campione italiano **Edoardo Molinari**, svoltasi al **Golf Club Le Rovedine** presieduto da **Paolo Piras** e diretto da **Franco Piras** una delle strutture più note ed apprezzate dai golfisti, grazie anche al fatto di vantare il campo pratica più grande di Italia, con **100 postazioni** ed una **Golf Academy** dotata delle più avanzate metodologie elettroniche. Nel corso dell'estate è stata inaugurata una nuova area di oltre **1.000 metri** quadrati antistante il campo pratica composta da una **piscina** ed una **club house** all'aperto dove **Edoardo Molinari**, che si è esibito su quattro buche realizzando **tre birdies** ed un **par**, ha concluso la giornata con un cocktail.



*Stefano Masullo, Edoardo Molinari,
Franco Piras, Antonio Carbaccio*



*Edoardo
Molinari*



*Edoardo Molinari e Franco Piras,
direttore Golf Club Le Rovedine*



*Bianca Maria
Miola Vecelli*

*Bianca Maria
Miola Vecelli*





Golf People Club Magazine partner ufficiale strategico **Invideo Golf** il primo ed unico network televisivo italiano dedicato al mondo del golf ideato e sviluppato da **Giuliano Sasso** si conferma così il sistema editoriale integrato italiano del golf dove i golfisti si ritrovano per consolidare le conoscenze avviate sul green.

Golf People Club Magazine ha siglato un accordo strategico divenendo al contempo partner ufficiale di **Invideo Golf**, il primo ed unico network televisivo italiano dedicato al mondo del golf, ideato e sviluppato da Giuliano Sasso, golfista nonché socio Asiago Golf Club.

Invideo Golf è il primo ed unico circuito televisivo presente nel mondo del golf in Italia e rappresenta una **soluzione innovativa nel settore della comunicazione** rivolto ai giocatori ed agli appassionati di golf, un **target di qualità**, mirato e profilato, sempre più difficilmente raggiungibile dalla pubblicità tradizionale.

Invideo Golf è una soluzione con una **forte personalizzazione** che comunica con il pubblico obiettivo prescelto nel momento contestuale in cui svolge la propria attività.

Invideo Golf consta attualmente di **26 maxischermi**, da 42 pollici **installati in ogni circolo** posizionato all'interno della Club House vicino al bar o alla segreteria erogando comunicazioni utili per attrarre i soci e gli utenti del circolo.

Invideo Golf si pone come **obiettivo a breve termine** il raggiungimento di **100 postazioni operative**.

Invideo Golf **diffonde tre aree di messaggi: News e Flash** sui risultati delle gare mondiali, **Magazine di approfondimento ed Informazione Locale** per i giocatori quali tee time, **classifiche gare in corso, novità** dal circolo o regole locali.

Golf People Club Magazine fornirà alcuni **contenuti editoriali riguardanti l'area Magazine** che verranno così diffusi su tutti gli schermi installati, in particolare sarà possibile leggere integralmente la rivista.

I numeri sviluppati nel corso del 2011 da questo circuito sono i seguenti: **13.170 soci iscritti**, suddivisi in 7.803 Man, 3.712 Lady e 1.665 Junior, **2.083 gare organizzate e disputate**, **1.762.100 presenze annue registrate**.

Invideo Golf attualmente è presente nei più importanti e prestigiosi circoli golfistici italiani quali: **Arenzano** (Genova), **Asiago** (Vicenza), **Asolo** (Treviso), **Brianza** (Milano), **Cà della Nave** (Venezia), **Castelfranco** (Treviso), **Castelgandolfo** (Roma), **Cervia** (Ravenna), **Colli Berici** (Vicenza), **Franciacorta** (Brescia), **Frassanelle** (Padova), **Jesolo** (Venezia), **La Pinetina** (Como), **La Rocca** (Parma), **Golf Nazionale** (Viterbo), **Lignano** (Udine), **Modena**, **Olgiata** (Roma), **Padova**, **Parco de' Medici** (Roma), **Poggio dei Medici** (Firenze), **Punta Ala** (Grosseto), **Sanremo** (Imperia), **Ugolino** (Firenze), **Venezia**.

Millennium Consulting



Andrea Monepi

Dott. Monepi, com'è nata l'idea di aprire un'azienda di consulenza Privacy?

Vede, a me piace fare il pioniere: venti anni fa mi occupavo di Telecomunicazioni e sono stato tra i primi in assoluto a "slacciare" le aziende da **Telecom**, e Le assicuro che ce ne voleva del coraggio!

Poi, col tempo, le Telecomunicazioni sono diventate routine e, quando nel **1996** è uscita la prima Legge organica in materia di **Privacy**, la **675**, ho raccolto la nuova sfida e – con pochi altri – ho praticamente aperto il mercato della consulenza **Privacy**.

La partenza è stata decisamente dura, alla nuova legge era stata fatta scarsa pubblicità, nessuno ne sapeva nulla, anche tra gli stessi Commercialisti.

Poi, col tempo, si è iniziato a parlare di privacy sui giornali e in televisione, il termine privacy è diventato familiare, tutti sanno – anche se molto vagamente – di che si tratta, anche se la maggior parte degli imprenditori ignora i contenuti della legge e i rischi, gravissimi, cui si espone chi non si mette a norma.

Di che rischi si tratta?

Sanzioni amministrative fino a quasi **300.000 euro**, **sanzioni penali con l'arresto da 6 mesi a 3 anni**, sospensione dalle gare di appalto, risarcimento danni patrimoniali e morali con l'inversione dell'onere della prova ex art. **2050 C.C.**, rischi di ricatto da parte di dipendenti, clienti, fornitori, rischio di essere considerato complice in caso di crimini informatici compiuti da dipendenti tramite i

PC aziendali.

Si tratta di rischi molto seri, come si possono evitare?

Seguendo le prescrizioni della legge e soprattutto redigendo il **DPS (Documento Programmatico sulla Sicurezza dei Dati Personali)** con la collaborazione di un serio professionista specializzato.

Quali garanzie offre un'azienda come la sua, la Millennium Consulting?

Millennium Consulting ha messo a norma più di **5.000 aziende** in tutta Italia, è associata a

Federprivacy e vanta – prima e per ora unica in Italia – la **Certificazione di Qualità ISO 900** in materia di privacy.

Chi è tenuto a mettersi a norma?

Tutte le organizzazioni che trattano dati: aziende, professionisti, enti pubblici, ma anche cooperative, scuole, associazioni.

Quindi anche i Golf Club?

Certamente. **I Golf Club trattano i dati di tutti i**

soci, oltre che dei fornitori e degli eventuali collaboratori.

L'elenco soci è un **data base molto appetibile**, in funzione della posizione sociale degli iscritti, a volte si tratta di persone molto in vista: pensi se tali nominativi dovessero essere sottratti e finire in mani poco affidabili: quali potrebbero essere le conseguenze?

Immagino, ma i Golf Club potrebbero essere chiamati a risponderne?

Certamente, se non hanno adottato le misure di sicurezza previste e se non dispongono di un **DPS** aggiornato.

Perché il DPS?

Perché il **DPS** è l'unico documento in grado di **certificare che il Golf Club è in regola con la normativa privacy.**

Senza DPS non si può dimostrare di essere a norma e si è automaticamente soccombenti.

Si tratta certamente di un lavoro delicato, di grande responsabilità, come riesce a staccare e a rilassarsi?

Ho una bimba di un anno, dolcissima e meravigliosa, **Lara**, che mi ripaga di tutto e assorbe praticamente per intero il mio tempo libero. Sono anche un appassionato di **sci** e di **vela**, cui mi dedicavo prima della nascita di Lara.

E il golf non l'attira?

Non avevo finora avuto occasione di avvicinarmi al golf. Ora che la mia azienda è **diventata sponsor di Golf People Club** ho iniziato a subire il fascino di questo sport e degli ambienti meravigliosi dove si pratica.

Quindi potrebbe diventare un golfista?

Certamente, e anche abbastanza presto.



Paolo Ponzano

Andrea Monepi

Per informazioni e contatti:

Millennium Consulting
Via M. Bandello, 1
20123 Milano - tel. 02-4987969
info@millenniumconsulting.eu





...non solo slalom...

Mi sono avvicinato al golf nel 1988, l'anno in cui vinsi le prime **Olimpiadi**. Un amico mi portò a provare e sono subito entrato in sintonia con il gioco e con un maestro che mi ha insegnato le basi e la tecnica. Da lì ho iniziato ad appassionarmi sempre più, mi sono comprato un set di (**mazze, legni, ferri??**) e nelle pause tra un allenamento e l'altro non perdevo occasione per farmi qualche buca. Il golf mi aveva conquistato: seguivo i tornei in televisione, studiavo la tecnica sui libri e attraverso le videocassette (beh sì allora c'erano quelle...). Poi quando potevo frequentavo i campi più conosciuti per allenarmi: **Olgiate, Acquasanta, Ugolino, Le Betulle, I Ciliegi, I Roveri**. Ad un certo punto però questa passione stava sottraendo un po' troppo tempo agli allenamenti di sci, e per di più i movimenti del golf non erano propedeutici alla mia preparazione atletica. Così ho dovuto prima rallentare e poi abbandonare le passeggiate sul green.

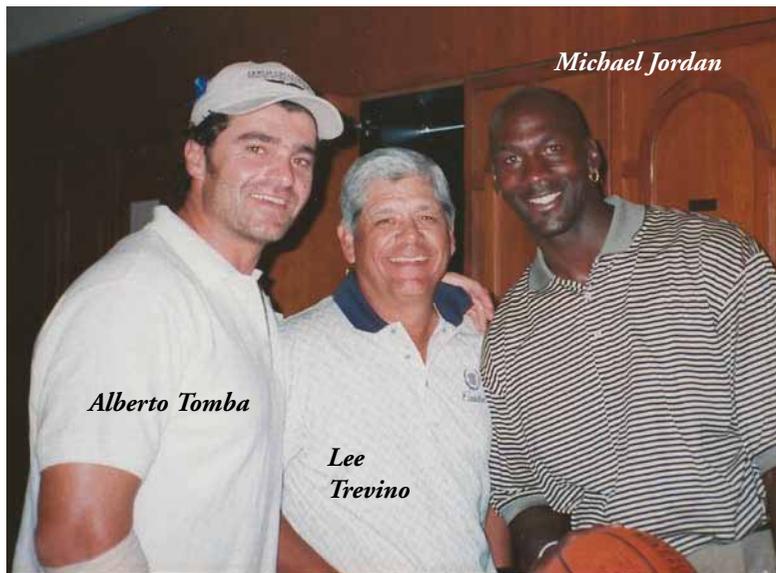
Dopo il ritiro mi è capitato di fare qualche altro torneo, soprattutto di beneficenza, ad **Helsinki** ed a **Palm Springs**, dove mi sono divertito parecchio giocando (e scherzando) in coppia con il

simpaticissimo pro **Lee Trevino**. Perché forse è questo l'unico difetto che per me ha il golf: **c'è troppo silenzio, troppa serietà, se vuoi un atteggiamento un po' troppo altezzoso, e io che vengo da uno sport dove il pubblico tifa, partecipa, a volte suona i campanacci ed è molto più che caloroso, dopo un po' mi stanco di tutta quella tranquillità, faccio 9 buche fantastiche poi mi deconcentro, mi passa l'entusiasmo e mi trovo a raccogliere funghi nel bosco.**

E così anche dopo il ritiro niente golf, ho preferito rimanere legato al mondo della neve attraverso la partecipazione ad eventi sciistici internazionali, le collaborazioni con i **Comitati Olimpici Mondiali**, ma anche le attività promozionali per il rilancio di località sciistiche o per la promozione dei valori dello sport e dello sci, attraverso attività di mentoring tra i giovani atleti e attività di comunicazione sempre orientate alla divulgazione degli ideali sportivi. Non a caso anche le mie attività di **charity** sono parzialmente orientate allo stesso obiettivo: dal 1999 sono membro **Fondatore della Laureus Academy & Sport For Good Foundation**, un'Associazione internazionale composta dai più grandi atleti del mondo che si occupa di diffondere i valori e lo spirito sportivo in tutto il mondo (www.laureus.com).

Ma il golf mi ha lasciato un bellissimo ricordo: ad un **Open d'Italia**, l'indimenticabile **Severiano Ballesteros**, diventato poi un amico, mi diede in mano uno dei suoi ferri, il **n. 7**, per fare un tiro di prova. Sarà stato avere un grande campione di golf al mio fianco, ma ricordo che feci un colpo formidabile e lunghissimo tra gli applausi del pubblico, e fu proprio un bel colpo di... fortuna.

Oggi continuo a seguire il golf in televisione con i suoi nuovi campioni italiani, i fratelli **Edoardo e Francesco Molinari** che hanno già ottenuto risultati incredibili, **Matteo Manassero** che deve solo maturare e diventare più costante nelle prestazioni, e poi la sorpresa **Lorenzo Gagli**, un altro italiano che sta riportando alla ribalta il golf nel nostro Paese, dopo i successi di **Costantino Rocca**, di **Alberto Binaghi**, **Pippo Cali**, **Andrea Canessa**, ed altri della valanga azzurra del golf.



Michael Jordan

Alberto Tomba

Lee Trevino

Ancora oggi il golf è ancora il stand-by tra le attività da fare.

Preferisco praticare sport aerobici per tenermi in forma, come la corsa ed il nuoto, e d'inverno un po' di sci, anche se per me non è facile passare inosservato sulle piste. Poi alimentazione sana, un poco di tutto, carboidrati a pranzo e proteine alla sera, frutta e verdura di stagione e qualche massaggio decontratturante. **A questo proposito da qualche mese sto utilizzando un metodo innovativo per il rilassamento - non solo muscolare - chiamato terapia del galleggiamento.** Si tratta di una vasca riempita di solfato di magnesio in cui si resta sospesi in naturale galleggiamento e che consente in breve tempo un completo rilassamento del corpo e della mente (vedi riquadro a fianco).

Ma questo non vuol dire che ho archiviato il golf per sempre, perché ho sempre pensato che sia uno sport veramente praticabile a tutte le età e chissà che tra qualche anno non mi torni la voglia di fare qualche buca.

Alberto Tomba al Torneo di Golf Palm Springs



Alberto Tomba al Torneo di Golf Helsinki



IL PALMARES DI TOMBA

Campionati del Mondo

1987 Crans Montana (SWI) 3° Slalom Gigante
1996 Sierra Nevada (SPA) 1° Slalom Speciale-1° Slalom Gigante
1997 Sestriere (ITA) 3° Slalom Speciale

Olimpiadi

1988 Calgary (CAN) 1° Slalom Speciale-1° Slalom Gigante
1992 Albertville (FRA) 1° Slalom Gigante-2° Slalom Speciale
1994 Lillehammer (NOR) 2° Slalom Speciale
1998 Nagano (JAP)

Coppa del Mondo

1986 Alta Badia - Primo Podio - 2° Slalom Gigante
1987 Sestriere - Prima vittoria - 1° Slalom Speciale
1988 Coppa del Mondo di Slalom Speciale e Slalom Gigante
1991 Coppa del Mondo di Slalom Gigante
1992 Coppa del Mondo di Slalom Speciale e Slalom Gigante
1994 Coppa del Mondo di Slalom Speciale
1995 **Coppa del Mondo Generale**, Coppa del Mondo di Slalom Speciale e Slalom Gigante
Vittorie per anno: 1987/88 **9** - 1988/89 **1** - 1989/90 **3** - 1990/91 **6** - 1991/92 **9** -
1992/93 **1** - 1993/94 **4** - 1994/95 **11** - 1995/96 **3** - 1996/97 **1** - 1997/98 **2**

50 vittorie in Coppa del Mondo

28 2° posto in Coppa del Mondo

11 3° posto in Coppa del Mondo

11 (1994/95) numero di vittorie consecutive in Coppa del Mondo

89 volte sul Podio - **1** Coppa del Mondo - **8** Coppe di Specialità

3 medaglie d'oro - **2** medaglie d'argento Olimpiadi

2 medaglie d'oro - **2** medaglie di bronzo Mondiali



Nowadays...

La stagione invernale 2010-2011 si è presentata con nuovi impegni legati al mondo della neve.

La **Regione Emilia Romagna** ha voluto nuovamente Alberto come testimonial di quegli **Appennini Emiliani** dove ha mosso i primi passi da atleta, proprio insieme all'emergente **Giuliano Razzoli**, che Alberto si augura possa avere una carriera lunga quanto la sua.

E anche la **Val di Fiemme in Trentino** lo ha scelto come testimonial delle sue piste



sino al **2013**, anno in cui ospiterà i Mondiali di Sci nordico. Dall'inizio di dicembre si è spostato sulle nevi italiane per alcune inaugurazioni ed eventi sciistici. Poi a Gennaio è stato a **Zagabria** per la gara di **Coppa del Mondo** di sci ed in Val di Fiemme per assistere al Tour de Ski di sci nordico, confermando il suo interesse per la neve a 360°. Il mese di Gennaio si è concluso con alcune promozioni sulla neve, ed a Febbraio si è diviso tra **Milano**, dove è stato testimonial dei 50 anni del **Salone del Mobile** di Milano - in rappresentanza di quell'eccellenza italiana che nello sport rappresenta in tutto il mondo - e la **Germania**, per presenziare ai **Mondiali di Sci** di

Garmisch, che hanno portato una vera e propria "valanga" di medaglie alla **Squadra Azzurra**.

Marzo ha visto il realizzarsi di alcune collaborazioni con il mercato emergente dell'Est Europa, come la collaborazione con il comprensorio sciistico cinque stelle di **Bansko in Bulgaria**, i festeggiamenti del **50esimo anniversario di Gare di Coppa del Mondo a Kranjska Gora in Slovenia** - dove ha trionfato ben 5 volte - e un evento promozionale e show televisivo a Praga, per poi rientrare con la partecipazione al Carlsberg High Five nella località **Svizzera di Verbier**.

A chiusura della stagione, la visita ufficiale in **Georgia Caucasia**, per testare le piste e visitare un Paese in

grande sviluppo e che punta proprio sulla promozione dello sport per creare una nuova generazione di atleti.

Al termine di questa lunga stagione invernale, Alberto ha trovato ad attenderlo alcuni appuntamenti televisivi come la lunga intervista concessa a **Verissimo**.

Non solo è ritornato in **Georgia** per una nuova visita ufficiale legata alla promozione del territorio, ma è stato scelto dalla **Farnesina** come testimonial della campagna estiva per informare gli italiani questa estate viaggeranno all'estero.

Ma la mente vola alla nuova stagione invernale che è alle porte e che lo vedrà nuovamente sulle piste a seguito delle gare e con nuovi progetti volti alla promozione del movimento sciistico.



I. FLOAT. Che cos'è una floating room?

Il floating room è una "particolare stanza" interamente costruita in vetroresina, di oltre **2 metri e 40 di altezza**, che accoglie al suo interno una vasca ricolma d'acqua, destinata a contenere 400 kg di una soluzione ipersatura di **Solfato di Magnesio**, mantenuta costantemente alla temperatura di **34,8 °C**. Gli interni sono di un elegante color crema.

Una volta preso posto all'interno, il corpo umano inizia a galleggiare sulla superficie del liquido che ha una profondità di soli **25 cm**.

All'interno della vasca si ricreano il buio e il silenzio assoluti, in modo da annullare tutti gli stimoli esterni. L'organismo si trova ad essere defaticato dall'impegno costante di monitorare la temperatura corporea e l'assetto gravitazionale (che occupano il **90%** delle risorse), e inizia a produrre sostanze associate al benessere come le endorfine.

Dopo un'ora di permanenza in questo stato, tutte le tensioni corporee sono eliminate, e anche lo stress psicologico accumulato viene rilasciato.

In cosa consiste il galleggiamento?

"Il galleggiamento è un metodo per raggiungere il riposo più profondo che l'essere umano abbia mai provato". Sostanzialmente, si trascorre un'ora circa rimanendo tranquillamente distesi al buio, sospesi in una calda soluzione di solfato di magnesio, profonda circa **25 cm** e così densa da galleggiare con facilità. Una lieve musica aiuta a rilassarsi. In breve è un completo rilassamento del corpo e della mente.

La terapia del galleggiamento è uno strumento ormai usato da anni in tutto il mondo per migliorare lo stato di benessere psicofisico e le performance sportive.

Alcune società sportive internazionali la usano per il recupero dei loro atleti. Vanta fra i suoi utilizzatori numerose personalità del mondo della scienza, della letteratura e dell'arte, grazie alla capacità di introspezione, che fornisce.

Benefici per gli sportivi e gli atleti

- Garantisce un profondo rilassamento muscolare
- Accelera la guarigione delle ferite
- Migliora la performance mediante la visualizzazione

Benefici nel lavoro

- Riduce notevolmente lo stress fisico e mentale
- Favorisce il rilassamento muscolare
- Aumenta il livello di energia
- Migliora la creatività

Benefici per gli studenti

- Stimola la creatività
- Favorisce la chiarezza del pensiero
- Migliora la capacità di apprendimento

Scientific Research

Il galleggiamento determina un sollievo da ansia e stress superiore a qualsiasi altra tecnica o terapia provata in precedenza.

La ricerca mostra che la terapia di galleggiamento determina una misurabile riduzione della pressione sanguigna e della frequenza cardiaca, mentre la riduzione dei livelli di stress dipendono dalla produzione di



endorfine, sostanze chimiche che generano benessere prodotti all'interno del corpo umano.

Recenti ricerche mediche inerenti alla terapia del galleggiamento hanno inoltre dimostrato sempre di più l'importanza di avere un buon equilibrio di attività tra i due emisferi cerebrali al fine di garantire un migliore stato di benessere fisico, mentale, emotivo e salutare. I Pazienti hanno riconosciuto numerosi altri benefici, riportando miglioramenti nel sonno (65%), livello di concentrazione (77%), energia psico-fisica (46%), relazioni interpersonali (54%), abilità nel lavoro (35%), nel livello della soglia del dolore (88%), nella gestione dello stress (92%), e nel miglioramento dello stato di benessere generale (65%)".

Excerpt from Flotation REST in Applied Psychophysiology

Maggiori Informazioni su: www.FloatingNetwork.com

GOLF



SUL LAMBER

II EDIZIONE

www.golfsullamber.it

GRAZIE A TUTTI

Amatori

- 1° Walter Tucci
- 2° Luigi Villa
- 3° Marina Villa

Media partner nazionale:



Professionisti

- 1° Alfredo Da Corte
- 2° Anibal Fallotico
- 3° Matia Maffiuletti

Sponsor:



LA PERLA

LAURA PESSINA



PAOLO
PESSINA
DAL 1900

REMIDA
TORNAGHI

scenografie floreali

Milesil AB



Sponsor tecnico:



Media partner:

MONZA CLUB
La rivista della nuova Provincia

Con il patrocinio di:



GIMA FASHION GROUP

...brand di classe...

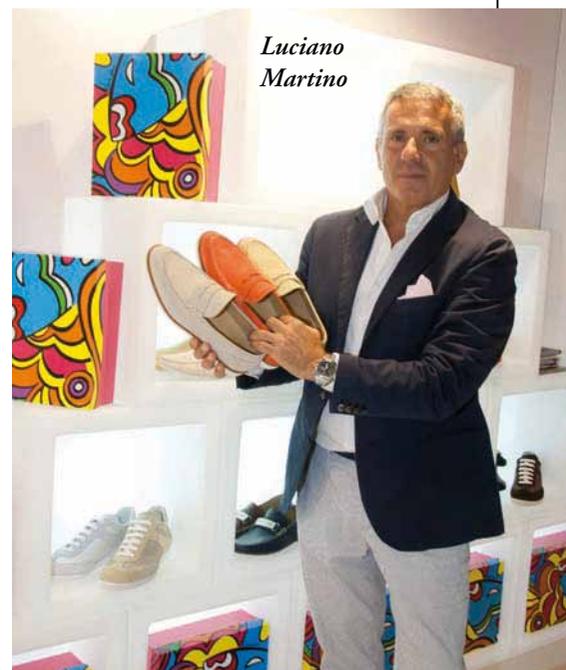
GIMA FASHION GROUP, attivo da oltre **30 anni** nel settore calzaturiero di elevato livello qualitativo riveste un ruolo di primario advisor nella **progettazione, realizzazione e produzione di modelli originali**, oggetto di prestigiosi riconoscimenti per conto di **primarie firme dello star**



Cristina Chiritoru



Georgiana Rababoc



Luciano Martino

lenza calzaturiera italiana, **Parabiago**, l'ufficio tecnico e quello produttivo sono posizionati, invece, a **Civitanova Marche**, mentre gli stabilimenti sono dislocati, oltre che in **Italia** anche in **Portogallo e Spagna**.

fashion system, presente alla seconda edizione **MICAM Shoevent 2011**, dove sono state illustrate le nuove esclusive collezioni realizzate con il prestigioso marchio **Enrico Coveri** ed il nuovo brand **Shangri La**. Grazie all'opera dei suoi fondatori, **Raffaele Greco** e **Luciano Martino**, entrambi grandi appassionati ed **ottimi golfisti**, è riconosciuta come una delle **principali aziende produttrici italiane del mercato delle calzature**, vanta la propria direzione e l'ufficio stile nel cuore del distretto industriale dell'eccel-

Nel settore del **golf** il gruppo è conosciuto ed apprezzato in quanto con il marchio **Raffaele Greco Golf** realizza specifiche calzature personalizzabili, in pelle con fondo cuoio idrorepellente ideali per calcare i green e nel corso del **2011** ha organizzato il tour denominato **Raffaele Greco Golf** ed ha partecipato alle **15 tappe** del circuito nazionale **Italian Major**.



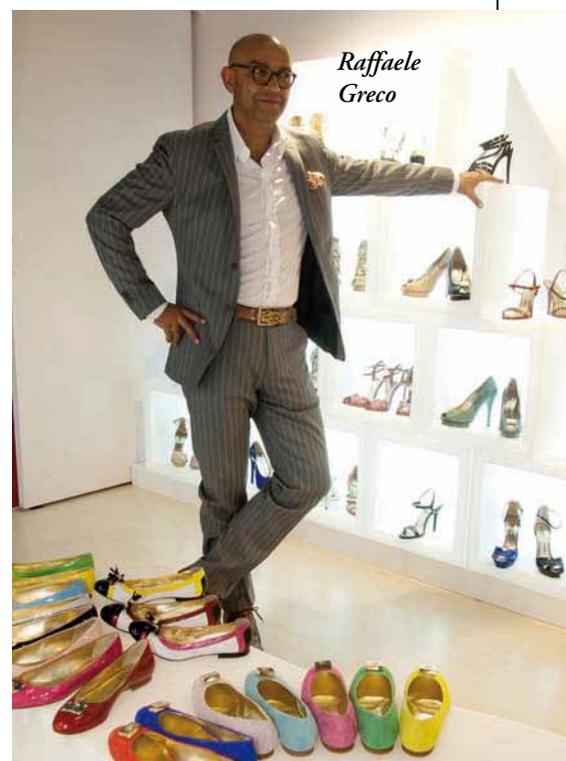
Davide Martino

Georgiana Rababoc



Georgiana Rababoc

Cristina Chiritoru



Raffaele Greco

BERTO SALOTTI

*Intervista a Filippo Berto della Berto Salotti,
dal 1974 produttori di comfort*

L'impresa di famiglia **Berto Salotti** inizia la sua attività a **Meda**, nel 1974, dai fratelli **Berto Carlo** e **Fioravante**.

La qualità artigianale di **Berto Salotti** e l'alto comfort "su misura" sono gli elementi che da sempre contraddistinguono la sua produzione di divani, imbottiti per l'arredamento, sedie e tavoli.

Berto Salotti ha raggiunto l'apice della sua notorietà e dell'apprezzamento da parte del mercato nel 2000, quando, attraverso Internet, è stata avviata la sperimentazione di una nuova forma di comunicazione, ancora più attenta e diretta al cliente.

E' con la **seconda generazione** della famiglia, rappresentata da **Filippo Berto**, che si apre la nuova era esplorativa dell'azienda, che inizia a utilizzare e a implementare le modalità che offre la comunicazione sul web, fra cui il **blog**, l'**e-commerce** e il canale **You Tube**.

Con **Berto Salotti** nasce il primo esempio italiano, riconosciuto ufficialmente, di corporate blog nell'arredamento, quindi il primo canale video

online su **You Tube** e la vetrina su **E-bay**.

In breve l'azienda ha raggiunto una visibilità travolgente.

Il commercio elettronico è stato adottato da **Berto Salotti** a partire dal 2005 e attraverso il proprio sito Internet l'impresa di famiglia si è configurata come un esempio di successo che meglio interpreta l'affermazione "**Cuore Artigiano e Spirito Imprenditoriale**"; con questa espressione si fa riferimento a un'impresa radicata nella tradizione artigiana, in grado di realizzare esecuzioni impeccabili e di diffonderle nel modo più efficace con la **comunicazione 2.0**, che è bidirezionale, fatta di ascolto e partecipazione con il proprio interlocutore e cliente, di innovazione e crescita quotidiana.

Filippo Berto, rappresentante della seconda generazione della famiglia e ora Amministratore Delegato della Berto Salotti, quali sono le tre parole con cui descriverebbe la Sua azienda?

Innovativa, Tradizionale e Appassionante.

Innovativa, perché, attraverso l'innovazione, abbiamo cambiato radicalmente la strada strategica. Tradizionale, perché ci proponiamo come un'azienda moderna, ma che getta le basi del suo successo e della sua produzione su un prodotto altamente tradizionale, quale è la manifattura artigianale su misura.

Appassionante, perché nutriamo passione, sia per il prodotto, infatti siamo innamorati del fare, e sia per il comunicare, e quindi il far conoscere quello che facciamo.

In un momento in cui Internet e la comunicazione 2.0 si affacciavano timidamente sul mercato, Lei ha avuto la lungimiranza di cogliere la sfida e iniziare a sperimentarli. Quali segnali del mercato Le hanno fatto capire che utilizzare Internet e il web sarebbe stata la mossa strategica vincente per il Suo business?

Quando abbiamo iniziato Internet era uno spazio per pochi, però questi "pochi" erano già tantissimi.

La sensazione di poter entrare in contatto con tantissime persone è stata la scintilla che ci ha fatto capire che dove-

vamo esserci e dovevamo investire con intensità in questa nuova forma di comunicazione.

Il segnale che abbiamo percepito è stato proprio la possibilità che Internet ci avrebbe offerto, ossia il fatto di metterci in relazione con una comunità di persone vastissima, quasi senza confini, nonostante allora eravamo a livelli di diffusione di Internet molto più bassi rispetto a oggi.

Direi che Lei è stato il pioniere dell'utilizzo del web per fare business, oggi invece molto sfruttato da imprese provenienti da tutti i settori, come ci si sente ad avere visto per primo le potenzialità di questa forma di comunicazione?

Nel 2000, quando abbiamo iniziato a muovere i primi passi sul web, non ci siamo accorti di essere fra i primi, nel senso che ci siamo approcciati all'uso di Internet spontaneamente, in modo naturale, e forse anche un po' ingenuo; ci siamo posti proprio come dei pionieri, degli esploratori del web. Oggi, guardare indietro e ripensare al nostro esordio, ci dà una grandissima soddisfazione nel business e la consapevolezza di questo è per noi un fattore di grande orgoglio e ci appaga moltissimo.

Quali sono gli aspetti negativi del web, se ci sono?

Sul web di aspetti negativi ce ne sono diversi, come del resto si insidiano dietro tutte le cose, soprattutto quando non se ne fa un buon uso.

Sicuramente il tempo che va dedicato a Internet, e quindi ai nuovi strumenti di comunicazione, è molto invadente: è un'attività time-consuming che richiederebbe un'espansione quotidiana del tempo a disposizione di almeno tre volte.

Sicuramente sia io che i miei collaboratori, prima di iniziare a utilizzare il web, avevamo molto più tempo per dedicarci ad altre attività aziendali, che ora non abbiamo.

E' paradossale riflettere sul fatto che anche se si stesse 24 ore su 24 sul web a informare e parlare della nostra produzione e dell'azienda, non sarebbe comunque sufficiente, perché questa è un'attività dinamica, sempre più veloce, in cui di comunicare non si finirebbe mai.



BERTO
SALOTTI
Produttori di Comfort



L'intervista a Filippo Berto
prosegue su:

www.golfpeople.eu



IL FAMILY BUSINESS: TRA GESTIONE, PERFORMANCE E LA VOCE DEGLI IMPRENDITORI DI FAMIGLIA



*Alessandro Zucchetti
e Claudio Devecchi,
docente Università
Cattolica di Milano,
amministratore CERIF*

sulle **Imprese di Famiglia** - e la **Camera di Commercio di Lodi** hanno organizzato l'**8 novembre 2011**, presso la Sala Consiglio di quest'ultima, il convegno: **"Il Family Business: tra gestione, performance e la voce degli imprenditori di famiglia"**.

L'incontro ha voluto presentare le specificità delle imprese di famiglia a imprenditori, a rappresentanti delle Associazioni di categoria e a professionisti, al fine di valorizzare queste peculiari realtà che costituiscono l'ossatura del tessuto imprenditoriale nazionale.

Nel Lodigiano, la stima delle imprese di famiglia, supera il 90% delle imprese totali.

Questi dati dimostrano come le **Family Business** rappresentano, sia a livello Paese sia a livello di territorio lodigiano, un potenziale di ricchezza economica estremamente significativo.

Due illustri imprese di famiglia, ubicate nel territorio lodigiano: **L'Erbolario** e **Mammone**, hanno portato una ricca ed emozionante testimonianza imprenditoriale e di vita familiare, dove la passione, le emozioni e il vissuto familiare ben trasparivano come il motore per lo sviluppo aziendale.

Il convegno è stato aperto dai saluti introduttivi di **Alessandro Zucchetti**, Presidente della **Camera di Commercio di Lodi**, seguito da **Stefano Devecchi Bellini**, **Direttore Operativo di CERIF**.

L'incontro ha visto la partecipazione di accademici e professionisti di elevato standing, fra cui il professor **Claudio Devecchi**, **Ordinario di Strategia e Politica Aziendale presso l'Università Cattolica di Milano**, che ha presentato alla platea alcune best practice, che se adottate con-

sentono di aumentare il successo nella gestione della **Family Business**. Fra queste spiccano la capacità dell'imprenditore di delegare il più possibile e in maniera graduale i propri compiti, ai collaboratori, attraverso la delega, l'autonomia e la responsabilità; l'adozione, da parte dell'imprenditore, di sistemi che consentano di mantenere all'interno della propria azienda la conoscenza pregiata che negli anni si costruisce e si consolida, al fine di non permettere alle persone chiave di sottrarla alla stessa, qualora ne uscissero.

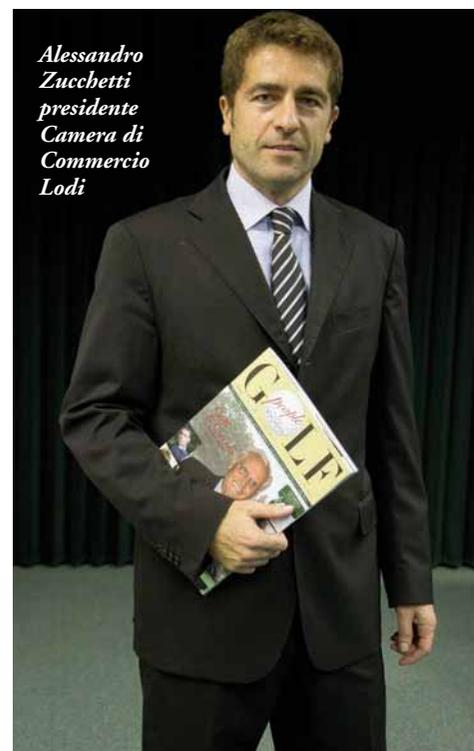
Fondamentale è inoltre per le imprese di famiglia imparare a leggere e interpretare il proprio settore, comparto e mercato, per evitare di imbattersi nel critico rischio sistemico, capace di impattare negativamente sulla gestione aziendale.

Rossano Ruggeri e **Renzo Bimbatì**, rappresentanti di **Argos**, hanno invece posto l'accento sulla gestione finanziaria delle Family Business e sul rapporto tra banche e imprese di famiglia. Tra i relatori anche **Edoardo Didero**, amministratore delegato di **ArtNetWorth**, che ha tenuto una relazione sul patrimonio artistico, indicandolo come un promettente mercato su cui investire il patrimonio di famiglia.

Nonostante la crisi economica che ha congelato i mercati, le imprese di famiglia premono il piede sull'acceleratore e inaugurano una promettente stagione di ripresa.

La crescita delle imprese inizia dalla conoscenza, dalla consapevolezza dei propri punti di forza e di debolezza e dal rinnovamento della formula imprenditoriale.

L'Associazione CERIF - Centro di Ricerca



*Alessandro Zucchetti
presidente
Camera di
Commercio
Lodi*



*Daniela Villa,
fondatrice
L'Erbolario*

MEDIA PARTNER 2012
dei seguenti circuiti



Regionale Golf Lombardia

28 gare da disputarsi in tutti i Golf Club lombardi

www.regionalegolf Lombardia.it

ITALIAN GOLF TROPHY TOUR 2012



IL BIRRIFICIO DI GALLARATE

www.ilbirrificiodigallarate.it

Le tappe del tour sono le seguenti:

Golf club Varese Luvinata (VA) 03.03.2012
Tappa di apertura Tour
Golf club Ambrosiano (MI) 11.03.2012
Golf club La Pinetina (CO) 31.03.2012
Golf club Lecco (LC) 01.04.2012
Golf club Arona (NO) 22.04.2012
Golf club Alpino Stresa (VB) 29.04.2012

Golf club La Margherita (TO) 29.04.2012
Golf club Rimini Verucchio (RN) 13.05.2012
Golf club Le Robinie (VA) 17.05.2012
Golf club Ugolino (FI) 06.05.2012
Golf club Castelgandolfo (Roma) 01.07.2012
Golf club Chervo' San Vigilio (BS)
Golf club Bergamo Albenza (BG) 05.08.2012

Golf club Argentario (GR) 19.08.2012
Golf club Pevero (OT) 25.08.2012
Golf club Asiago (VI) 09.09.2012
Golf club Cervia (FC) 29.09.2012
Golf club Il Picciolo (CT) 28.10.2012
Tappa Finale del Tour

Studio Stilistico & design

DANIELA SIMONELLI

Lo Studio "Stilistico & Design" di Daniela Simonelli, nasce nel 1988 a Milano come studio di consulenza stilistica per abbigliamento da bambino, ma negli anni si è continuamente evoluto, rivolgendosi sempre più al mondo della donna di cui ha sempre prediletto specificatamente "la maglieria".

Una collezione prêt-à-porter -maglieria donna è molto impegnativa; poiché richiede conoscenze tecniche dei filati e delle macchine per tessere il filo, e totalmente creativa; perché si parte dalla scelta dei filati e del tipo di lavorazione da fare per realizzare il tessuto, alla realizzazione e confezione del capo.

Per oltre 18 anni lo Studio ha collaborato con Aziende del settore prêt-à-porter donna, più prestigiose a livello europeo:

"BURBERRY'S" a Londra (Inghilterra)

"OTTO VERSAND" ad Amburgo (Germania)

"FAYETTE" a Parigi (Francia)

In Italia ha collaborato con aziende importanti come:

"MARZOTTO" per la linea Table-Noir

"BYBLOS" per la linea Byblos-Blu

"SICEM" per la linea Codice

Le collaborazioni con Aziende di struttura economica così rilevanti, hanno apportato una conoscenza del prodotto e delle leggi del mercato, che ha contribuito alla creazione di collezioni che, oltre ad un elevato contenuto moda, avessero presente l'esigenza di un mercato sempre in continua evoluzione ed espansione.

Uno Studio Stilistico, non solo deve essere sempre pronto a recepire i cambiamenti dei "costumi della società", ma anche le diverse problematiche economiche di mercati sempre più concorrenziali ed in espansione.

L'esperienza, maturata nel settore tessile, unita ad una approfondita analisi del settore dell'arredamento, ha portato alla creazione di una nuova linea di complementi tessile d'arredo, che viene

creata e distribuita dallo stesso Studio, denominata "UPand UP".

UP AND UP
casa

Nasce dalla voglia di creare una linea di prodotti di alto livello qualitativo, usando materiali pregiati, con una ricerca di colori e combinazioni, di alto contenuto moda e innovazione, interamente prodotta in Italia con lavorazione artigianale.

La linea UPandUP nasce nel 2006 per soddisfare l'esigenza di combinare la praticità con l'aspetto moda e decorazione della biancheria per la casa.



Questo nuovo concetto decorativo del tessile casa, si traduce in una nuova immagine; prendendo dal mondo della moda, tessuti, innovazioni e colori, ridisegna nuovi spazi della casa: più avvolgenti, più preziosi.

Soffici trapunte matrimoniali: di raso, damasco, velluto, tutti in seta pura, sono coordinate a lenzuola e copripiumini matrimoniali in raso di cotone o lino, impreziosite da bordi della stessa seta delle trapunte.

Calde coperte matrimoniali double; di soffice pelliccia ecologica e pure lane sono coordinate a tappeti moderni, su misura: in pelliccia bordati, in camoscio ecologico stampato, o in lino con disegni geometrici.

Cuscini di varie misure realizzati con preziosi tessuti si abbinano: alle trapunte, coperte o tappeti, secondo le diverse esigenze del cliente.

Al concetto di total look della casa, anche il bagno acquista una nuovo stile moda; morbide spugne

con bordi in seta o lino come le trapunte, sono impreziosite con passamanerie di strass o perle e coordinate a tappeti bagno in tessuti tecnici moda. Essendo questa linea di biancheria per la casa molto curata nei dettagli e negli abbinamenti di colori e tessuti, il nostro staff di collaboratori, cerca di interpretare al meglio le esigenze e il gusto del singolo cliente, progettando su misura il proprio ambiente per renderlo più emozionante e unico.

Appena nata, la collezione UPandUP ha trovato un discreto consenso da parte dei clienti, che l'hanno trovata innovativa e creativa ed è per questo che abbiamo studiato ed aperto, da subito, un sito internet (www.upandup.it), come vetrina per

il mercato italiano ed estero, ma con la prospettiva, in futuro, di sviluppare dei contatti per una vendita online del prodotto in Europa.

Distribuita tramite agenti, che vengono selezionati con cura, in negozi di arredamento più di tendenza, la linea UPandUP è presente nel nord; Lombardia, Veneto, Piemonte, ma anche nel Sud Italia, in Puglia dove la cura della casa è sempre molto sentita. Nel futuro ci sarà il desiderio di partecipare con un proprio spazio al Salone del Complemento d'Arredo del Mobile ad Aprile 2012 per far conoscere la capacità e la creatività, che ci hanno contraddistinto come prodotto di eccellenza e di nicchia, unica forza per affrontare un mercato sempre più ampio e globalizzato.

Daniela Simonelli D.I.: Show room: Via Enrico Noe n°8 - 20133 MILANO
Tel : +39.2.20240170 - info@upandup.it - www.upandup-Skype: upandup





Privacy Advisors

LA TUA AZIENDA E' A NORMA CON LA LEGGE SULLA PRIVACY? (L.196/03)



La Privacy mette a rischio la vostra Azienda ...

La legge sulla Privacy comporta una serie di rischi – spesso sottovalutati – per le aziende: dalle sanzioni (fino a quasi 300.000 €) previste per le numerose potenziali infrazioni, alla reclusione (fino a 3 anni) per quelle più gravi, all'esclusione dalle gare di appalto, alla corresponsabilità penale in caso di utilizzo dei PC aziendali per fini fraudolenti o - peggio - criminali da parte dei dipendenti, al risarcimento dei danni patrimoniali e morali con il problema dell'inversione dell'onere della prova ex art. 2050 del Codice Civile.

Ti garantiamo la messa in sicurezza

Oltre 5.000 clienti hanno scelto la competenza specialistica di Millennium Consulting, azienda che, tra le prime in Italia, da sempre si occupa esclusivamente di Privacy. Millennium Consulting figura tra i Soci Promotori di Federprivacy  ed è la prima e unica azienda in Italia a poter vantare la Certificazione di Qualità ISO 9000 in materia di Privacy. Il suo DPS è brevettato in ben 163 Paesi.



Millennium Consulting

Via M. Bandello 1 - 20123 Milano (MI)

Tel. 02 4987969 - Fax 02 700538086

info@millenniumconsulting.eu - www.millenniumconsulting.eu



Saint-Tropez ha un nuovo punto cult

Il Flagship store Mosaïque

dove il Viaggio incontra il Colore.



Nel primo numero di Golf People, abbiamo intervistato **Alessandro Bardelle**, imprenditore di successo, che iniziò quasi per gioco la produzione di una piccola serie di cinture dedicate agli amanti della caccia e agli appassionati del golf, per poi sviluppare una completa linea di accessori abbigliamento, per un target esigente e curioso. Con il marchio **MOSAIQUE** ha portato un nuovo concept nel mondo dell'abbigliamento: *“il vero lusso è la spensieratezza, l'ironia e il buon umore”*.

E nel 1997 ha affiancato il marchio **SWAMP** declinazione, nel mondo della calzatura, della filosofia di vita MOSAIQUE, che oggi è presente in 300 selezionati negozi di abbigliamento in Italia e all'estero.

Il 2012 è di nuovo un anno di sfida: a fine marzo nasce il primo flagship store MOSAIQUE a Saint-Tropez, sempre ispirato al concetto del Viaggio e della Vacanza: un mondo di colori che animano i prodotti Swamp e Mosaïque. Costumi da bagno, mocassini, scarpe stampate in lino e cotone, occhiali, borse pensate per il tempo libero al mare, così come pedule, calze, guanti e ancora calde sciarpe in lana e seta per la stagione invernale.

La scelta di Saint-Tropez non è casuale: capitale glamour del turismo, e non solo balneare, è un vero laboratorio di tendenze artistiche, che pur mantiene il tipico fascino provenzale, carico di storia e tradizioni. Come scriveva Baudelaire, Saint-Tropez è “là dove tutto è ordine e bellezza, lusso, calma e voluttà”. Per lo shopping, Saint-Tropez può rivaleggiare con Milano o Parigi, grazie al suo triangolo d'oro che ingloba place de la Garonne e le rues Gambetta e Allard, zona vetrina dei grandi nomi del design, della haute couture come dei giovani stilisti, il tutto a due passi dal porto. Alessandro Bardelle non poteva che cogliere l'occasione di aprire il suo flagship store proprio vicino al porto antico, due vetrine in quella caratteristica isola pedonale che è place de la Garonne, al 5, giusto di fronte

Foto da Pitti Uomo gennaio 2012 - presentazione collezione Mosaïque - A/I 2012/13



www.mosaïque.it

ad un olivo secolare. La piazza più esclusiva, da sempre punto di incontro di un mondo vivace e cosmopolita.

Il concetto del Viaggio sarà il filo conduttore dell'immagine del negozio: con un approccio “vintage”, se pensiamo al Viaggio pensiamo ai vecchi bauli, con i loro rivestimenti interni raffinati e al tempo stesso funzionali per riporre i capi. Il negozio Mosaïque vuole essere come questo interno: i capi rivestiranno tutte le pareti, unici protagonisti che animano l'ambiente, senza scaffalature e appenderie. Gli articoli esposti sono un arredo vivo, che cambia in una continua evoluzione di colori e di proposte, come si cambia paesaggio nel corso di un viaggio...

A realizzare questo concept store sarà l'architetto Andrea Rossini, che con la realizzazione del locale BiancoLatte a Milano ha vinto il Premio Innovazione 2011 del Gambero Rosso.



www.swamp.it





SPORT e DIRITTO

a cura dell'avv. Fabio Galli

Sport e diritto è il binomio che ha sempre caratterizzato la vita e la professione dell'avvocato Fabio Galli, titolare di un prestigioso studio legale associato - Fabio Galli e Associati - sito in Como, via Parini, 1.



Fabio Galli con Luca G. Bottoni, direttore area Canton Ticino Golf People Club Magazine

Lo Sport

L'interesse per il calcio praticato in gioventù a livello di giovanili del **Como**, allora denominato **Libertas-Ardita**, con il trascorrere degli anni è mutato in una smoderata passione per il golf. Tale passione ha portato altresì un gruppo dallo stesso reclutato, a **fondare e realizzare** nella località turistica di **Madesimo**, prima il campo pratica e, successivamente, il campo da golf a **6 buche**. Del rea-

lizzato **GOLF CLUB Madesimo**, l'avvocato **Galli** è stato per anni il **Presidente - Socio Fondatore** per diventare successivamente, per nomina di assemblea, **Presidente Onorario a Vita** a seguito delle rassegnate dimissioni alla Presidenza al fine di incentivare un giusto ricambio.

Da oltre **tre mandati** è altresì componente del Consiglio di Amministrazione. del **GOLF CLUB Carimate**, ove risulta essere

iscritto da ormai **25 anni** ed è stato uno dei redattori dello **Statuto** del suddetto Circolo. E' stato altresì socio feriale del **GOLF CLUB Villa D'Este di Montorfano** ed è iscritto al **Rotary Club di Cantù**.

Il Diritto

Nella piena e assoluta convenzionale che lo sport è la concretizzazione di regole e disciplina, l'avvocato **Fabio Galli** riveste il ruolo di **Presidente** dell'organo di giustizia sportiva "**CAE**" (**Commissione Accordi Economici**) presso la **Federalcalcio** con sede in **Roma**, tribunale che decide in merito alle controversie civilistiche tra le società sportive ed i calciatori della **LND**.

Come sopra detto, è altresì componente del Consiglio di Amministrazione del **GOLF CLUB Carimate**.

Il binomio sport e diritto è, nella convinzione dell'avvocato Galli, **principio assolutamente inscindibile sul presupposto che lo sport è regole, e le regole sono il diritto**.

La concretizzazione di tale principio è fondamentale ed allorquando viene inserito in un contesto di formazione della gioventù, infatti i giovani nella loro crescita e formazione sportiva inevitabilmente sono tenuti a rispettare le regole, e di conseguenza applicano il diritto.



L'uomo è ciò che mangia

diceva Feuerbach

Intervista con l'avvocato Maurizio Pozzi, il cui studio, Pozzi& Partners con sede a Milano, segue con particolare attenzione gli operatori professionali e le tematiche del settore della legislazione alimentare.



Maurizio Pozzi

L'uomo moderno e il legislatore gli danno ragione. Mai come oggi si dà importanza alle scelte alimentari, delle cui influenze sulla salute o sul benessere siamo sempre più consapevoli. **Alle scelte alimentari, poi, sono sempre più collegate scelte etiche, religiose, di stile di vita.**

La legislazione alimentare è una selva in cui sia cittadini che operatori debbono districarsi. Del tema parliamo con l'avvocato **Maurizio Pozzi**, il cui studio, **Pozzi&Partners**, segue con particolare attenzione gli operatori professionali e le tematiche del settore.

Avvocato Pozzi, a che cosa serve la normativa sugli alimenti?

L'obiettivo primario dichiarato è consentire al consumatore di sapere che cosa mangia, da dove viene il prodotto, che cosa contiene, come è stato trattato. **Il consumatore deve essere in-**

formato di ciò che consuma e dei suoi effetti. Le imprese devono fornire informazioni complete, veritiere ed esatte; ma elaborarle in modo corretto non è scontato.

E quali sono le fonti normative?

Ci sono trattati internazionali che disciplinano lo sfruttamento di alcune risorse limitate, ad esempio la **pesca**. Poi ci sono molte norme comunitarie: incidono sulle caratteristiche dei **prodotti importabili**, ma anche sui loro quantitativi, spesso contingentati, e sul loro prezzo, che viene condizionato dai dazi. Sempre meno importanti sono le leggi nazionali: il grado di indipendenza del nostro legislatore si riduce, ma non scompare. **In questa selva di norme, è facile per un operatore trovare scappatoie o, al contrario, incappare in problemi inaspettati, se non si sta attenti.**

Un esempio?

La **carne d'orso**; o gli **uccellini dal becco gentile**, una volta comuni nel bresciano, che è vietato cacciare in **Italia**, possono essere commercializzati se catturati all'estero; per commercializzarli in Italia bisogna però indicarne l'origine. I **polipetti** di piccole dimensioni sono commercializzabili in Italia se pescati dalle nostre navi nel Mediterraneo, ma non se vengono dalle acque atlantiche tropicali. Ma tornano a essere commerciabili se li hanno pescati navi lì, ad esempio, **senegalesi**

I nostri cibi sono sicuri?

Generalmente direi di sì. La filiera è controllata in molti passaggi e i controlli sono frequenti. Paradossalmente a volte sono proprio i prodotti **"genuini"**, quelli che si comprano alla fonte, che sono meno controllabili, anche per la mancanza di etichette che contengono informazioni attendibili.

Se si volesse qualcosa di veramente speciale?

Mangiartelo sul posto o acquistartelo presso fonti sicure. Sono un curioso e di solito assaggio tutti i prodotti del luogo. Ho assaggiato, alle **Bahamas**, dei brodi di **tartaruga selvatica**, che



da sinistra: Paolo De Lorenzo, Francesca Dindo, Rafael Della Casa Zanardi Landi di Veano, Fabio Tavecchio, Andrea Nevola. Al centro Maurizio Pozzi

si possono cacciare quasi solo lì. Ma non sarebbe lecito esportarne la carne in **Italia**, perché l'animale non può essere commercializzato in base alla convenzione di **Washington**. Se trovate un prodotto troppo strano, o dove non dovrebbe essere, diffidate: potrebbe essere di origine illecita e potrebbe essere non fresco o non sano.

Sono invece sempre consigliabili i prodotti contraddistinti da **DOP (Denominazione di Origine Protetta)** o **DOC (Denominazione di Origine Controllata)**: per ottenerle bisogna seguire regole più ristrette del normale che garantiscono una maggiore serietà dei produttori e, in genere, dei controlli sanitari.

Un motivo per fare del turismo?

Certo.

E ai produttori o importatori che consigli darebbe?

Attenti a quel che scrivete sulle etichette. Prima di iniziare il commercio di un nuovo prodotto informatevi bene. Seguite gli aggiornamenti della normativa. Ricordate che un prodotto industriale può essere consumato da molte persone. Tra l'altro i danni potrebbero, ritengo, essere fatti valere con le nuove normative sulle **Class Actions**.

Per informazioni e contatti:

Pozzi & Partner Studio Legale
Via Bernardino Zenale 5, 20123 Milano
tel. 02-72016290
www.pozzipartner.com
mauriziopozzi@map-legal.com

MEDIA PARTNER 2012 dei seguenti circuiti



Open Golf, organizzato dal presidente e fondatore **Raffaele Scippa**, strutturato attraverso tre tornei **Open Golf Challenge**, **Italia Open Golf Amateur Championship**, **Open Golf Putting Green Championship** prevede **50 gare da disputarsi nei più prestigiosi golf club italiani** da febbraio ad ottobre contando su di un numero complessivo di presenze superiore ai **6.000 giocatori**, vanta quale altro media partner ufficiale **Radio Monte Carlo Network**.



New Experience Ever Green

www.open-golf.it



W.I.G.A.



Iuris Golf Club

WIGA & IURIS Competition 2012, organizzato da **WIGA World Italian Golfers Association** e da **IURIS Associazione Golfisti Laureati in Facoltà Giuridiche** fondate nel 1997 e presiedute entrambe da **Giuseppe De Michele**, avvocato e managing partner **Studio Legale De Michele & Associati**.

WIGA World Italian Golfers Association ha come **scopo istituzionale** quello di creare ed organizzare occasioni sportive di incontro tra i **golfisti italiani ed i golfisti oriundi** che vivono e risiedono nelle diverse nazioni a livello mondiale.

www.wigagolf.net

www.iurisgolf.it



La corretta alimentazione nella pratica sportiva



Questa nuova collaborazione, in un campo per me relativamente nuovo quale è il golf, mi stimola particolarmente, perché penso che uno sport come il golf che sta vivendo un momento di grande diffusione meriti di avere tutte le attenzioni, a partire da aspetti che molto spesso in altre discipline sportive, solo ultimamente hanno trovato la loro giusta collocazione, grazie soprattutto all'intervento dei media.

Quando alcuni anni fa, nel mondo del **calcio**, ma anche del **tennis** e di altri sport professionistici ed amatoriali, si iniziava a parlare di alimentazione, ci si limitava a considerare l'atleta come un individuo che non doveva ingrassare e doveva introdurre un certo numero di calorie necessarie per avere un'adeguata performance. **Il dispendio energetico a livello mentale e il continuo stress a carico del sistema immunitario non erano valutabili e quindi erano dati che il più delle volte venivano trascurati o trattati molto superficialmente.**

L'arrivo della figura dello **psicologo dello sport** ha sicuramente ampliato la possibilità di intervento sul fisico di un atleta, ma tralasciando ancora l'aspetto emozionale che il cibo può determinare a livello ormonale, metabolico ed ovviamente mentale. Le diete **monofagiche** di alcuni anni fa, sono attualmente impronibili in atleti che girano il mondo e che spostandosi continuamente, devono adattarsi a diversi stili culinari. Però anche chi fa sport per diletto, deve molto spesso adeguarsi ad orari a dir poco complicati, per poter consumare un pasto completo prima o dopo un'attività fisica intensa. Ed allora diventa molto più facile cibarsi di panini, di pasti sostitutivi, di barrette energetiche, che il più delle volte sono inadeguati per reintegrare in modo globale le riserve di energia spese durante l'attività stessa.

Tutte le pubblicità, ahimè molto spesso in-

gannevoli, ci vogliono far credere che l'attività sportiva ci può permettere di mangiare quello che si vuole o quei cibi così definiti "light" per mantenere un adeguato peso corporeo, dimenticando completamente che l'obiettivo fondamentale di chi vuole fare sport senza subire conseguenze dannose, dal semplice "problema" muscolare fino ad infortuni ben più gravi, è quello di **smaltire gli acidi** in eccesso e di controbattere i **radicali liberi** che sono all'origine della maggior parte delle cosiddette malattie della società del benessere.

Quindi uno dei primi consigli che mi sento di dare è proprio quello di avere una particolare attenzione a quello che si può mangiare dopo la propria seduta di attività fisica, più o meno intensa. **Non fatevi mai mancare della frutta e della verdura fresche, queste entro ½ ora dalla fine dello sforzo; poi a distanza di un paio di ore, il pasto dovrà essere a base soprattutto di pesce ed eventualmente**



un carboidrato tipo riso o pasta, ma non il pane o la pizza o la focaccia, se l'attività si è protratta per più di un'ora. Idratarsi, che è fondamentale anche durante l'attività, lo diventa ancora di più dopo, perché l'acqua è



Fabio Canova presidente NAMED e Yulia Shbesternikova giornalista e conduttrice TG Flash C'Est la Vie Canale Italia

all'origine di tutte le reazioni biochimiche che avvengono nella fase cosiddetta del recupero e senza di essa, il nostro organismo diventa una specie di bidone della spazzatura, dove a lungo andare i prodotti di decomposizione daranno origine a pericolose incrinature nei nostri sistemi di smaltimento. Non trascuriamo quindi questo aspetto, scegliendo un'acqua a basso residuo fisso, per non sovraccaricare il nostro sistema renale, già impegnato ad eliminare gli acidi che derivano dallo sforzo fisico. Un ultimo consiglio pratico: in questa stagione preferite verdure come i **broccoli**, le **verze**, i **cavoli**, tutte ricche di **antiossidanti**; i **legumi** come le **lenticchie**, ricche di **ferro**; le **carni rosse**, **poco cotte**, ricche di tutte le più importanti **proteine nobili**; non dimenticando il **pesce azzurro** dei nostri mari, **congelato per non più di tre giorni.**

Nel nostro prossimo appuntamento, tratteremo il ruolo che l'apparato gastroenterico riveste nel permettere al nostro sistema osteo-muscololegamentoso di essere performante.

Francesco Avaldi, laurea in Medicina e specializzazione in Farmacologia Clinica all'Università di Pavia, durante i primi anni della sua attività è stato Medical Advisor per i settori cardiovascolari, metabolico ed ormonale per le più importanti industrie farmaceutiche.

Nel 1992 decide di ritornare a professare l'arte medica, in qualità di Medico di Medicina Generale presso l'ASL di Lodi. Diplomato alla Scuola Boiron in Omeopatia Classica, si specializza in Medicina Funzionale. Diventato docente SIMF (Scuola Italiana di Medicina Funzionale), si interessa di apparecchiature bioelettroniche Vega, distribuite in Italia da NAMED, di cui diventa consulente.

Attualmente consulente dell'AC Milan e di alcuni importanti atleti professionisti di varie discipline sportive, nel campo dell'alimentazione e dell'integrazione.

Partecipa in qualità di relatore a congressi nazionali nel campo della medicina sportiva e collabora con alcune riviste del settore.



OPERA WINE

FINEST ITALIAN WINES

100 Great Producers Wine Spectator



Nella Petych senior vice presidente e direttore Area Russia, Ettore Riello presidente Veronafiere

ogni numero della rivista l'architetto Andrea Alpini, direttore di tale specifica sezione, cura una rubrica denominata **Il Manuale del Golfista Gastronomo** dove con grande stile ed eleganza descrive le più belle situazioni di connubio tra **golf e gusto**.

Con un export **2010** di **3,9 miliardi di euro**, oltre **20 milioni di ettolitri** e più di **2,5 miliardi di bottiglie tricolori** stappate nel mondo, il vino italiano si conferma **prima voce** dell'export agroalimentare nazionale spingendo il settore oltre la crisi globale dell'ultimo

anno e registrando un incremento in valore del **17,7%** nei primi **8 mesi del 2011** rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, pari a **604,6 milioni di euro**, gli **Stati Uniti d'America** si confermano il **primo mercato** al mondo per l'export di vini made in Italy (rappresentano la metà del valore complessivo delle esportazioni), un export. Un vero e proprio boom che registra una performance positiva anche in termini di valore: **+11,7%** sul **2009** e con un trend in crescita anche nei primi sei mesi del **2011 (+15% media complessiva dell'export di vino nel periodo gennaio-giugno 2011: si va da +12% in Europa al +21% negli USA)**.

Golf People Club Magazine, il sistema editoriale integrato italiano del golf dove i golfisti si ritrovano per consolidare le conoscenze avviate sul green, è stato invitato ufficialmente alla presentazione **Opera Wine Finest Italian Wines 100 Great Producers Wine Spectator** organizzata congiuntamente dall'Ente Fiera di Verona e da **Wine Spectator**, hanno partecipato realizzando un esclusivo servizio redazionale e fotografico curato da **Stefano Merlini**, direttore comunicazione visiva.

Golf People Club Magazine fin dal suo concepimento quale prodotto editoriale ha sempre voluto dedicare **grande attenzione ed interesse alla valorizzazione dei percorsi enogastronomici, culturali e golfistici che l'Italia, senza pari nel mondo, possiede. Tutto ciò è testimoniato dal fatto che in**

l'ultimo anno e registrando un incremento in valore del **17,7%** nei primi **8 mesi del 2011** rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, pari a **604,6 milioni di euro**, gli **Stati Uniti d'America** si confermano il **primo mercato** al mondo per l'export di vini made in Italy (rappresentano la metà del valore complessivo delle esportazioni), un export. Un vero e proprio boom che registra una performance positiva anche in termini di valore: **+11,7%** sul **2009** e con un trend in crescita anche nei primi sei mesi del **2011 (+15% media complessiva dell'export di vino nel periodo gennaio-giugno 2011: si va da +12% in Europa al +21% negli USA)**.

E' in tale contesto che **Veronafiere** con **Vinitaly** presenta "**OperaWine**" (www.operawine.it), innovativo progetto nato per offrire agli operatori internazionali la possibilità di conoscere i vini italiani direttamente nel territorio d'origine. "**La promozione e la valorizzazione del sistema Italia nel mondo** è tra i punti cardine della strategia di **Veronafiere** che, attraverso i propri marchi forti, in questo caso **Vinitaly**, porta il meglio delle produ-



Nella Petych senior vice presidente e direttore Area Russia Golf People Club Magazine, Stefano M. Masullo, Stevie Kim senior advisor direttore generale Veronafiere e general coordinator Vinitaly International & Opera Wine, Gianluca Mirante direttore Italia Hong Kong Trade Development Council

L'appuntamento con l'evento ufficiale "**OperaWine - Finest Italian Wines: 100 Great Producers**", per scoprire e degustare l'eccellenza decretata da **Wine Spectator**, sarà il **Grand Tasting** che si terrà sabato **24 marzo 2012** a Verona, nella prestigiosa cornice del **Palazzo della Ragione**, e che precederà la **46ª edizione di Vinitaly**, in programma da **domenica 25 a mercoledì 28 marzo 2012**.

Bruce Sanderson, senior editor e tasting



Nella Petych senior vice president e direttore Area Russia, Paolo Panerai fondatore, vicepresidente ed amministratore delegato del gruppo quotato alla Borsa Valori di Milano Class Editori SpA proprietario della casa vinicola Castellare di Castellina



Stefano M. Masullo, Elena Amadini brand manager Vinitaly Wine & Food, Giovanni Mantovani direttore generale Veronafiere

director di **Wine Spectator**, rivista internazionale leader nel mondo del vino, unica deputata alla scelta dei produttori, ha dichiarato: “**Wine Spectator** ha da sempre una grande considerazione per i vini italiani, ed è per noi un onore poter effettuare una se-



Nella Petych senior vice presidente e direttore Area Russia, Ambrogio Folonari fondatore Ambrogio e Giovanni Folonari Tenute, golfista, socio Circolo del Golf dell'Ugolino

lezione su invito che mira a rappresentare la ricca e altamente diversificata offerta italiana, accomunata tuttavia da un'unica caratteristica: l'eccellenza della produzione data dall'alto livello di storia e tradizione che ogni produttore riesce a raccontare con la sua etichetta.” Il **Grand Tasting** si propone come obiettivo quello di incrementare la presenza a Verona di operatori internazionali del vino, la visibilità e la partecipazione della stampa internazionale – ha affermato **Giovanni Mantovani, direttore generale di Veronafiere** -. Inoltre il **Grand Tasting** vuole sviluppare le cono-

scenze sull'eccellenza del vino italiano aiutando a comprendere la diversità e la specificità dei migliori vini e vitigni italiani; vuole promuovere l'**immagine del vino italiano** come espressione esclusiva di un **territorio altrettanto esclusivo dal punto di vista paesaggistico, storico e culturale; vuole aumentare la conoscenza della marca sottolineando il suo legame con il territorio**”.

L'elenco delle **100 aziende** da invitare è stato stilato sulla base di alcuni **fondamentali e insindacabili** criteri quali: la rappresentanza di ogni regione italiana con l'obiettivo di presentare a operatori e buyer l'ampio e variegato ventaglio di scelta, seppur naturalmente non esaustiva, della produzione vitivinicola italiana; la scelta di prodotti che riflettano l'antica eredità e gli importanti traguardi raggiunti dai viticoltori italiani.



Stefano M. Masullo con Massimiliano Vallarino Gancia consigliere di amministrazione Flli Gancia,



Stefano M. Masullo con Bruce Sanderson senior editor & tasting director Wine Spectator,

LE AZIENDE ESPOSITRICI

Aldo Conterno
Allegrini
Altesino
Antinori
Argentiera
Argiolas
Arnaldo Caprai
Barone Ricasoli
Bellavista
Bertani
Braidà di Giacomo Bologna
Ca' del Bosco
Cantina Terlano
Carpineto
Castellare di Castellina
Castello Banfi
Castello di Ama
Castello di Volpaia
Castelluccio
Ceretto

Ciccio Zaccagnini
Col d'Orcia
Cusumano
Damilano
di Majo Norante
Donnafugata
Drei Donà
Duca di Salaparuta
Falesco
Fattoria Le Pupille
Fattoria Zerbina
Ferrari F.lli Lunelli
Feudi di San Gregorio
Fonterutoli
Gaja
Gancia
Giuseppe Mascarello & Figlio
Leonildo Pieropan
Les Crêtes
Livio Felluga

Luciano Sandrone
Lunae Bosoni
Lungarotti
Marchesi de' Frescobaldi
Marco Felluga
Masciarelli
Masi
Mastroberardino
Mezzacorona
Michele Chiarlo
Montevetrano
Nino Negri
Nozzole - Folonari
Paolo Scavino
Pecchenino
Petrolo
Pio Cesare
Planeta
Renato Ratti
Roberto Anselmi

Rocca delle Macie
San Felice
Santa Margherita
Silvio Nardi
Siro Pacenti
Tasca d'Almerita
Tedeschi
Tenuta dell'Ornellaia
Tenuta di Biserno
Tenuta San Guido
Tenuta Sette Ponti
Tenute Sella & Mosca
Terre Bianche
Terredora di Paolo
Testamatta - Bibi Graetz
Tommasi
Tormaresca
Umani Ronchi
Vietti
Zenato
Zonin



A.S.T. - ATTREZZERIA - STAMPI - TRANCERIA
DI ACQUATI CLAUDIO & C. - s.a.s.

VIA MONASTEROLO, 15 - 20065 INZAGO (MI)
TELEFONO 02 95 49 591 - FAX 02 95 31 33 29
CODICE FISCALE E PARTITA IVA 12597160154 - R.E.A. 1568157

BUON SANGUE NON MENTE...

parliamo di performance

È curioso notare quanti comuni modi di dire siano legati al sangue e come questi stiano spesso ad indicare un rapporto profondo tra il sangue e aspetti positivi della persona e dei suoi comportamenti. **Un buon golfista dovrà ad esempio avere sempre sangue freddo, mentre una decisione ingiusta del Comitato ci farà ribollire il sangue.**

Una buona condizione di salute comincia dal buono stato del nostro sangue, ed è facile misurare il buon funzionamento della macchina che lo produce - il midollo osseo - con l'esame emocromo, il primo della lista in tutti i check-up prescritti dal medico. Lo sportivo impegnato in attività di resistenza, sforzo o scatto sa quanto conti un buon livello di globuli rossi e conosce bene l'importanza del valore dell'emoglobina, la sostanza contenuta nei globuli rossi che trasporta l'ossigeno ai muscoli. Anche chi nello sport vuole barare cerca di alzare artificialmente il suo valore di emoglobina, ma le moderne indagini di laboratorio anti-doping riescono sempre a scoprire l'imbroglione.

Una persona sana può contribuire a migliorare lo stato di salute di chi è meno fortunato con la donazione di sangue, una pratica salvavita di grande solidarietà che produce effetti benefici sia per chi riceve che per chi dona. **Il donatore di sangue abituale è infatti come un atleta costantemente sotto controllo, che deve seguire un corretto e sano stile di vita per potersi permettere di donare una pinta del prezioso liqui-**



do tre o quattro volte l'anno. Si dice infatti giustamente che donare sangue serve a curare, ma anche a curarsi.

Nei laboratori dei migliori ospedali tutto quello che serve a tenere sotto controllo i valori delle cellule del sangue, i donatori di sangue e i problemi di chi ha bisogno di trasfusioni sono oggi organizzati in una struttura unitaria, il **Laboratorio Integrato di Ematologia**.

Questo nuovo modello organizzativo ha permesso di superare la frammentazione che tradizionalmente è sempre esistita nei laboratori di analisi cliniche, creando una migliore interazione tra gli operatori dei diversi settori e migliorando sensibilmente l'efficienza generale dei processi diagnostici.

Oggi sono numerosissimi gli esami di laboratorio che servono a studiare il sangue, a identificare prontamente anche le più piccole anomalie e ad assistere i processi di donazione e trasfusione: vengono impiegati strumenti, reagenti e tecnologie estremamente sofisticati, che richiedono grande impegno e competenza da parte degli operatori del Laboratorio Integrato di Ematologia.

Ma come possiamo assicurarci delle buone prestazioni di tutte queste procedure di analisi, così complesse tecnicamente e delicate? Ce lo spiega **Marco Corbella**, Amministratore di **EURO FLOW Srl**, una piccola e dinamica compagnia di servizi con sede a **Saronno**, che ha fatto della promozione della **cultura della qualità** nel Laboratorio Integrato di Ematologia il suo cavallo di battaglia, efficacemente diffusa oggi nei migliori laboratori italiani.

Dr. Corbella, come è possibile assicurarsi che il laboratorio di ematologia che analizza il nostro sangue abbia prestazioni adeguate?

La cultura della qualità analitica nei laboratori ha un po' faticato a imporsi nel nostro Paese - risponde l'im-



prenditore di **Saronno** - , per una serie di motivi storici e psicologici: autoreferenzialità, scarsa abitudine al confronto e a mettersi in discussione, tipiche di una cultura accademica molto italiana, antiquata e poco rispettosa delle garanzie che oggi devono essere fornite al paziente, al laboratorio ed alla istituzione a cui questo appartiene. **EURO FLOW** ha importato e diffuso in Italia il modello anglosassone di **UK NEQAS**, l'agenzia governativa del Sistema Sanitario inglese che assiste i laboratori a raggiungere e mantenere prestazioni di eccellenza in tutti i campi della medicina di laboratorio ed in particolare

nell'Ematologia. Una prestazione ottimale, garantita e continuamente controllata del laboratorio significa una prestazione analitica di prim'ordine, che ha importanti ricadute sulle prestazioni diagnostiche e del sistema trasfusionale e, in ultima analisi, su quelle dei singoli individui, pazienti o sportivi che al laboratorio fanno affidamento per il controllo del loro stato di salute.

EURO FLOW ha quindi portato in Italia una nuova cultura per il miglioramento delle prestazioni dei laboratori?

Diciamo di sì, ed è stato un processo piuttosto lungo e spesso caratterizzato da resistenze - spiega **Marco Corbella**. Mettersi in gioco non fa sempre piacere, specie se significa mettere in luce problemi e manchevolezze nell'organizzazione del proprio laboratorio. Devo dire tuttavia che i direttori più attenti e sensibili hanno accolto le proposte **UK NEQAS** promosse da **EURO FLOW** come una straordinaria opportunità di miglioramento e di crescita professionale per tutto il personale.

Quindi meglio funzionano i laboratori di Ematologia più i pazienti, gli sportivi, i donatori hanno benefici?

E' proprio così: questa catena di processi virtuosi non può che avere effetti positivi su tutti i soggetti interessati, sulla salute e la sicurezza dei donatori di sangue, sulla accuratezza del dato di laboratorio, sulle prestazioni degli sportivi e in ultima analisi sul benessere di tutti noi.

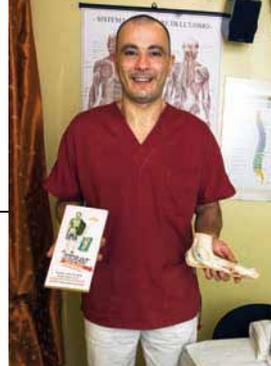
Per info e contatti:

Euroflow srl - P.za Tranquillo Zerbi 3 - Saronno

Tel. +39 02 96705425

customer.service@euroflow.it - www.euroflow.it.

Antonio Petriccione con
la soletta amplicettiva
allenante



La Suoletta allenante amplicettiva, benessere "alternativo"

Il golfista, o in generale chiunque pratici altri sport come la corsa o il tennis, può facilmente accusare disturbi fisici che ne limitino fortemente le prestazioni. Golf People Magazine ha incontrato Antonio Petriccione, 39 anni, riflessologo e terapeuta del massaggio, nella sede del centro benessere "Pensiero Alternativo" di Milano, del quale è proprietario, per parlare di una particolare suoletta allenante e delle terapie ad essa associate

Signor Petriccione, ci parli anzitutto del prodotto.

La suoletta è stata ideata dal professor **Franco Migliozi**, docente universitario laureato in Scienze della Riabilitazione e Direttore della S.I.O. (**Scuola Italiana Osteopatia**) a **Padova**, che considero più che un maestro. Chi accusa disturbi alla zona lombare è limitato nella rotazione; questa suoletta allenante amplicettiva personalizzata, contiene delle aree attraverso le quali si possono modificare avvolgimento e svolgimento della zona podale; da ogni passo si può ottenere un effetto allenante verso l'alto che corregge queste disfunzioni, a prescindere dall'età della persona.

Una cosa importante, poi, è che la suoletta può essere applicata in tutti i tipi di calzature, e il suo utilizzo è riprogrammabile: non stiamo parlando di una suoletta statica. Si fa un test biomeccanico per vedere lo stato delle articolazioni, se sono asimmetriche, tutto quello che può ripercuotersi sulle catene muscolari; ad esempio il muscolo del tallone, che arriva alla fronte. Sono catene che, se si rompono, limitano i movimenti.

Dettagliatamente, quali sono le caratteristiche della suoletta? E da quali materiali è composta?

Da pura alcantara nella parte superiore e caucciù in quella inferiore, dove aderisce sulla scarpa, soprattutto nella zona del tallone. Tra le due parti sono state create 9 piccole aree; dopo un esame **stabilometrico, baropodometrico, posturale** per una valutazione dello stato del piede, alcuni di questi spazi



Da sinistra: Massimiliano Livi, titolare di Mister Golf, negozio di attrezzature in Milano e Antonio Petriccione, fondatore de "Il Pensiero Alternativo".

vengono riempiti di materiale elastico reso granulare caucciù appunto, per bilanciare i segmenti ossei ed innescare i meccanismi di correzione. Sempre stando alle esigenze del paziente, ovviamente.

La suoletta agisce esclusivamente sulle funzioni biomeccaniche?

No, non solo. Da questa terapia traiamo un grandissimo sollievo che a mio avviso, e anche secondo il professor Migliozi, viene trascurato: è come se camminassimo con una spugna sotto al piede, il contatto con la soletta spinge il ritorno del sangue periferico nel cavo popliteo e poi nelle vene importanti. In questo modo si ha un ritorno venoso. **La soletta agisce molto bene su tendiniti, fasciti, piede piatto, piede cavo, infiammazione del tendine d'achille, sindrome di Morton, sindrome della gamba corta.** Non la escludo, però, dai trattamenti che possono riguardare riflessologia o disfunzioni più specifiche, più mirate.

La suoletta dovrebbe sempre essere applicata ad entrambi i piedi anche se le patologie del paziente non lo renderebbero necessario?

Meglio di sì, perché l'appoggio di un piede può essere diverso rispetto all'altro. In questo caso, fatti i test, riempio una delle due solette di materiale granuloso in un modo diverso dall'altra, a seconda del caso; dipende anche da qual è la gamba portante. Viene effettuato un test sul podoscanner, poi il test biomeccanico e la fusione dei due esami ci permette di "personalizzare" le solette nel migliore dei modi.

Entro quanto tempo uno sportivo, poniamo un golfista, avverte i primi benefici della terapia?

L'effetto può essere immediato. Ci sono casi di persone che hanno problemi e che si sentono "rinati",

quasi non ci possono credere. Poi, ovviamente, non tutti siamo fatti allo stesso modo, ci possono essere casi di infiammazioni più accentuati, o problemi più "blandi" come nel caso di disturbi o interventi alle anche. In quei casi ci può volere più tempo. I benefici ottenuti, poi, non si percepiscono solo a livello fisico: **a mio avviso, per tutti i problemi che riguardano il piede è necessario individuare lo scompenso a livello psichico e fisiologico.**

Parliamo quindi di benefici di tipo fisico che influiscono però anche sullo stato generale della persona.

Influiscono in maniera determinante. Cambia l'umore, la ripercussione positiva avviene a livello articolare, ossigenativo, linfatico. Possono sembrare delle piccolezze ma non è così, è anzi un aspetto di vitale importanza. Io mi occupo di **riflessologia**, che è una cosa fantastica: lavoro su **blocchi motori**, e dunque **psichici**. In generale, l'anatomia è molto complessa, ma ti permette di lavorare su collegamenti a distanza, su tutto il corpo umano.

Tra i vostri clienti ci sono molti golfisti?

Tra gli sportivi tratto alcune persone che giocano a golf, tennisti, inoltre in questo periodo stanno arrivando da noi dei calciatori professionisti.

I calciatori si sono rivolti a lei di propria iniziativa o su consiglio delle società di appartenenza?

Di propria iniziativa, forse nel loro ambiente è circolata la voce... c'è stato un caso in cui un calciatore è rimasto colpito dalla fusione di principi osteopatici con la riflessologia, e mi ha confidato di aver capito subito che da noi non avrebbe semplicemente ricevuto il classico trattamento di cura del muscolo, ma che si sarebbe lavorato molto sulla causa del problema. E anche per lui il beneficio della terapia è stato immediato.

Parliamo di lei. Sappiamo che è un professionista in continuo aggiornamento, tra corsi professionali e stages...

Io sono una persona che cerca sempre di migliorare il corpo umano in modo naturale. Non mi interessa diventare famoso, mi interessa migliorare professionalmente. Altri centri che uniscano osteopatia e riflessologia qui a Milano, ad esempio, non ce ne sono. Siamo anche uno studio autorizzato per la dieta tisanoreica.

Per info e contatti:

Il Pensiero Alternativo

Via Cernuschi 1 (ingr. da via Premuda) - Milano
Tel. +39 02 39449537



SICUREZZA SUL LAVORO

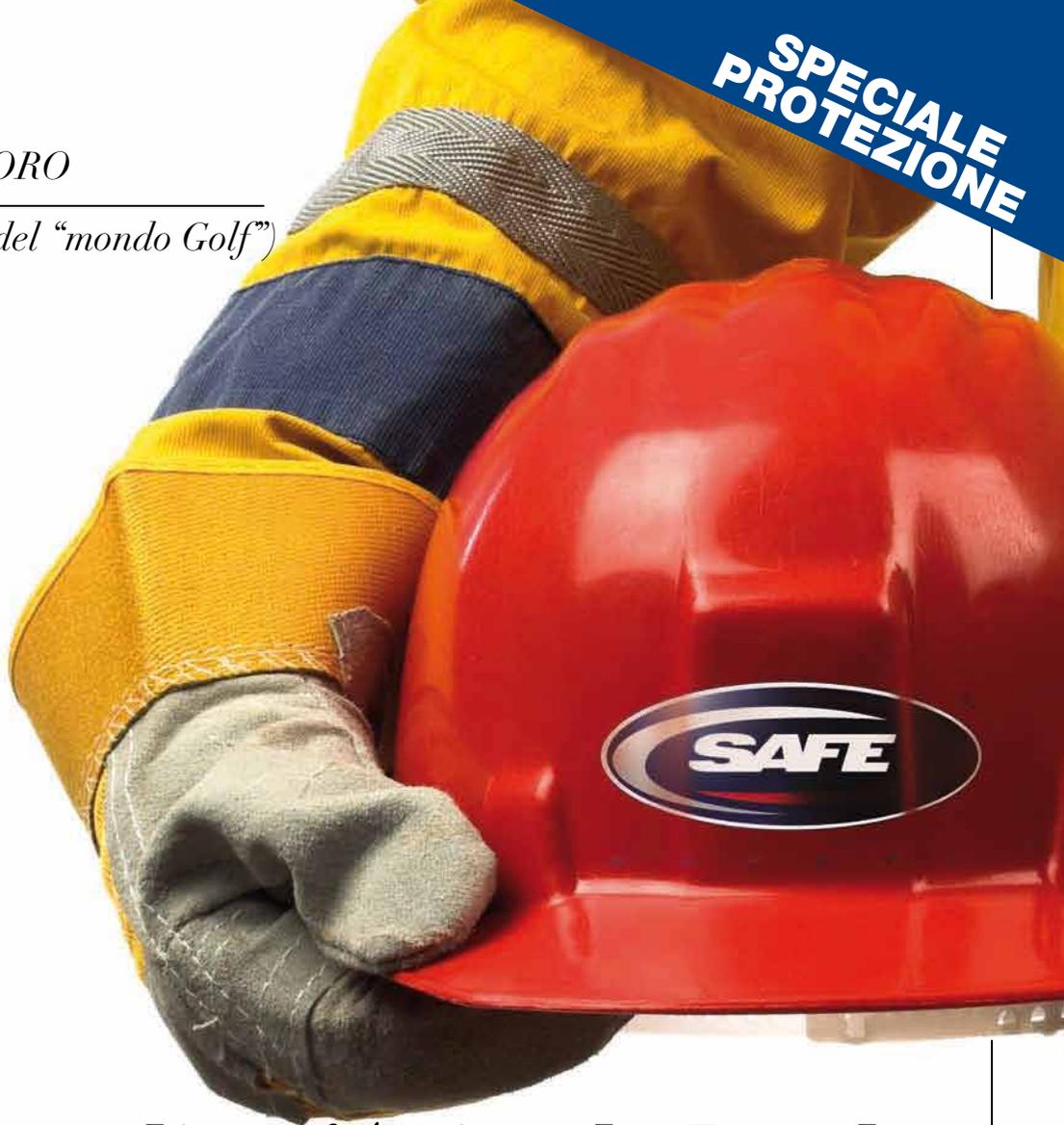
(anche per gli operatori del "mondo Golf")

SPECIALE
PROTEZIONE

Le nuove frontiere della protezione

Protezione oggi non significa più solo "prodotti".

Protezione oggi è consapevolezza di operare la scelta giusta dei dispositivi, al prezzo corretto e nei tempi, nei modi e nei luoghi in cui occorrono e senza perdere di vista il saving.



Oggi parliamo di un'Azienda Leader nel settore: la SAFE di Brescia.

Da vent'anni Safe progetta, certifica e produce indumenti da lavoro e un'ampia gamma di dispositivi di protezione individuali e da vent'anni distribuisce direttamente alle grandi industrie.

SAFE offre un programma di servizi, il **Safety Shield Project**, cioè un sistema di **globalizzazione, razionalizzazione e armonizzazione delle procedure relative agli indumenti da lavoro e ai dispositivi di protezione individuali.**

Lo **strumento ideale** per ottimizzare e rendere efficaci tutte le fasi operative implicate: **scelta, acquisto, controllo, distribuzione e formazione.**

SAFE **garantisce** tutto ciò grazie al sistema integrato di gestione, grazie al centro ricerche e progettazione, grazie alla logistica innovativa, grazie alle partnership con i più importanti produttori e soprattutto grazie alla sua esperienza con grandi aziende in **Italia** e nel **Mondo.**

Infatti negli ultimi anni SAFE ha spostato l'interesse anche verso realtà industriali articolate e complesse oltre confine, gestendo la realizzazione e l'approvvigionamento di dispositivi di protezione per i propri clienti in Europa, in Brasile, in Africa e in Estremo Oriente.

La scheda SAFE

Chi siamo

Produrre abbigliamento da lavoro e dispositivi di protezione, adatti alla vita lavorativa di tutti i giorni e quindi pratici, non ci impedisce di approfondire lo studio di elementi fashion e stilistici in grado di rendere i prodotti più piacevoli e accattivanti, perché siamo certi che indossare un prodotto ben disegnato e realizzato contribuisca a rendere l'attività lavorativa più gradevole.

Magazzino "dinamico"

Oltre 10.000 articoli in pronta consegna: operiamo con un sistema completamente informatizzato di gestione degli ordini, estremamente rapido ed efficace. Gli operatori possono eseguire un picking guidato dei prodotti e degli ordini, in quanto il sistema suggerisce esattamente le ubicazioni e i quantitativi da prelevare in tempo reale: significa rapidità di esecuzione, diminuzione del margine di errore e ottimizzazione dei volumi di magazzino. Effettuiamo servizi just-in-time con spedizioni in giornata per forniture di emergenza, piccole necessità quotidiane, assunzioni temporanee o con comunicazione ritardata.

Garantiamo tempi di consegna certi per spedizioni just-in sequence su clienti che hanno esigenze di volumi ingenti, produzioni speciali o ordini stagionali con servizi di personalizzazione e packaging speciali.

Affidabilità

*Tutti i nostri prodotti rispondono ai requisiti delle norme relative ai DPI di I, II e III categoria, nonché alle vigenti normative europee armonizzate (marcatura CE). Il nostro sistema di gestione della qualità aziendale è certificata secondo la norma **UNI EN ISO 9001:2000***

Servizi tecnici

Oltre alla collaborazione con enti di certificazione internazionale (RICOTEST, CIMAC, ANCCP, CTC, INSPEC, SATRA, etc.), disponiamo di un ufficio tecnico interno formato da un team di ingegneri in grado di fornire in tempo reale risposte accurate sull'uso e manutenzione dei prodotti, schede tecniche, dichiarazioni di conformità, test e analisi.

Nel caso il cliente necessiti di ulteriori specifiche tecniche o abbia la necessità di risolvere problematiche in tema di antfortunistica, l'ufficio tecnico rimane a completa disposizione del cliente con un efficiente servizio post-vendita.



**IL PARTNER
DELLE GRANDI
REALTA' INDUSTRIALI**

www.safesafety.com

SAFE S.r.l.

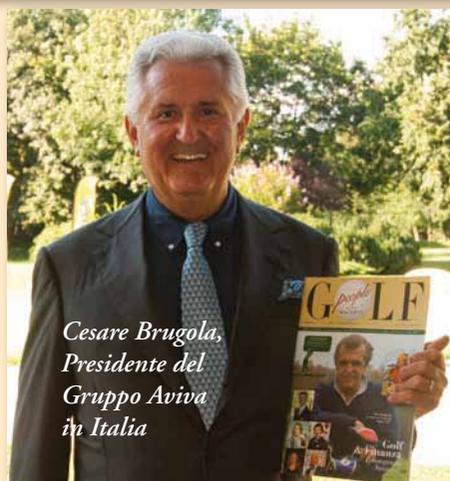
Via Pastore, 14 - 25046 Cazzago S.Martino (BS)
Tel. +39 030 7751504 - Fax +39 030 7751506
info@safesafety.com

AVIVA Golf CUP

Golf People Club Magazine ha presentato alla finale italiana dell'**Aviva Golf Cup**, torneo internazionale dedicato ai partner bancari di **Aviva Europe**. Dall'inizio del torneo circa **1500 giocatori** si sono sfidati su alcuni dei più importanti campi europei, partecipando alle competizioni nazionali per conquistare la finale internazionale di Berlino.

La gara è stata disputata al **Golf Club Milano**, dove si sono sfidati i finalisti dei tornei organizzati per **Unicredit, Ubi Banca, Banco Popolare, Credem Banca e Banca Euromobiliare**.

Dario Bartolini, direttore recensioni tecniche, e **Nella Petych**, senior vice president e direttore area Russia, quali componenti del Golf People Club Magazine Team hanno par-



*Cesare Brugola,
Presidente del
Gruppo Aviva
in Italia*



Dario Bartolini

tecipato alla gara. Presente al torneo anche **TonidiBlu** che ha collaborato nell'organizzazione del torneo italiano.

Il trofeo nazionale è stato conquistato dal team **UBI Banca** che ha così guadagnato un

posto nella finale internazionale della capitale tedesca dove, il **30 settembre** e il **1° ottobre** ha rappresentato **l'Italia**. Dopo qualche piccola incertezza dovuta a un incidente di percorso che ha colpito un giocatore, la squadra italiana ha battuto i rivali di **Francia, Spagna e Turchia** vincendo anche il titolo internazionale.



Andrea Battista, Amministratore Delegato del Gruppo Aviva in Italia, David Angulo, Bancassurance Director di Aviva Europe e Cesare Brugola, Presidente del Gruppo Aviva in Italia



Andrea Battista, Amministratore Delegato del Gruppo Aviva in Italia, Silvia Toni, Amministratore Delegato TonidiBlu, Stefano Longo, Direttore Bancassurance del Gruppo Aviva in Italia



Team Ubi Banca, vincitore dell'Aviva Golf Cup



Arnaldo Cocuzza direttore Golf Club Milano - Monza



Nella Petych



Alcuni rappresentanti Aviva alla cena della finale italiana



Silvia Toni, amministratore delegato TonidiBlu, Stefano Galli direttore marketing Par 72 e Diana Balzaretti, socia TonidiBlu



Due componenti dell'organizzazione



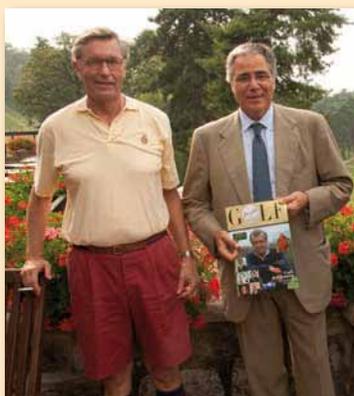
Golf Club VILLA D'ESTE

Golf People Club Magazine invitato da **Mauro Butti** fondatore **Como Golf Italy** ha partecipato con due giocatori, **Dario Bartolini**, direttore recensioni tecniche e **Nella Petych** senior vice president nonché direttore area Russia all'educational istituzionale **Lake Como Golf Tournament** organizzato congiuntamente da **Camera di Commercio di Como**, **Assessorato al Turismo Provincia di Como**, **Consorzio Como Imprenditori Alberghieri**, **IAGTO International Association of Golf Tour Operator**, disputatosi al **Golf Club Villa d'Este di Montorfano**. **Dario Bartolini**, socio del **Castello di Tolcinasco Golf & Country Club**, con handicap 3.9, si è distinto risultando il **vincitore nella prima categoria primo lordo**.

Presenti alla premiazione **Giancarlo Rizzani**, **Andrea Contigiani**, rispettivamente presidente e segretario **Golf Club Villa d'Este**, **Achille Mojoli** assessore Turismo, Marketing Territoriale Provincia di Como, **Antonello Passera** presidente Consorzio Como Imprenditori Alberghieri, **Paolo De Santis** presidente Camera di commercio di Como, **Michele Tortora** prefetto di Como. **Raffaella Pastore Golfmate IFT Italian Fashion Team**, ha avuto il ruolo di dea benedica consegnando i premi estratti.



Giuseppe Germano, direttore area Sud Italia Golf People Club Magazine



Maria Grazia Borelli con Achille Majoli



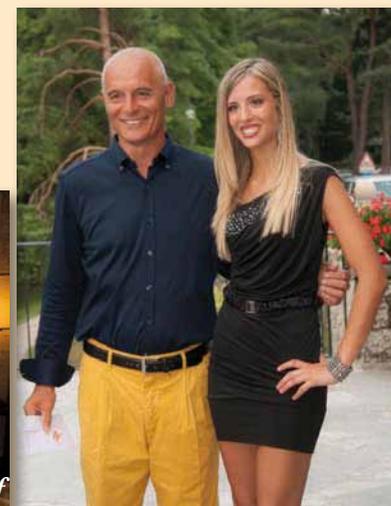
Raffaella Pastore Golf Mate IFT Italian Fashion Team



Antonello Passera



Mauro Butti presidente Como Golf





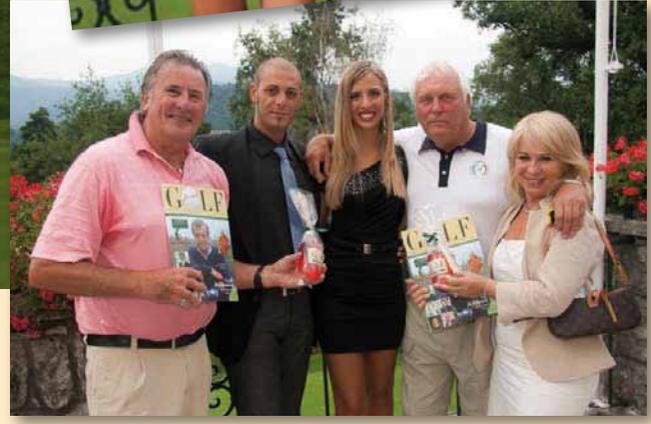
*Raffaella Pastore
Gianluigi Orecchioni,
direttore Circolo
Golf Bogogno*



*Dario Bartolini e Maria Grazia Borelli,
presidente Golf People Club
House - Terrazza Borelli*



*da sinistra: Michele Tortora, Paolo De Santis, Achille Mojoli,
Antonello Passera, Andrea Contigiani, Giancarlo Rizzani*



*Mark Bellanca, presidente IFT
Italian Fashion Team*



Silvia Audisio GolfStyle



*Dario Bartolini
con
Nella Petych*



*Dario Bartolini
e Achille Mojoli*

Golf Club Carimate

Trofeo Banca Generali

Golf People Club Magazine unico media partner della **quarta edizione** della **Gara Banca Generali** svoltasi nella splendida cornice del **Golf Club Carimate**, organizzata dall'ufficio dei promotori finanziari di **Banca Generali di Milano**, in particolare da **Fabio Baselice**, professional banker e da **Roberta Venturini**, executive consultant, con il supporto di **Claudio Zago**, district manager e di **Vincenzo Distefano**, executive manager, presenti alla premiazione.

Presenti **145 giocatori** che hanno gareggiato secondo la formula **18 buche Stableford** con **3 categorie**, all'arrivo tutti sono stati omaggiati da una elegante chiavetta **USB** logata **Banca Generali** e poco prima dell'avvio della premiazione ufficiale **Fabio Baselice** ha salutato tutti rinnovando l'invito a partecipare l'anno prossimo alla **quinta edizione**, divenuto ormai un appuntamento tradizionale; la serata si è conclusa con la consegna dei premi in argento, l'estrazione di quattro importanti doni ed un ricco buffet lunch consumato all'interno della club house.



Fabio Baselice e Claudio Zago



Fabio Baselice



Roberta Venturini



Vincenzo Di Stefano

Tiziana Corso

Sabrina Burgiri

Laura Rampazzo

Claudio Zago

Stefano M. Masullo

Maria Grazia Borelli



Giuseppe Giorgetti



Sabrina Burgiri

Claudio Zago

Tiziana Corso

Vincenzo Di Stefano



Stefano M. Masullo

Vincenzo Di Stefano

Claudio Zago

Laura Rampazzo



PR Golf CUP by PR Comunicazione



Golf People Club Magazine in qualità di unico media partner ufficiale ha contribuito in maniera determinante al grande successo di partecipanti, 150, della prima edizione della PR Golf CUP by PR Comunicazione, organizzato da Roberto Perna, amministratore delegato PR Comunicazione, con la sponsorizzazione istituzionale di SOFIA SGR SpA, April Italia, Medavita, TAM Airlines, Marchesato degli Alemarici svoltasi al Castello di Tolcinasco Golf & Country Club, con la partecipazione di un quartetto d'archi della Fondazione Giuseppe Verdi. Danizia Zucchella, dottore commercialista, membro comitato editoriale della rivista, ha consegnato i premi ai vincitori.



Daniela Gioia, regional manager TAM Airlines, Stefano Masullo, Maria Grazia Borelli, presidente Golf People Club House, Roberto Perna, presidente PR Comunicazione

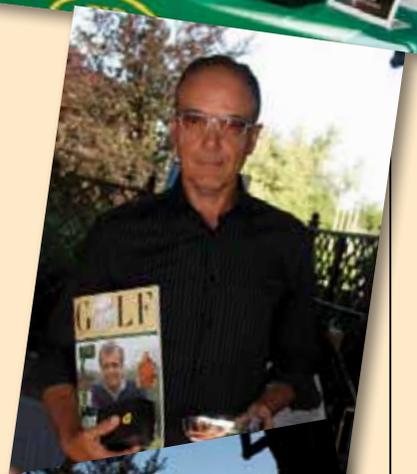


Nicolò Bevacqua, Daniele Bevacqua direttore generale Sofia SGR, Giuseppe Perna advisor Sofia SGR,





da sinistra: Roberto Carità,
direttore Golf Club Tolcinasco,
Nicola Vedani, Segretario
Sportivo Golf Club Tolcinasco,
Roberto Perna, presidente PR
Comunicazione



laVerdi
Scegli gli abbonamenti per una grande stagione di musica
MAGGIOREminore
Scegli la musica che ami e i
compositori che preferisci
Oliviero GIUSEPPE GRAZIOLI

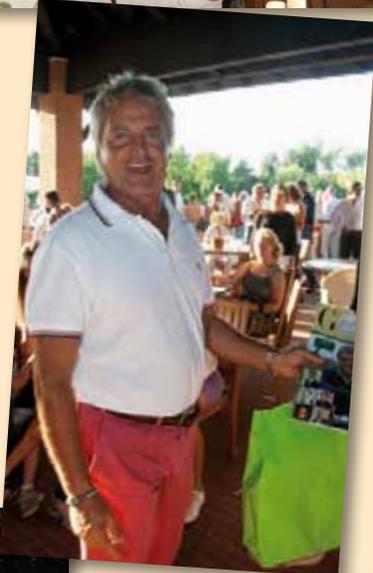
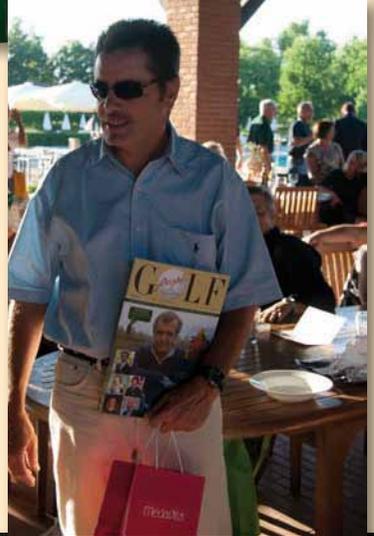
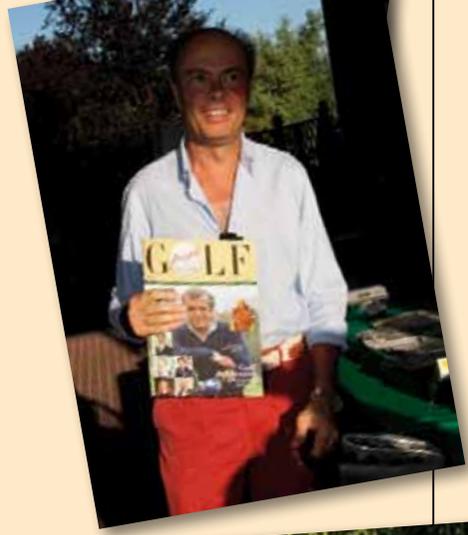
GIUSEPPE VERDI 1813-1893 L'opera di Giuseppe Verdi è una delle più grandi eredità della musica italiana. Il suo repertorio è stato messo in scena in ogni teatro d'opera del mondo. Le sue opere sono state tradotte in più di 100 lingue e sono state registrate in oltre 1000 dischi. Verdi è stato il più grande compositore italiano e uno dei più grandi del mondo.	GIUSEPPE VERDI 1813-1893 L'opera di Giuseppe Verdi è una delle più grandi eredità della musica italiana. Il suo repertorio è stato messo in scena in ogni teatro d'opera del mondo. Le sue opere sono state tradotte in più di 100 lingue e sono state registrate in oltre 1000 dischi. Verdi è stato il più grande compositore italiano e uno dei più grandi del mondo.
GIUSEPPE VERDI 1813-1893 L'opera di Giuseppe Verdi è una delle più grandi eredità della musica italiana. Il suo repertorio è stato messo in scena in ogni teatro d'opera del mondo. Le sue opere sono state tradotte in più di 100 lingue e sono state registrate in oltre 1000 dischi. Verdi è stato il più grande compositore italiano e uno dei più grandi del mondo.	GIUSEPPE VERDI 1813-1893 L'opera di Giuseppe Verdi è una delle più grandi eredità della musica italiana. Il suo repertorio è stato messo in scena in ogni teatro d'opera del mondo. Le sue opere sono state tradotte in più di 100 lingue e sono state registrate in oltre 1000 dischi. Verdi è stato il più grande compositore italiano e uno dei più grandi del mondo.
GIUSEPPE VERDI 1813-1893 L'opera di Giuseppe Verdi è una delle più grandi eredità della musica italiana. Il suo repertorio è stato messo in scena in ogni teatro d'opera del mondo. Le sue opere sono state tradotte in più di 100 lingue e sono state registrate in oltre 1000 dischi. Verdi è stato il più grande compositore italiano e uno dei più grandi del mondo.	GIUSEPPE VERDI 1813-1893 L'opera di Giuseppe Verdi è una delle più grandi eredità della musica italiana. Il suo repertorio è stato messo in scena in ogni teatro d'opera del mondo. Le sue opere sono state tradotte in più di 100 lingue e sono state registrate in oltre 1000 dischi. Verdi è stato il più grande compositore italiano e uno dei più grandi del mondo.
GIUSEPPE VERDI 1813-1893 L'opera di Giuseppe Verdi è una delle più grandi eredità della musica italiana. Il suo repertorio è stato messo in scena in ogni teatro d'opera del mondo. Le sue opere sono state tradotte in più di 100 lingue e sono state registrate in oltre 1000 dischi. Verdi è stato il più grande compositore italiano e uno dei più grandi del mondo.	GIUSEPPE VERDI 1813-1893 L'opera di Giuseppe Verdi è una delle più grandi eredità della musica italiana. Il suo repertorio è stato messo in scena in ogni teatro d'opera del mondo. Le sue opere sono state tradotte in più di 100 lingue e sono state registrate in oltre 1000 dischi. Verdi è stato il più grande compositore italiano e uno dei più grandi del mondo.

www.laverdi.org



Andrea Cipriano
amministratore delegato
April Italia

Daniela Zucchella



da sinistra: Danizia
Zucchella dottore
commercialista,
Maria Grazia
Borelli, Graziano
Fucili presidente
Effegi Pallets con la
figlia, Patrizio Comi
presidente PF Golf,
Alessandra Corradini
direttore PF Golf



Serata conclusiva Golf People Club House Terrazza Borelli

La stagione 2011 si è conclusa a settembre con oltre 200 selezionati ospiti all'ultimo appuntamento svoltosi come di consueto sulla Terrazza Borelli a Milano al dodicesimo piano della residenza privata di Maria Grazia Borelli, presidente Golf People Club House.

Gli ospiti invitati, in collaborazione con Banca Mediolanum, hanno degustato un raffinato percorso enogastronomico trascorrendo un piacevole momento di relazioni sociali e professionali.

Durante la serata, ripresa da Canale Europa e visibile su http://www.telegolf.tv/channel.php?id=golf&id_video=22&language=it si è svolta una simpatica sessione di putting green con relativa estrazione di importanti premi: Ipad offerto da Banca Mediolanum, selezione di vini Azienda Agricola Cavallini 1919, scarpe da golf su misura GIMA Fashion Group e Raffaele Greco Golf, sacca da golf PAR 72, oggetti griffati TonidiBlu, camicie su misura offerte da By Biella, calze Solidea appositamente studiate per gli sportivi e due abbonamenti trimestrali del Centro Olistico Bodymind, di Patrizia Mantovani e due quadri della pittrice Emanuela Montorro.



Maria Grazia Borelli

Stefano Faita



Stella Roma
GIMA
Fashion Group

Nadia Toppino
presidente
Lions Club
Rbo

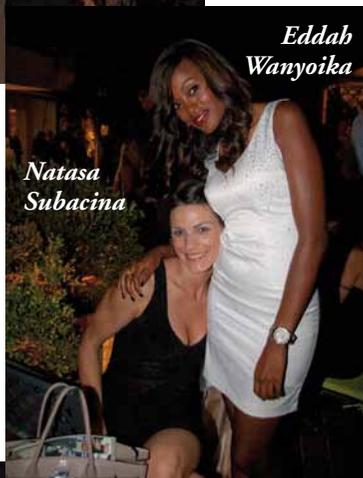


Operatore Canale Europa
Telegolf.tv



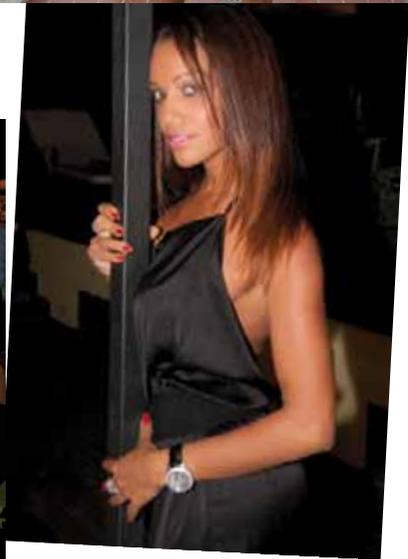
Edoardo Freddi

Alessandra Maria da Costa



Eddab Wanyoika

Natasa Subacina



Barbara Caputo
direttore
operativo
Golf People Club
Magazine



Luigi Radice,
ex campione di
Off-Shore

Nicola Giorgi,
pilota di
Off-Shore



Marianna Caputo
marketing
manager
SPIG SpA



da sinistra: Marco Gruden fondatore www.trendonline.com, Andrea Monepi, e Paolo Ponzano fondatori Millenium Consulting



Franco Scarpellini, presidente Associazione Ingegneri Golfisti, Marco Montinaro, Team Manager Banca Mediolanum



Stefano Casarelli, direttore Finanziario Hines SpA con la moglie



Elisabetta Colonna

Andrea Pavone, presidente Blue Jet Capital SpA



Emanuela Montorro, pittrice



Fabio Bozzi, Internet auditor Banca Popolare di Milano

Ivana Romanello direttore Dubai e Medio Oriente Golf People



da sinistra: Genny Grassi, Sibill Barbagallo, Cristina Cacciatore, Zaira Barbagallo, Golfmate I.F.T.

Fabio Gallelli, golfista professionista organizzatore Pro Am Club dei 30 con la moglie



Greta Bruno Banca Mediolanum, con Piercarlo Ceccarelli presidente Ceccarelli e Associati

qui sotto: Stefano Masullo con Paolo G. Alberoni manager Schroeder Investors e Walter Chiara chirurgo plastico



Il vincitore dell'Ipad



Yulia Shbesternikova

Abdallah Raweh cardio-chirurgo

Natalie Silone

Katuscia Costa Banca Mediolanum

Bianca Maria Miola Vecelli



Silvia Toni

Paola Fini by Biella



Federico Bonini direttore generale PAM Programma Alimentare Mondiale



Giuseppe Germano

Ai Jinko Shinazaki

Vincenzo Lorusso



abbigliamento intimo collection 2011

www.yupidoll.com

Nasco il **23 settembre 1984** nella splendida **Valle dei Templi (Agrigento)**, un posto pregno di storia, sole e calore.

Mi trasferisco fin da subito a **Bergamo** dove vivo tuttora con i miei genitori.

Già da bambina sviluppo una personalità poliedrica...

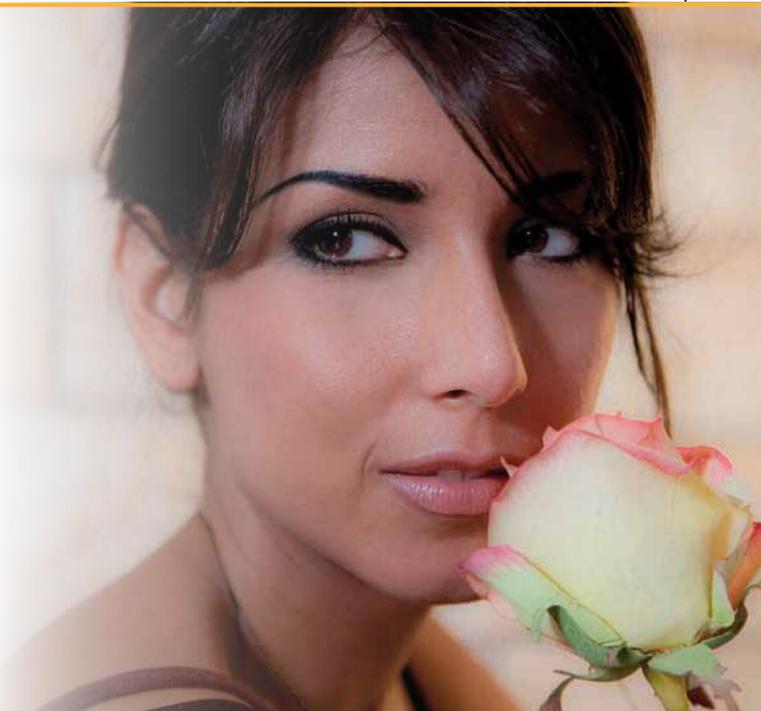
Da una parte l'innato senso della giustizia fa sbocciare in me l'amore per la divisa, infatti uno dei miei sogni è sempre stato quello di diventare poliziotto; dall'altra il forte senso estetico e la predisposizione all'interazione con le persone mi portano presto verso il mondo dello spettacolo, dove All'età di **17 anni** comincio con la mia **carriera artistica** come **hostess**. Da subito vengo notata da diverse agenzie che fanno di me una **modella e indossatrice**.

Partecipo infatti a svariate campagne pubblicitarie, sfilate, servizi fotografici

Nel frattempo, vista la passione per le arti e il design, frequento il **Liceo Artistico** e mi diploma nel **2004** come grafico pubblicitario.

Tuttora lavoro attivamente nel settore e da circa un anno seguo **Italian Fashion Team** nelle vesti di **Vice Presidente**.

Non nascondo che questa nuova esperienza mi stà dando molte soddisfazioni soprattutto per via degli eventi benefici che mi danno la possibilità di aiutare i più bisognosi.



*Gioielleria Vinci
Bari*



Dall'album di Cristina...



*Golf People Club
House Terrazza
Borelli - Milano*



*Accademia degli
Sport Equestri -
Landriano - Pavia*



CUSTOMERS ARE
OUR MAIN CONCERN.
OUR COMPETENCES,
YOUR BUSINESS.

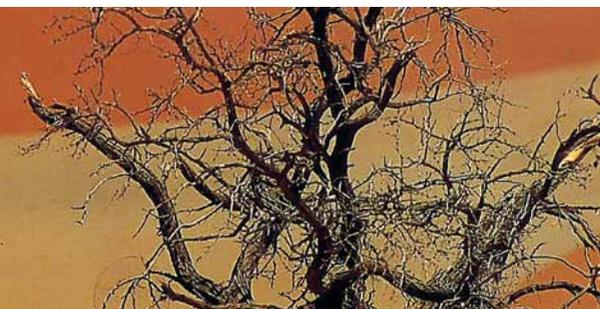
Collega quotidianamente l'Europa con l'Africa Australe



foto di Fabio Bozzani

AIRCONSULT

Via Adolfo Rav , 106 - 00142 Roma - Tel. +39 06 54242541 - Fax +39 06 54242534/6 - E-mail: airnamibia@airconsult.it



Think&Print - Roma - info@toprint.it - www.toprint.it

Namibia Tourism Board
c/o Airconsult

Via Adolfo Rav , 106 - 00142 Roma
Tel. +39 06 54242542 - Fax +39 06 54242534/6
E-mail: namibiatourism@airconsult.it
Internet: www.namibiatourism.com.na



Namibia
Endless horizons

